

DEEBOTTM Pro 930

Instruction Manual

Bedienungsanleitung

Manual de instrucciones

Manuel d'instructions

Manuale d'uso

EN	Instruction Manual	4
DE	Bedienungsanleitung	38
ES	Manual de instrucciones	75
FR	Manuel d'instructions	112
IT	Manuale d'uso	148

Congratulations on the purchase of your ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! We hope it brings you many years of satisfaction. We believe that your new robot will help keep your home clean and give you more quality time to do other things.

Live Smart. Enjoy Life.

Should you encounter situations that have not been properly addressed in this Instruction Manual, please contact our Customer Service Center where a technician will be able to help you with your specific problem or question.

For more information, please visit the ECOVACS ROBOTICS official website: **www.ecovacs.com**

The company reserves the right to make technological and/or design changes to this product for continuous improvement.

Thank you for choosing DEEBOT!

Contents

1. Important Safety Instructions.....	4
2. Package Contents	8
3. Operating and Programming.....	14
Detachable, Handheld Vacuum Cleaner	23
4. Maintenance.....	25
Handheld Vacuum Cleaner	29
5. Troubleshooting	33
Handheld Vacuum Cleaner	36
6. Technical Specifications.....	37

1. Important Safety Instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. Please make sure your power supply voltage matches the power voltage marked on the Charging Dock and AC Adapter.
6. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial or industrial environments.
7. Use only the original rechargeable battery and Charging Dock and AC Adapter provided with the Appliance from the manufacturer. Non rechargeable batteries are prohibited.
8. Do not use without dust bin and/or filters in place.
9. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.

1. Important Safety Instructions

10. Do not use in extremely hot or cold environments (below -5 °C /23°F or above 40°C /104°F).
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
12. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
13. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
14. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper or any item that may clog the Appliance.
15. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
16. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
17. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
18. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or Charging Dock or AC Adapter by the power cord, use the power cord as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
19. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
20. Do not use the Charging Dock or AC Adapter if it is damaged.
21. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or Charging Dock or AC Adapter if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.

1. Important Safety Instructions

22. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Charging Dock.
23. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the Charging Dock and AC Adapter.
24. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
25. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
26. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
27. When not using the Charging Dock for a long period of time, please unplug it.
28. When not using the Charging Dock or AC Adapter for a long period of time, please unplug it.
29. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
30. If the robot will not be used for a long time, power OFF the robot for storage and unplug the Charging Dock.
31. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the docking station CH1459F and detachable supply unit EA10952 provided with the appliance.
32. Turn off before cleaning or maintaining vacuum cleaner.

1. Important Safety Instructions

For EU Countries



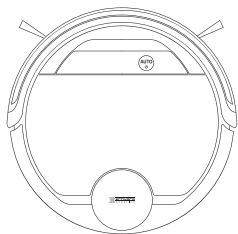
Correct Disposal of this Product

This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To recycle your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can safely recycle this product.

	Class II
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only

2. Package Contents

2.1 Package Contents



Robot



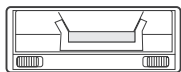
Charging Dock



Instruction Manual+ Quick Start Guide



(4) Side Brushes



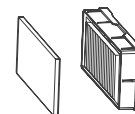
Direct Suction Option



(2) Washable/Reusable Microfiber Cleaning Cloths



Cleaning Cloth Plate



Sponge Filter and High Efficiency Filter

2. Package Contents



Handheld Vacuum
Cleaner



Extension Wand



Crevice Tool+ Fabric
Brush



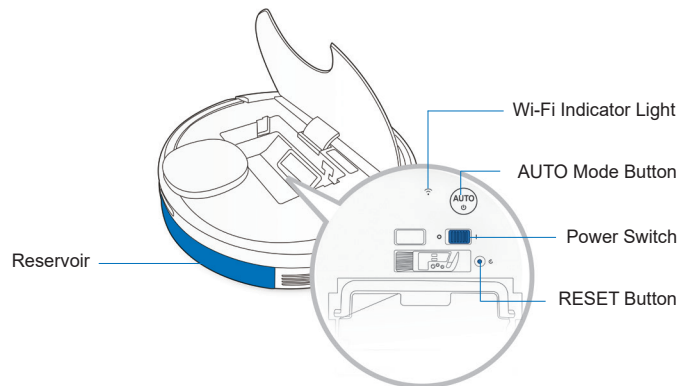
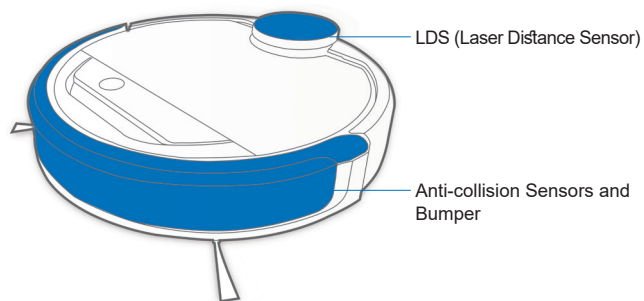
Power Head

Note: Figures and illustrations are reference only and may differ from actual product appearance.
Product design and specifications are subject to changes without notice.

2. Package Contents

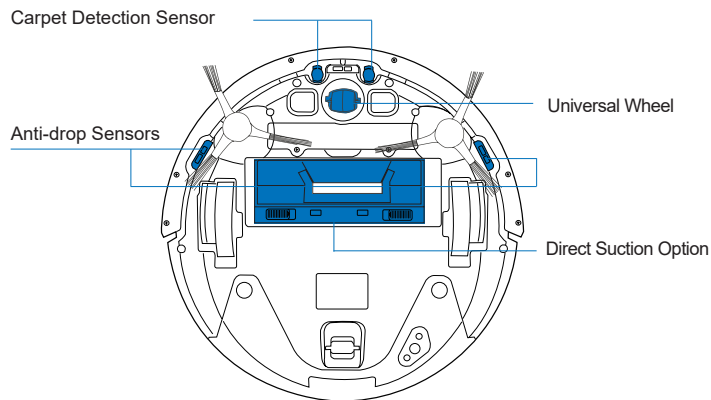
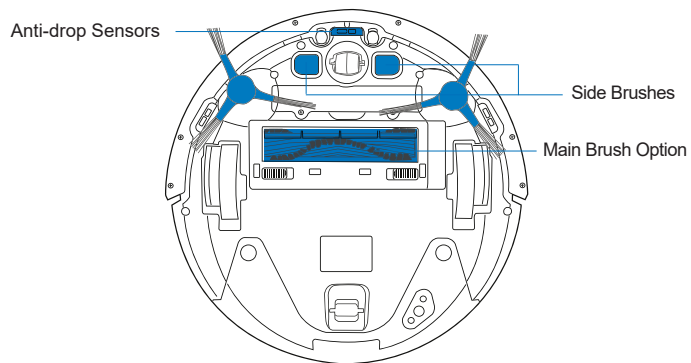
2.2 Product Diagram

Robot

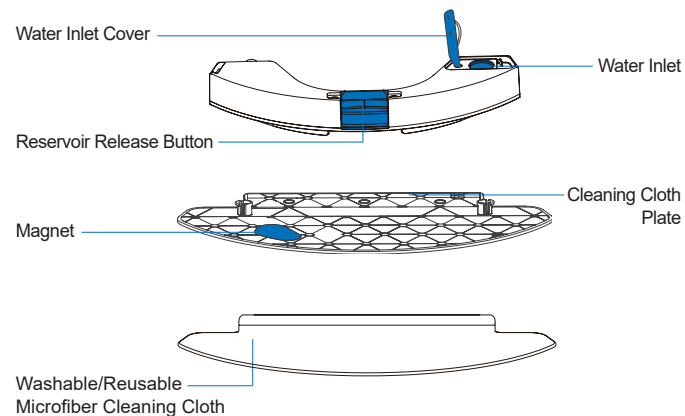


2. Package Contents

Bottom View

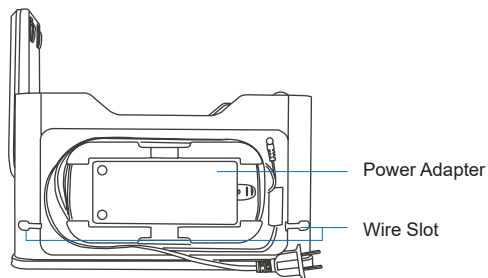
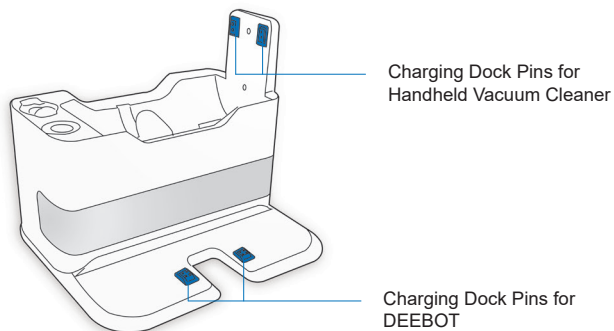


Reservoir

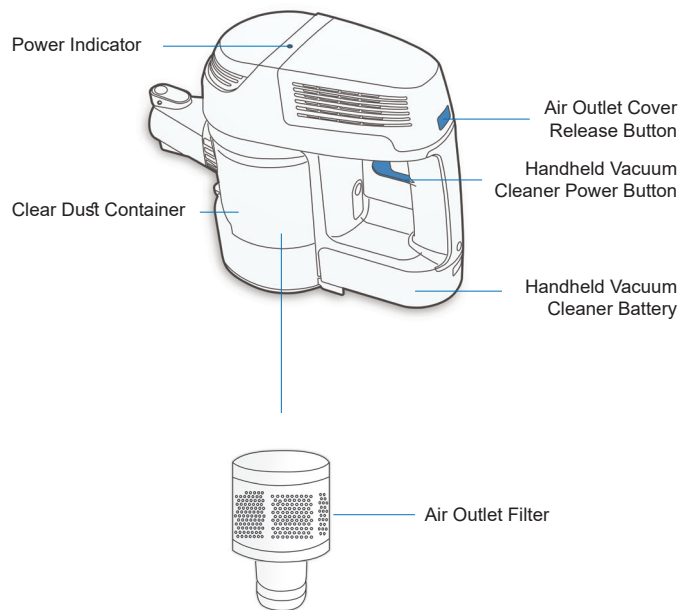


2. Package Contents

Charging Dock



Handheld Vacuum Cleaner



2. Package Contents

Power Head

Extension Wand/Crevice Tool
Release Button

Dust Container
Cover Release Button

Dust Container
Release Button

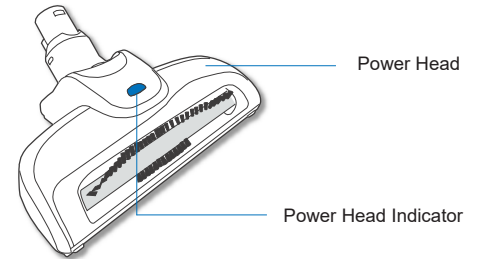
Battery Release
Button

Extension Wand

Fabric Brush
Release Button

Crevice Tool

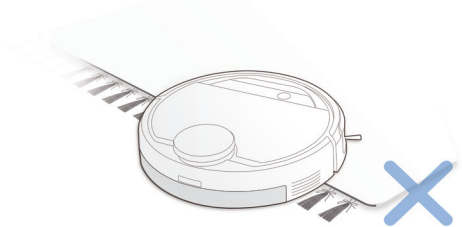
Fabric Brush



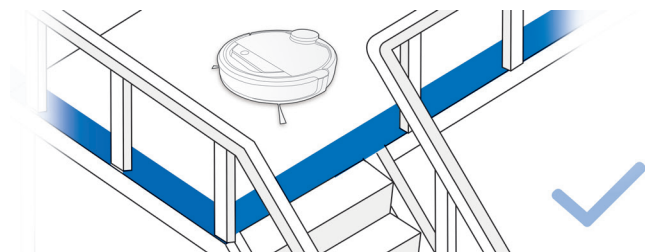
3. Operating and Programming

3.1 Notes Before Cleaning

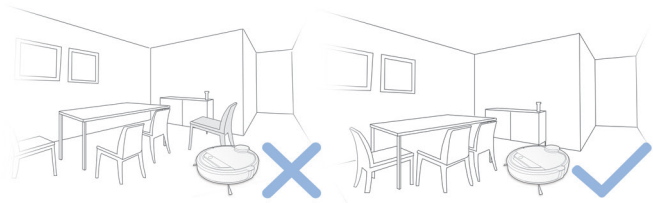
WARNING: Do not use DEEBOT on wet surfaces or surfaces with standing water.



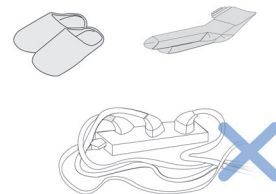
Before using the product on a rug with tasseled edges, please fold the rug edges under.



It may be necessary to place a physical barrier at the edge of a drop to stop the unit from falling over the edge.



Tidy up the area to be cleaned by putting furniture, such as chairs, in their proper place.

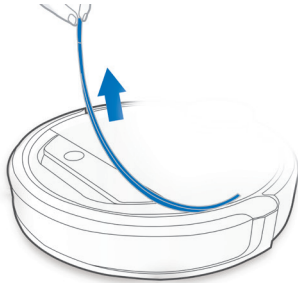


Remove power cords and small objects from the floor that the robot could be obstructed by.

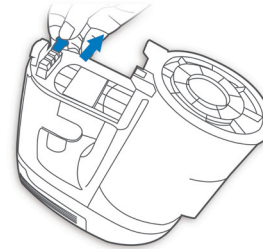
3. Operating and Programming

3.2 Quick Start

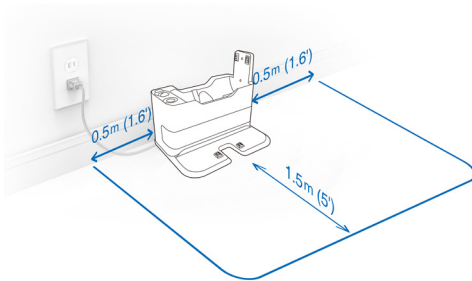
1 Remove Protective Strip



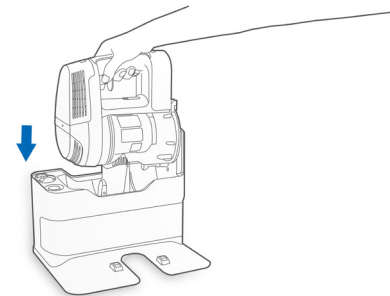
3 Remove the insulator



2 Charging Dock Placement



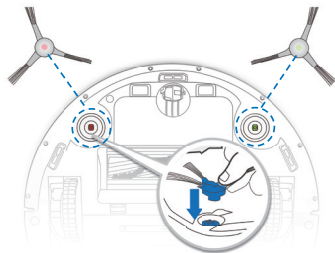
4 Insert Handheld Vacuum Cleaner into the Charging Dock



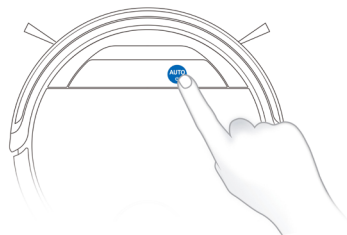
Note: Ensure the Handheld Vacuum Cleaner is securely locked in place.

3. Operating and Programming

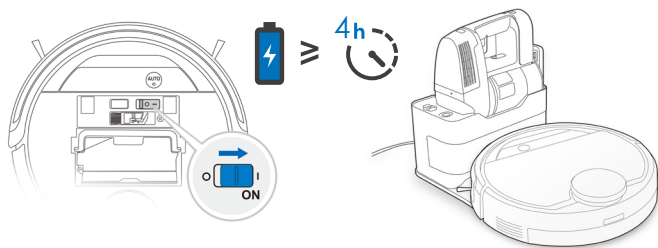
5 Install Side Brushes



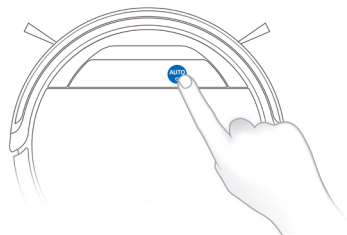
7 Start



6 Power ON and Charge DEEBOT



8 Pause

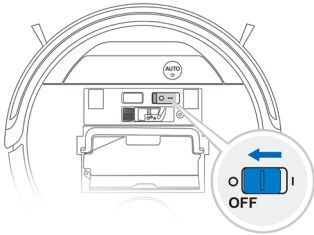


Note: When DEEBOT completes the cleaning cycle or when battery power gets low, DEEBOT automatically returns to the Charging Dock to recharge itself. DEEBOT can also be sent back to the Charging Dock at any time by using ECOVACS App or by pressing the AUTO Button on the robot for 3 seconds.

Note: The robot's Control Panel stops glowing after the robot is paused for a few minutes. Press the AUTO Mode Button on DEEBOT to wake up the robot.

3. Operating and Programming

9 Power OFF



Note: All the functions mentioned above can be enabled on the App. Download the ECOVACS App to access more features, including Cleaning Mode selection, Water Flow Control, Scheduled Cleaning, Virtual Boundary, etc.



✓ iOS 9.0 or later

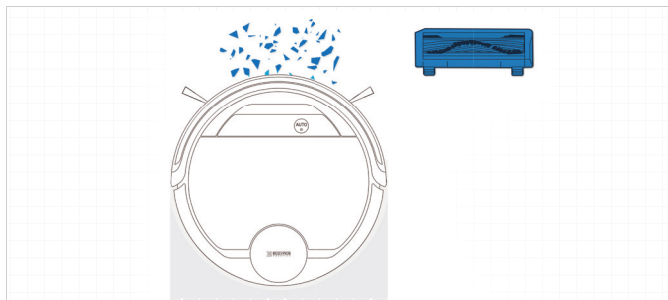
✓ Android 4.0 or later

Note: When DEEBOT is not working, it is suggested to keep it powered ON and charging.

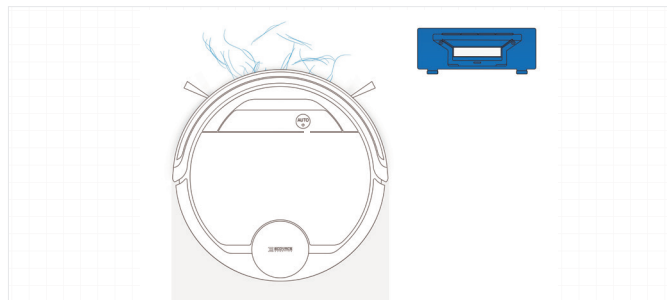
3. Operating and Programming

3.3 Choosing a Suction Option

Main Brush Option: The best choice for deep cleaning, with a combination of the Main Brush and strong suction.



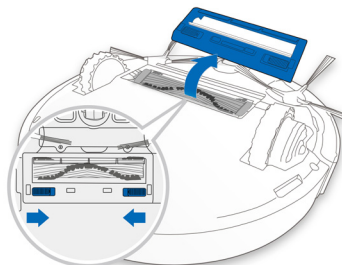
Direct Suction Option: The best choice for daily cleaning. This Suction Option is specifically designed to pick up hair without getting clogged by it, and is ideal for pet owners.



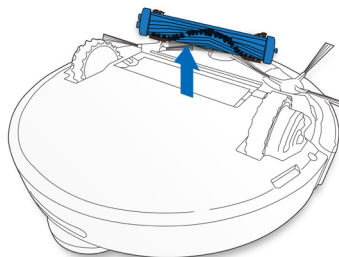
3. Operating and Programming

Install the Direct Suction Option

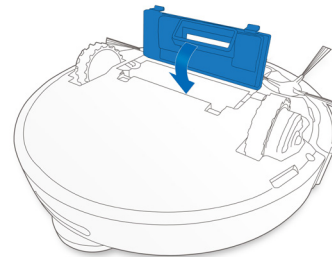
1



2

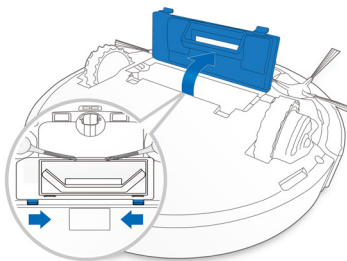


3

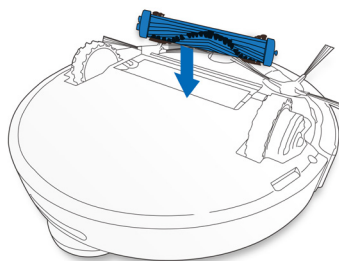


Install the Main Brush Option

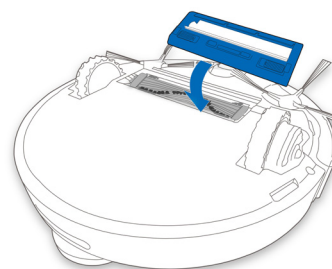
1



2



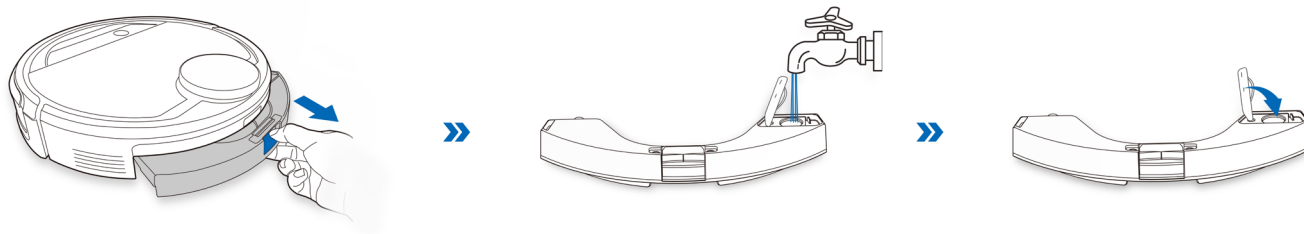
3



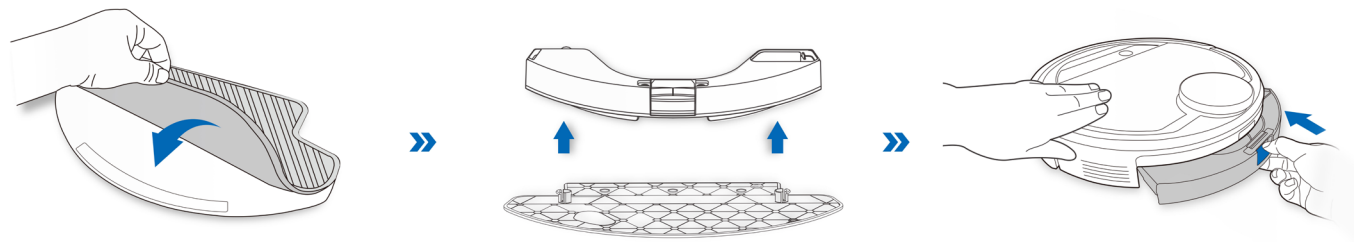
3. Operating and Programming

3.4 OZMO Mopping System

1

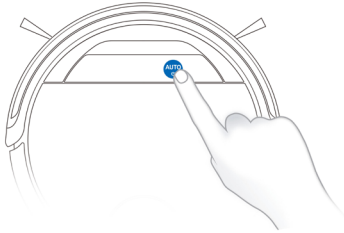


2



3. Operating and Programming

3

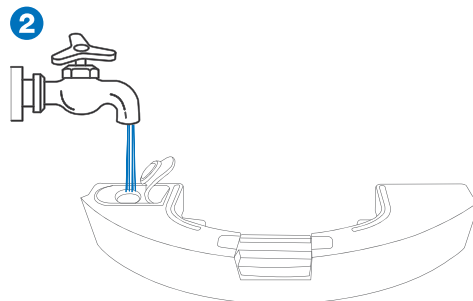
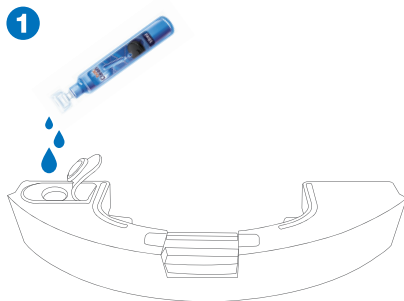


Note: Always keep the Reservoir installed when the robot is cleaning or charging.

3. Operating and Programming

3.5 Floor Cleaner Recommendation

Try BotClean, a high-performance floor cleaner recommended by Ecovacs. Experience a premium cleaning performance, shine and unique scent.



Note*:

1. For optimal cleanliness, first pour the entire liquid into the empty water tank.
2. Then fill the tank with water.

* The product is available on German and Spanish market

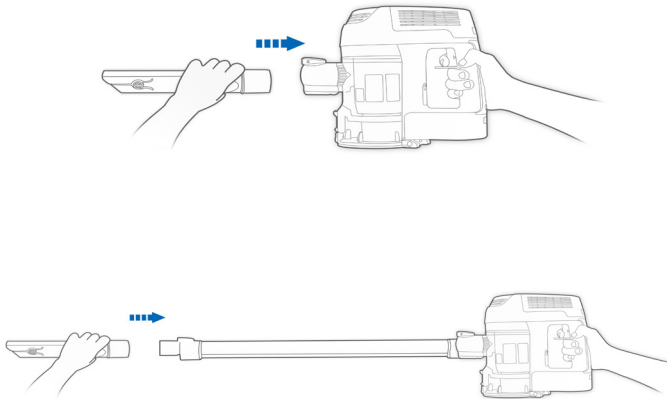
3. Operating and Programming

3.6 Detachable, Handheld Vacuum Cleaner

DEEBOT has a detachable Handheld Vacuum Cleaner with attachments to clean more than just the floor.

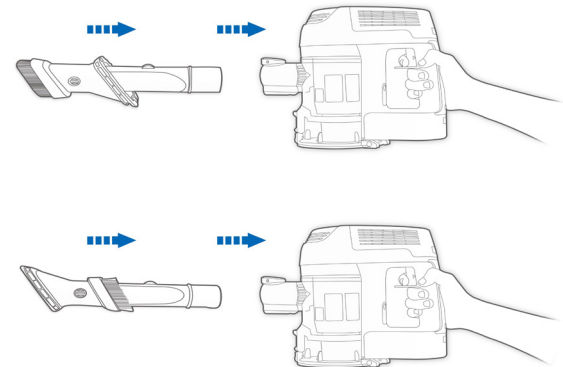
1 Install Crevice Tool

Note: Put the round end into Handheld Vacuum Cleaner. The Extension Wand can be attached to add variable length.



2 Install Fabric Brush

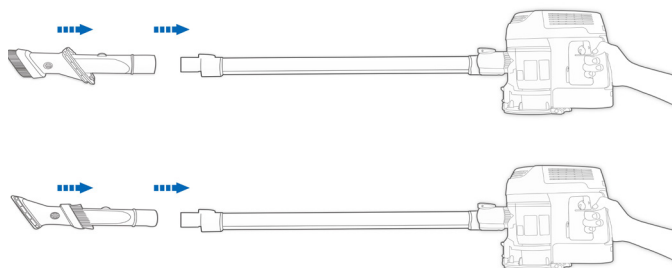
Note: To use the Fabric Brush, attach either end to the Crevice Tool first. The Extension Wand can be attached to add variable length.



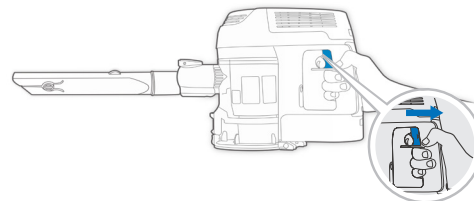
3. Operating and Programming

Operating Handheld Vacuum Cleaner

Press and hold on the Handheld Vacuum Cleaner Power Button to start or release the Power Button to stop the Handheld Vacuum Cleaner.



Note: To remove the Extension Wand and fabric brush. Press release Button on the Handheld Vacuum Cleaner or on crevice tool.



3 Install Power Head

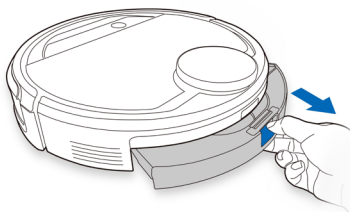


4. Maintenance

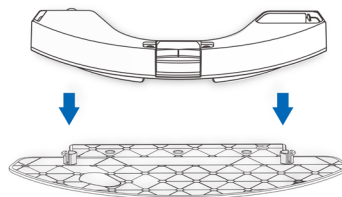
Before performing cleaning and maintenance tasks on DEEBOT, turn the robot OFF and unplug the Charging Dock.

4.1 OZMO Mopping System

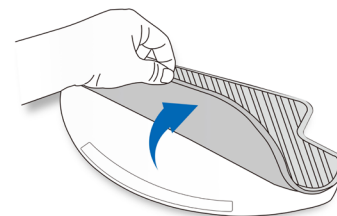
1



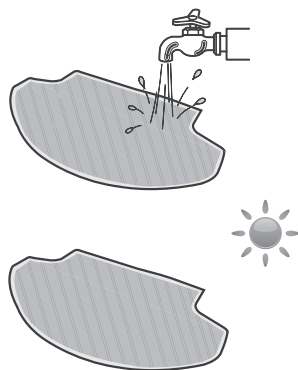
2



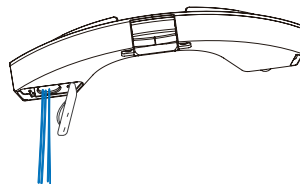
3



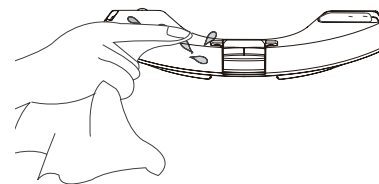
4



5



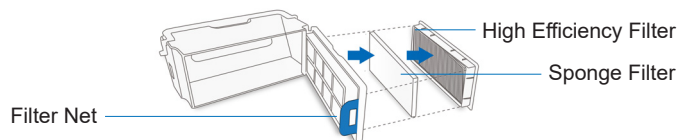
6



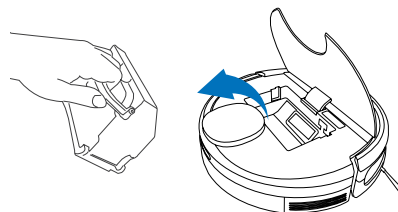
4. Maintenance

4.2 Dust Bin and Filters

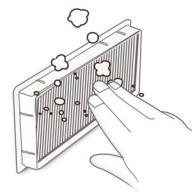
Dust Bin



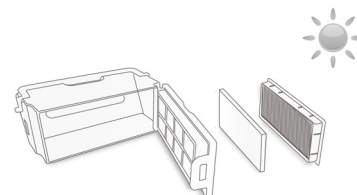
1



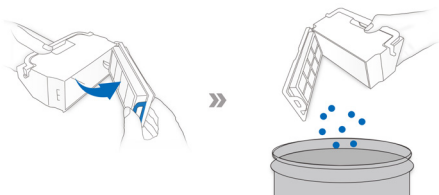
3



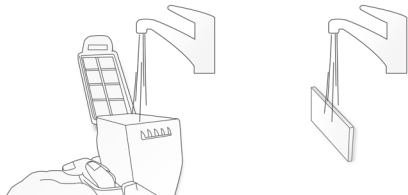
5



2



4

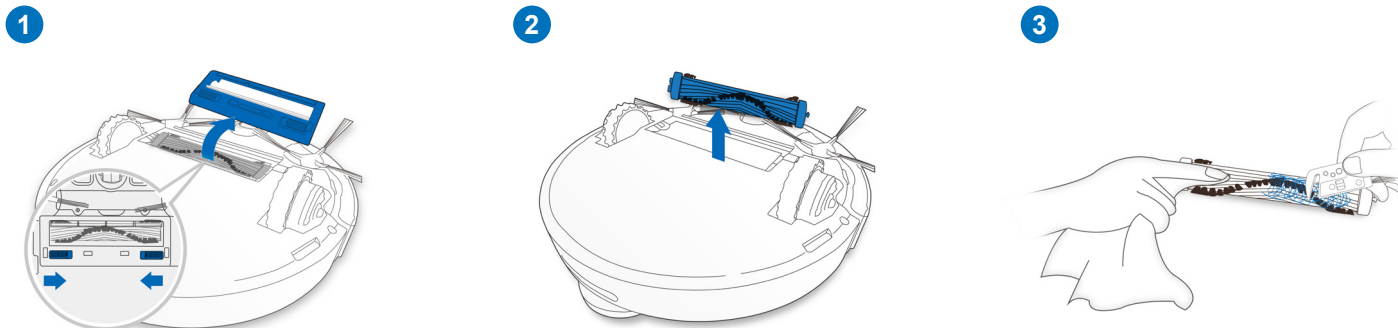


4. Maintenance

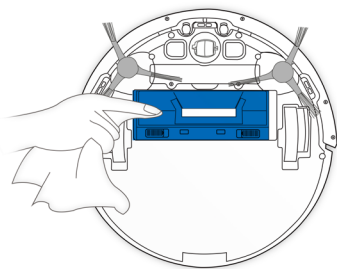
4.3 Main Brush, Direct Suction Option and Side Brushes

Note: A Multi-Function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.

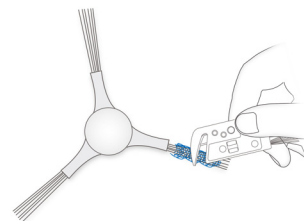
Main Brush



Direct Suction Option

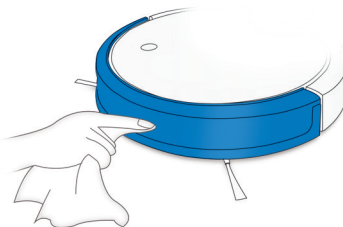
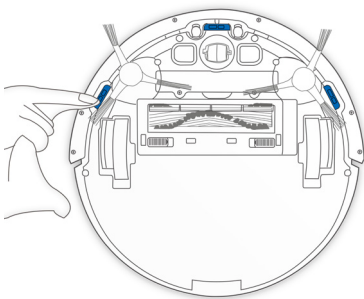
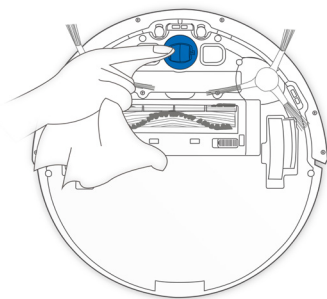


Side Brushes

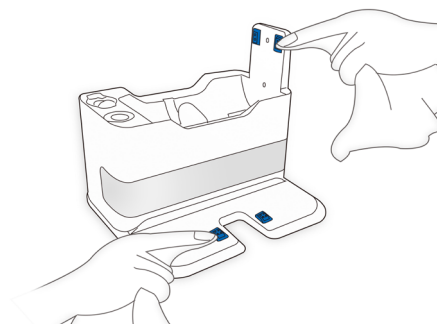
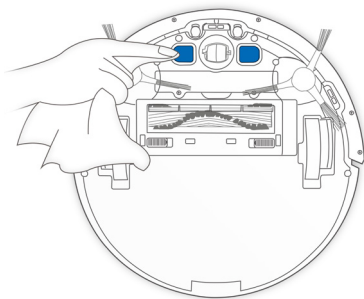


4. Maintenance

4.4 Other Components



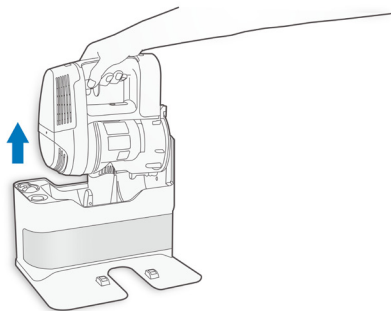
Note: Before cleaning the robot's Charging Contacts and Charging Dock Pins, turn the robot OFF and unplug the Charging Dock.



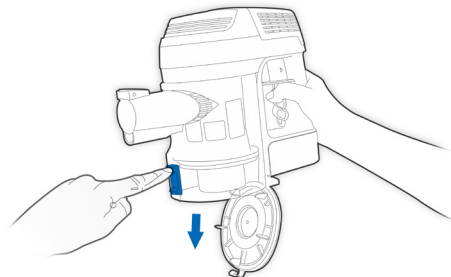
4.5 Handheld Vacuum Cleaner

Note: Please empty the Clear Dust Container regularly and always before the dust reaches the MAX line for optimal vacuum performance.

1 Remove the Handheld Vacuum Cleaner

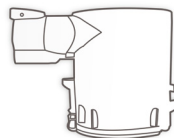
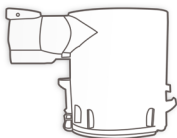
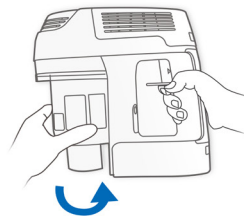
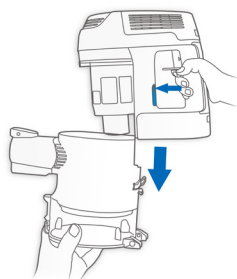


2 Empty dust



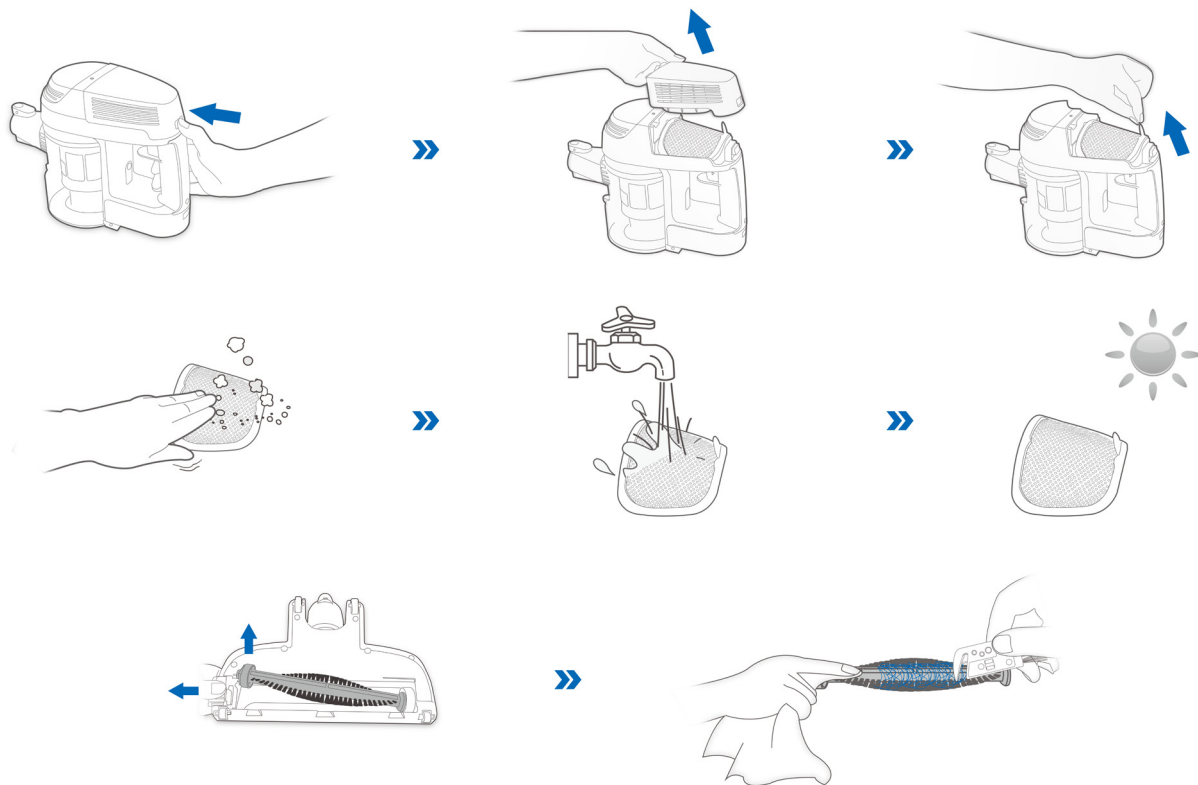
4. Maintenance

3 Clean the Clear Dust Container and Filter



4. Maintenance

4 Clean the Air Outlet Filter



4. Maintenance

4.6 Regular Maintenance

To keep DEEBOT running at peak performance, perform the maintenance and replacement according to the following frequency. A multi-Function Cleaning Tool is provided for easy maintenance. Handle with care, this cleaning tool has sharp edges.

Robot Part	Maintenance Frequency	Replacement Frequency
Cleaning Cloth	After each use	Every 50 washings
Dust Bin/Reservoir/Cleaning Cloth Plate	After each use	/
Side brush	Once every 2 weeks	Every 3-6 months
Main Brush	Once per week	Every 6-12 months
Sponge Filter/ High Efficiency Filter	Once per week (twice per week with pets in home)	Every 4-6 months
Universal Wheel Anti-Drop Sensors Bumper Charging Contacts Charging Dock Pins	Once per week	/

Note: ECOVACS manufactures various replacement parts and assemblies. Please contact Customer Service for more information on replacement parts.

5. Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	DEEBOT is not charging.	DEEBOT is not switched ON.	Switch ON DEEBOT.
		DEEBOT has not connected to the Charging Dock.	Be sure that the robot's Charging Contacts have connected to the Charging Dock Pins.
		The battery is completely discharged.	Re-activate the battery. Switch ON. Place DEEBOT on the Charging Dock by hand, remove after charging for 3 minutes, repeat 3 times; then charge normally.
2	DEEBOT cannot return to the Charging Dock.	The Charging Dock is not correctly placed.	Refer to Section 3.2 to correctly place the Charging Dock.
3	DEEBOT gets stuck while working and stops.	DEEBOT is tangled with something on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.).	DEEBOT will try various ways to free itself. If it is unsuccessful, manually remove the obstacles and restart.
4	DEEBOT returns to the Charging Dock before it has finished cleaning.	When the battery gets low, DEEBOT automatically switches to Return to Charger Mode and returns to the Charging Dock to recharge itself.	This is normal. No solution necessary.
		Working time varies according to floor surface, room complexity and the Cleaning Mode selected.	This is normal. No solution necessary.

5. Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
5	DEEBOT does not clean automatically at the scheduled time.	Time Scheduling function is cancelled.	Program DEEBOT to clean at specific times using the ECOVACS App.
		The Continuous Cleaning function is turned ON and DEEBOT has just finished cleaning the scheduled cleaning area.	This is normal. No solution necessary.
		DEEBOT is switched OFF.	Switch ON DEEBOT.
		The robot's battery is low.	Keep DEEBOT switched ON and connected to the Charging Dock to make sure it has a full battery to work at any time.
		The robot's Suction Intake is blocked and/or there is debris stuck in its components.	Power OFF DEEBOT, clean the Dust Bin and invert the robot. Clean the robot's Suction Intake, Side Brushes and the Main Brush as described in Section 4.
6	DEEBOT does not clean the whole area.	The cleaning area is not tidy.	Remove small objects from the floor and tidy up the cleaning area before DEEBOT starts cleaning.

5. Troubleshooting

No.	Malfunction	Possible Causes	Solutions
7	DEEBOT misses cleaning spots to be cleaned, or repeats cleaning the area cleaned.	DEEBOT automatically cleans the area missed.	This is normal. No solution necessary.
8	DEEBOT is not able to connect to the home Wi-Fi network.	Incorrect home Wi-Fi username or password entered.	Enter the correct home Wi-Fi username and password.
		DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal.	Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal.
		Network setup started before DEEBOT was ready.	Turn ON Power Switch. Briefly press the Reset button for 1 second and then release. DEEBOT is ready for network setup when it plays a musical tune and its Wi-Fi Indicator light flashes slowly.
		Your smartphone's operating system needs to be updated.	Update your smartphone's operating system. The ECOVACS App runs on iOS 9.0 and above, Android 4.0 and above.

5. Troubleshooting

Handheld Vacuum Cleaner

No	Malfunction	Possible Causes	Solutions
1	The Handheld Vacuum Cleaner cannot work.	The battery is low.	Charge the Handheld Vacuum Cleaner.
2	The Handheld Vacuum Cleaner loses suction.	Fabric Brush or Extension Wand blocks.	Clean Fabric Brush and Extension Wand in a regular time.
		The clear dust container is full.	Pour out dust in the Clear Dust Container and clean it in a regular time.
		Filter blocks.	Clean the filter regularly.
3	The Handheld Vacuum Cleaner is too hot.	Filter blocks.	Clean the filter regularly.
4	Dust leaks from dust container.	The Clear Dust Container is not installed correctly.	Reinstall the Clear Dust Container.
5	Power Head stops working. Power Head Indicator goes out and the Power Indicator on the Handheld Vacuum Cleaner flashes red.	Power Head brush gets too much resistance on carpet or is tangled.	Restart the Handheld Vacuum Cleaner and adjust the angle of the Powered Head so it can move smoothly on carpet.

6. Technical Specifications

Model	DG7G		
Working voltage	14.8V DC		
Charging Dock Model	CH1459F		
Input	24V DC, 3.75A	Output	20V DC (for DEEBOT)/ 24V DC (for Handheld Vacuum Cleaner), 1A, 44W
Handheld Vacuum Cleaner Model	ZB1511E		
Handheld Vacuum Cleaner Working Voltage	18.5V DC		
Laser	max. power: 2.5mW Frequency: 1.8KHz Rotate Speed: 300±5 circle/min		
Frequency Bands	2412-2472Mhz		
Power Adapter: EA10952			
Input: 100-240V AC 50-60Hz 1.5A		Output: 24V DC 3.75A	
Networked Standby Power	Less than 2.00 W		

Output power of the WIFI module is less than 100mW.

Note: Technical and design specifications may be changed in the course of continuous product improvement.

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres neuen DEEBOT von ECOVACS ROBOTICS! Wir hoffen, dass er viele Jahre lang zu Ihrer vollen Zufriedenheit arbeiten wird. Wir sind sicher, dass Ihr neuer Roboter Ihnen dabei helfen wird, Ihr Zuhause sauber zu halten, während Sie Ihre wertvolle Zeit für die angenehmen Dinge im Leben nutzen.

Live Smart. Enjoy Life.

Sollten Sie mit einer Situation konfrontiert sein, die in dieser Bedienungsanleitung nicht ausreichend behandelt wird, wenden Sie sich an das Kundenservicecenter, damit sich ein Techniker mit Ihrem speziellen Problem bzw. Ihrer Frage befassen kann.

Weitere Informationen finden Sie auch auf der offiziellen Webseite von ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

Das Unternehmen behält sich im Sinne einer kontinuierlichen Verbesserung das Recht auf technische Änderungen und/oder Designänderungen an diesem Produkt vor.

Vielen Dank, dass Sie sich für den DEEBOT entschieden haben.

Inhalt

1. Wichtige Sicherheitshinweise	40
2. Lieferumfang	45
3. Bedienung und Programmierung	51
Abnehmbarer Handstaubsauger	60
4. Wartung	62
Handstaubsauger	66
5. Fehlerbehandlung	70
Handstaubsauger	73
6. Technische Daten	74

1. Wichtige Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Beim Gebrauch eines elektrischen Gerätes sind einige grundlegende Sicherheitshinweise zu beachten. Dazu gehören auch die folgenden Hinweise:

LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN VOR GEBRAUCH DIESES GERÄTES. BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab 8 Jahren oder durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Handhabung des Gerätes angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und anwenderseitige Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.

2. Räumen Sie den zu reinigenden Bereich frei. Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden. Legen Sie Teppichfransen unter den Teppich und achten Sie darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. ä. nicht bis zum Boden herunterhängen.
3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern. Stellen Sie sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.
4. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwenden Sie nur empfohlene bzw. vom Hersteller angebotene Zubehörteile.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

5. Stellen Sie sicher, dass Ihre Netzspannung mit der auf den Typenschildern der Ladestation und des AC-Netzadapters angegebenen Netzspannung übereinstimmt.
6. Verwenden Sie das Gerät AUSSCHLIESSLICH für INNENRÄUME im Haushalt. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
7. Benutzen Sie nur den aufladbaren Original-Akku, die Ladestation und den AC-Netzadapter, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurden.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. Filter.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
10. Verwenden Sie das Gerät nicht bei extrem hohen bzw. niedrigen Umgebungstemperaturen (d. h. unterhalb von -5 °C bzw. oberhalb von 40 °C).
11. Halten Sie Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von jeder Öffnung und sich bewegenden Teilen fern.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen, in denen Babys oder Kinder schlafen.
13. Verwenden Sie das Gerät nicht auf nassen Flächen oder auf Flächen, auf denen Wasser steht.
14. Achten Sie darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände, die das Gerät verstopfen könnten, aufnimmt.
15. Verwenden Sie das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und meiden Sie beim Gebrauch Bereiche, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
16. Verwenden Sie das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

17. Stecken Sie die genannten Gegenstände nicht in die Staubeinsaugöffnung. Lassen Sie das Gerät nicht mit verstopfter Einsaugöffnung arbeiten. Halten Sie die Einsaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.
18. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehen oder tragen Sie das Gerät, die Ladestation und den AC-Netzadapter nicht am Stromkabel, verwenden Sie das Stromkabel nicht als Haltegriff, klemmen Sie es nicht in einer geschlossenen Tür ein, und ziehen Sie es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht über das Netzkabel fährt. Halten Sie das Netzkabel von heißen Flächen fern.
19. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
20. Verwenden Sie die Ladestation und den AC-Netzadapter nicht, wenn diese beschädigt sind.
21. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt sind. Verwenden Sie das Gerät, die Ladestation und den AC-Netzadapter nicht, wenn diese nicht einwandfrei funktionieren, wenn sie heruntergefallen, beschädigt worden, im Freien gelassen worden oder mit Wasser in Berührung gekommen sind. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgewechselt werden, damit keine Gefahr davon ausgeht.
22. Vor dem Reinigen oder Warten der Ladestation muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
23. Vor dem Reinigen oder Warten der Ladestation und des AC-Netzadapters muss der Stecker aus der Steckdose gezogen werden.
24. Vor dem Entsorgen des Gerätes ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

25. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
26. Verbrennen Sie das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.
27. Wenn die Ladestation für längere Zeit nicht verwendet wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
28. Wenn die Ladestation und der AC-Netzadapter für längere Zeit nicht verwendet werden, sind sie vom Stromnetz zu trennen.
29. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgewechselt werden dürfen. Zum Auswechseln oder Entfernen des Akkus des Roboters wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
30. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie ihn zur Aufbewahrung aus. Trennen Sie außerdem die Ladestation vom Netz.
31. **ACHTUNG:** Verwenden Sie zum Wiederaufladen des Akkus ausschließlich die Dockingstation CH1459F und das abnehmbare Netzteil EA10952, die im Lieferumfang enthalten sind.
32. Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen oder Warten aus.

1. Wichtige Sicherheitshinweise

Für EU-Länder

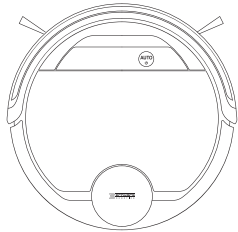


Ornungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

Diese Kennzeichnung gibt an, dass das Produkt EU-weit nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Recyceln Sie das Gerät verantwortungsvoll, um die nachhaltige Wiederverwendung der Materialien zu unterstützen und mögliche Umwelt- oder Gesundheitsschäden durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden. Verwenden Sie zum Recyceln Ihres gebrauchten Gerätes entsprechende Rückgabe- und Sammelsysteme, oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben. Er kann das Produkt sicher entsorgen.

	Klasse II
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Schaltnetzteil
	Nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen

2.1 Lieferumfang



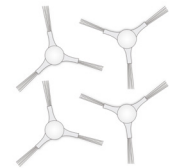
Roboter



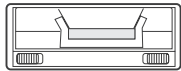
Ladestation



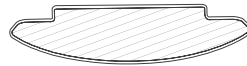
Bedienungsanleitung und
Kurzanleitung



(4) Seitenbürsten



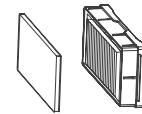
Direkte Einsaugoption



(2) Wasch- und
wiederverwendbare
Mikrofaser-
Reinigungstücher



Reinigungstuchplatte



Filterschwamm und
Feinstaubfilter

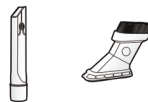
2. Lieferumfang



Handstaubsauger



Verlängerungsstab



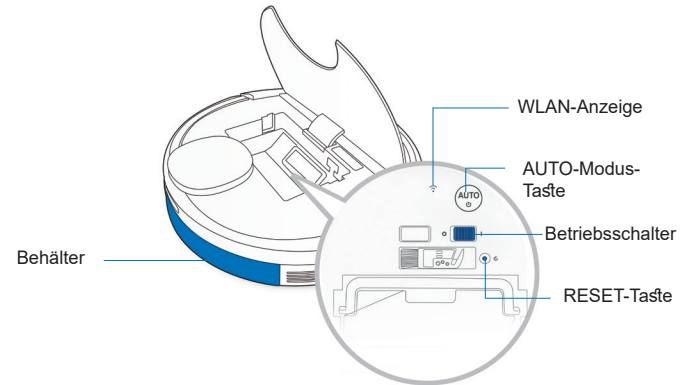
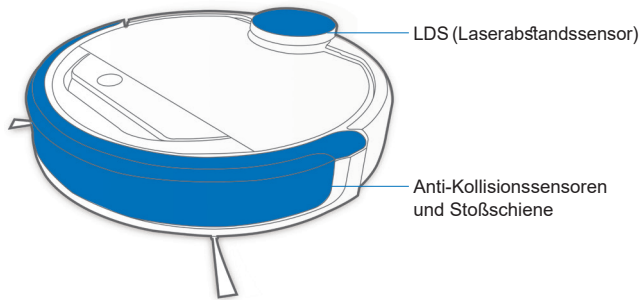
Fugendüse + Kleider-/
Möbelbürste



Antriebskopf

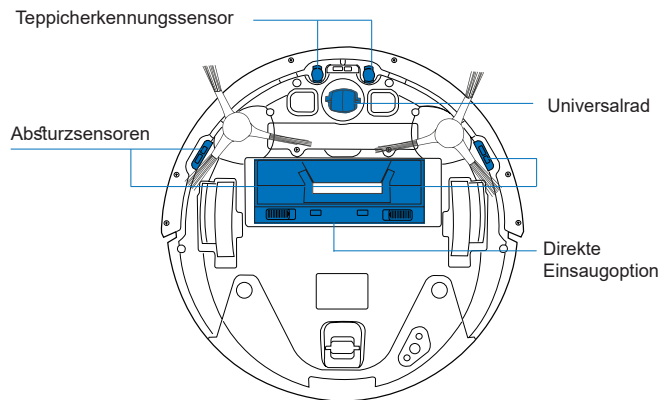
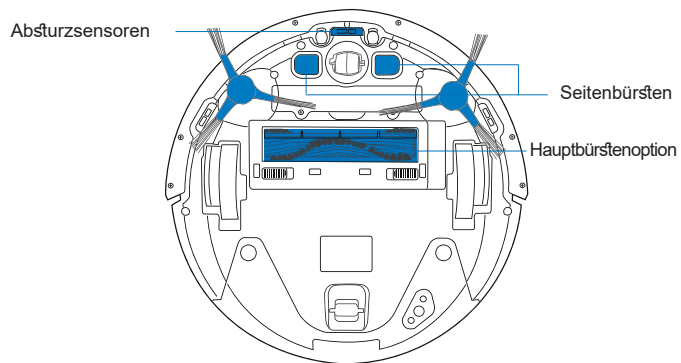
Hinweis: Abbildungen dienen nur als Referenz und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.
Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

2.2 Produktzeichnung Roboter

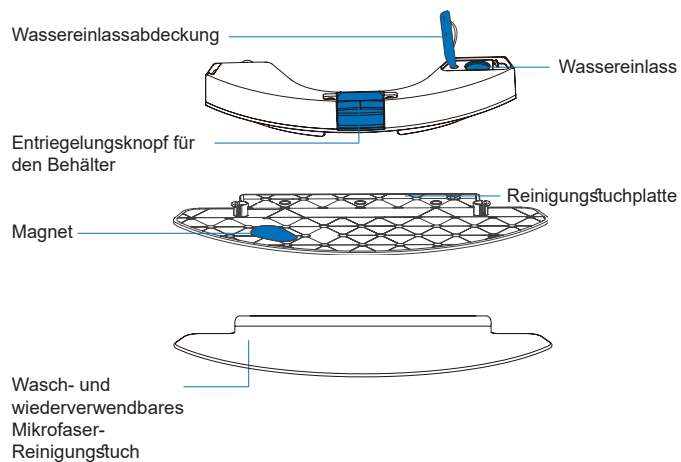


2. Lieferumfang

Ansicht von unten

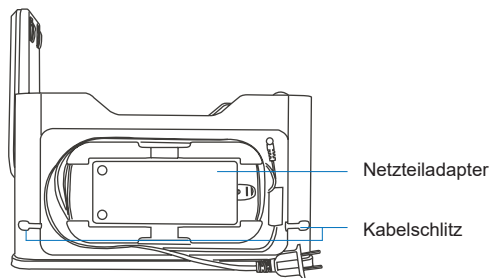
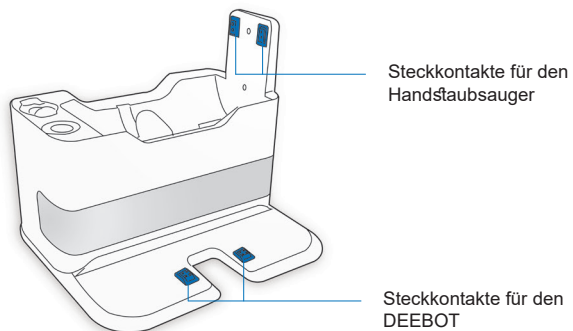


Behälter

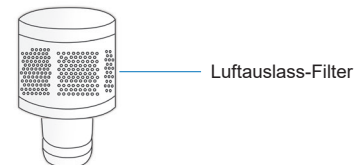
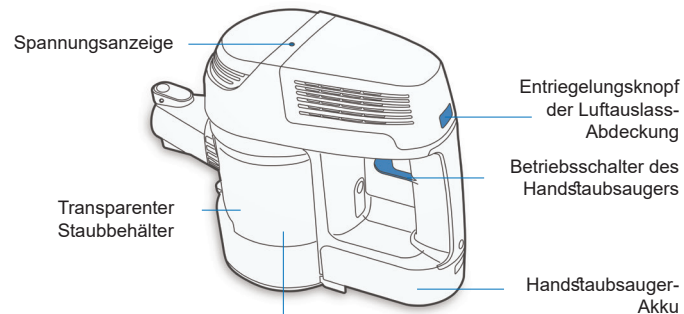


2. Lieferumfang

Ladestation



Handstaubsauger



2. Lieferumfang

Entriegelungsknopf für
Verlängerungsstab/Fugendüse

Entriegelungsknopf für
Staubbehälterabdeckung

Entriegelungsknopf
des Staubbehälters

Entriegelungsknopf
für den Akku

Verlängerungsstab

Entriegelungsknopf
für die Kleider-/
Möbelbürste

Fugendüse

Kleider-/Möbelbürste

Antriebskopf

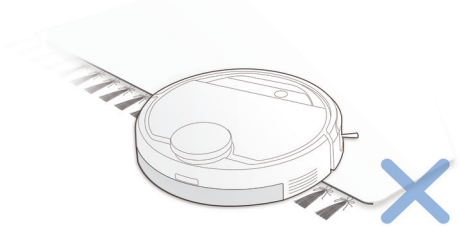
Antriebskopf

Antriebskopfanzeige

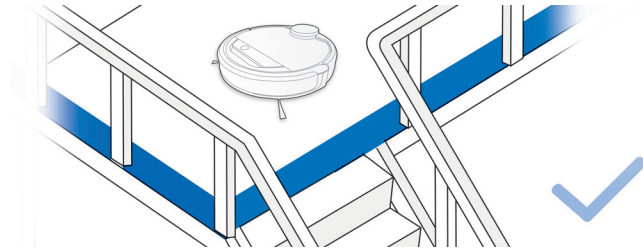
3. Bedienung und Programmierung

3.1 Vor der Reinigung

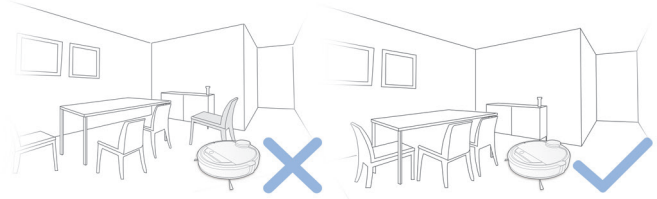
WARNUNG: Verwenden Sie den DEEBOT nicht auf nassen Flächen oder auf Flächen, auf denen Wasser steht.



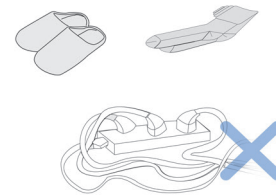
Schlagen Sie vor dem Gebrauch des Gerätes auf einem Vorleger mit Fransen die Kanten des Vorlegers um.



Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante einer Stufe anzubringen, um ein Herunterfallen des Gerätes zu verhindern.



Stellen Sie Möbel wie Stühle in dem zu reinigenden Bereich an den dafür vorgesehenen Platz.

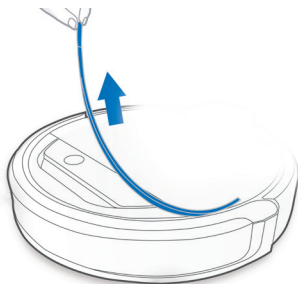


Entfernen Sie Stromkabel und kleine Gegenstände, die den Roboter behindern könnten, vom Boden.

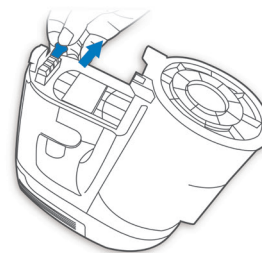
3. Bedienung und Programmierung

3.2 Kurzanleitung

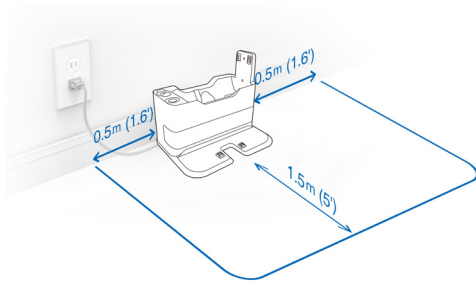
1 Entfernen des Schutzstreifens



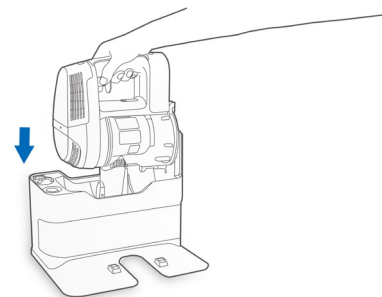
3 Entfernen Sie das Isoliermaterial



2 Aufstellen der Ladestation



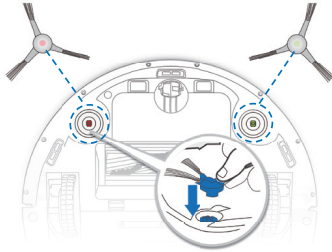
4 Setzen Sie den Handstaubsauger in die Ladestation ein



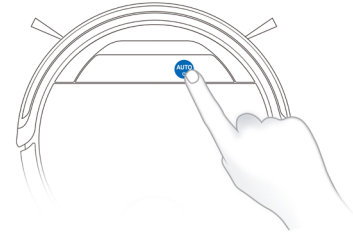
Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Handstaubsauger sicher eingerastet ist.

3. Bedienung und Programmierung

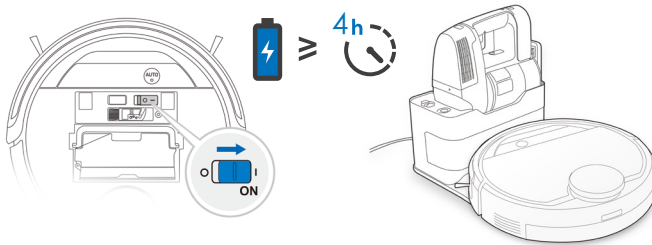
5 Einsetzen der Seitenbürsten



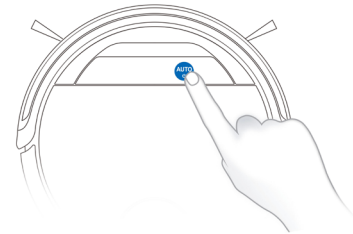
7 Start



6 Schalten Sie das Gerät EIN und laden Sie den DEEBOT auf



8 Pause

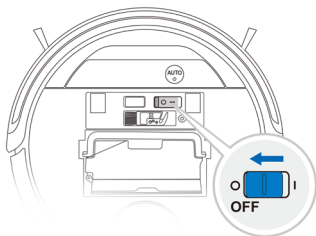


Hinweis: Nach Beendigung des Reinigungsvorgangs oder bei niedrigem Akkuladestand fährt der DEEBOT selbständig zum Aufladen die Ladestation an. Der DEEBOT kann auch jederzeit über die ECOVACS-App oder durch Drücken der Taste AUTO auf dem Roboter für 3 Sekunden zur Ladestation zurückgesendet werden.

Hinweis: Das Bedienfeld des Roboters hört auf zu leuchten, wenn der Roboter mehrere Minuten pausiert. Drücken Sie die Taste AUTO-Modus am DEEBOT, um den Ruhemodus des Roboters zu beenden.

3. Bedienung und Programmierung

9 Ausschalten



Hinweis: Wir empfehlen, den DEEBOT eingeschaltet zu lassen (Betriebsschalter EIN), auch wenn keine Reinigung durchgeführt wird, damit er aufgeladen bleibt.

Hinweis: Alle oben genannten Funktionen können in der App aktiviert werden. Laden Sie die ECOVACS-App herunter, um auf weitere Funktionen wie die Wahl des Reinigungsmodus, Wasserflussregelung, Reinigungszeitplan, virtuelle Grenze und vieles mehr zuzugreifen.



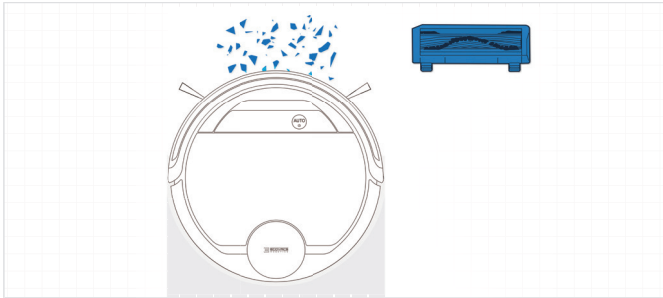
✓ iOS 9.0 or later

✓ Android 4.0 or later

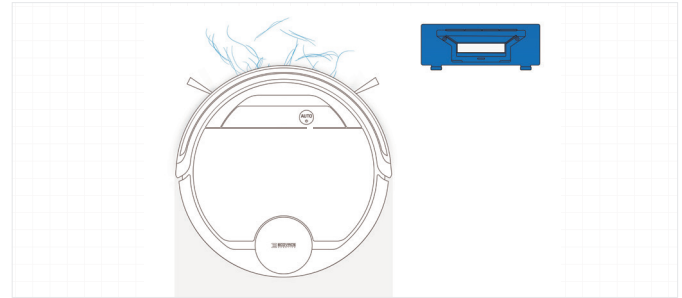
3. Bedienung und Programmierung

3.3 Wählen einer Saugoption

Hauptbürstenoption: Die beste Wahl für die Tiefenreinigung mit einer Kombination aus der Hauptbürste und starker Saugkraft.



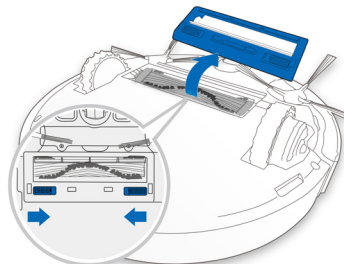
Direkte Einsaugoption: Die beste Wahl für die tägliche Reinigung. Diese Einsaugoption eignet sich insbesondere zum Einsaugen von Haaren ohne Verstopfungsrisiko und ist damit die ideale Lösung für Haustierbesitzer.



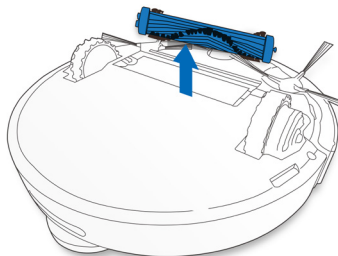
3. Bedienung und Programmierung

Installieren der direkten Einsaugoption

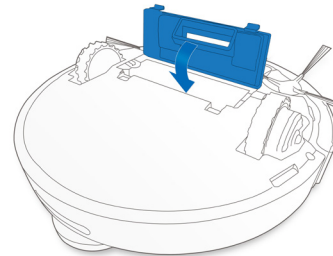
1



2

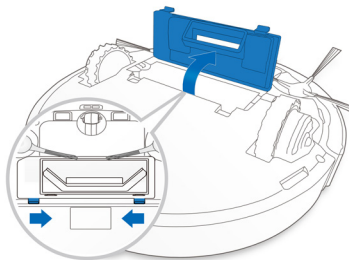


3

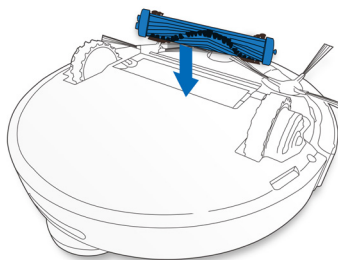


Installieren der Hauptbürstenoption

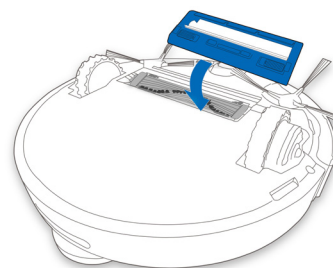
1



2



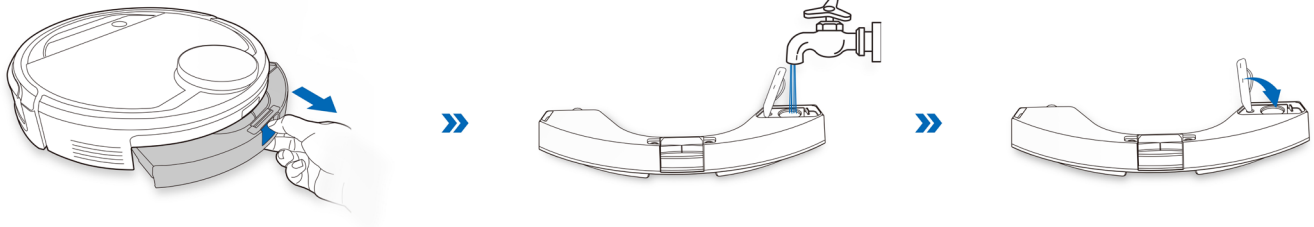
3



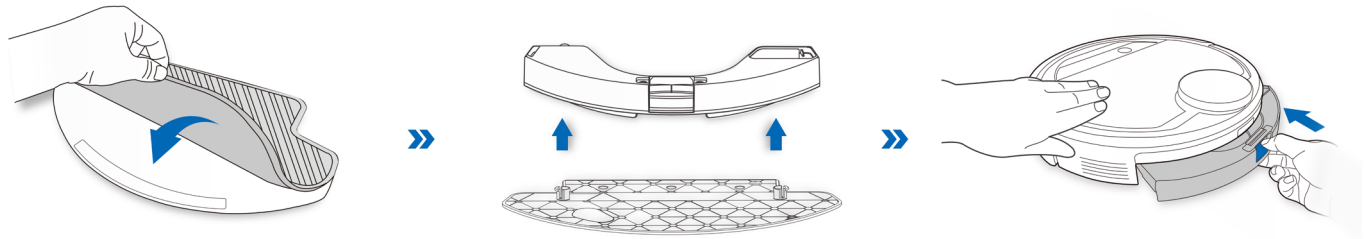
3. Bedienung und Programmierung

3.4 OZMO-Wischsystem

1

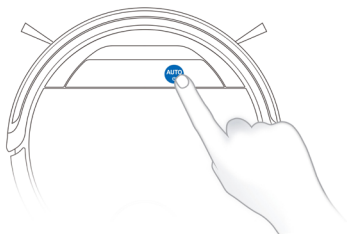


2



3. Bedienung und Programmierung

3

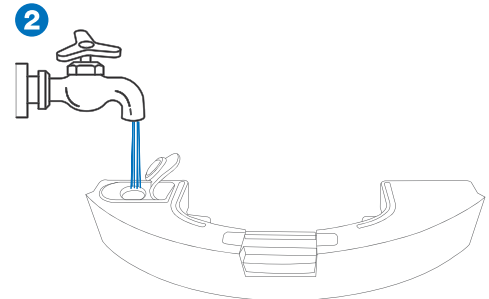
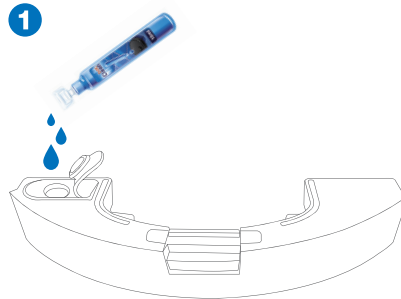


Hinweis: Lassen Sie den Behälter immer installiert, wenn der Roboter den Reinigungsvorgang durchführt oder aufgeladen wird.

3. Bedienung und Programmierung

3.5 Bodenreiniger Empfehlung

Für ein optimales Reinigungsergebnis nutzen Sie BotClean, den von ECOVACS empfohlenen Bodenreiniger. Er sorgt für noch mehr Glanz und einen angenehmen Duft.



Hinweis*:

1. Für eine optimale Sauberkeit füllen Sie zuerst die gesamte Flüssigkeit in den leeren Wassertank.
2. Füllen Sie dann den Tank mit Wasser auf.

* Das Produkt ist auf dem deutschen und spanischen Markt erhältlich

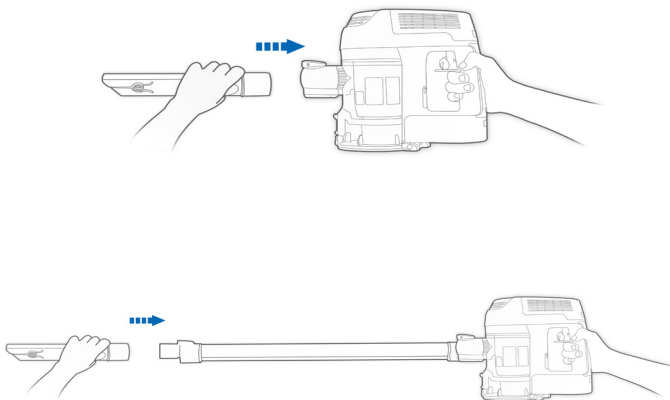
3. Bedienung und Programmierung

3.6 Abnehmbarer Handstaubsauger

Der DEEBOT wird mit einem abnehmbaren Handstaubsauger inklusive Zubehör geliefert, um mehr als nur Böden zu reinigen.

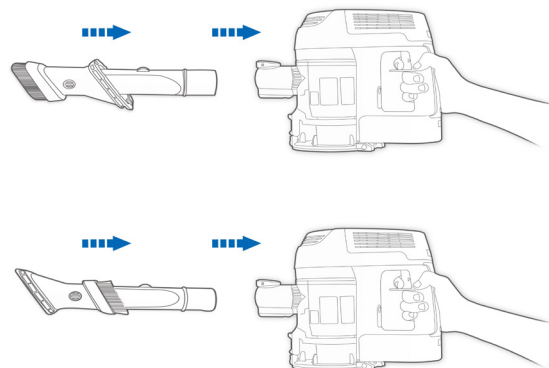
1 Installieren der Fugendüse

Hinweis: Fügen Sie das abgerundete Ende in den Handstaubsauger ein. Für eine variable Länge können Sie zusätzlich den Verlängerungsstab anbringen.



2 Einsetzen der Kleider-/Möbelbürste

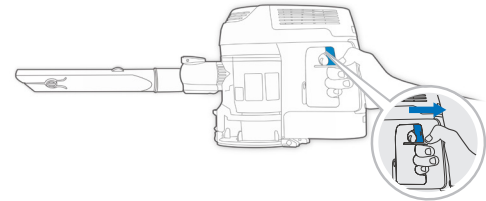
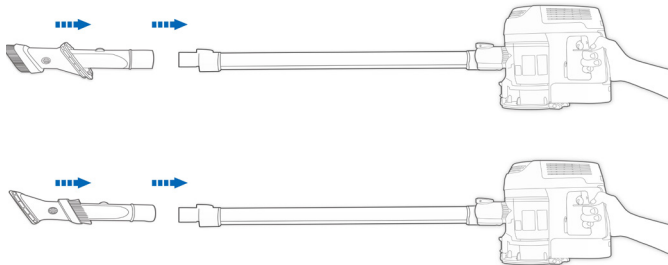
Hinweis: Um die Kleider-/Möbelbürste zu nutzen, befestigen Sie beide Enden zunächst an der Fugendüse. Für eine variable Länge können Sie zusätzlich den Verlängerungsstab anbringen.



3. Bedienung und Programmierung

Betrieb des Handstaubsaugers

Drücken und halten Sie den Betriebsschalter des Handstaubsaugers, um den Handstaubsauger anzuhalten.



Hinweis: Zum Entfernen des Verlängerungsstabs und der Kleider-/Möbelbürste. Drücken Sie den Entriegelungsknopf auf dem Handstaubsauger oder der Fugendüse.

3 Installieren des Antriebskopfs

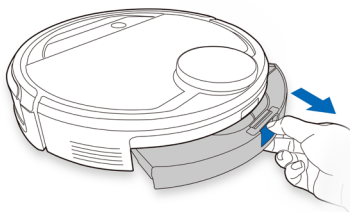


4. Wartung

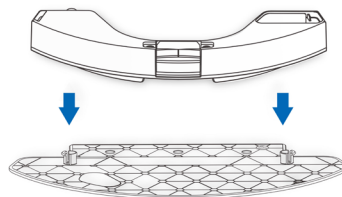
Schalten Sie vor dem Durchführen von Reinigungs- und Wartungsaufgaben am DEEBOT den Roboter AUS, und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

4.1 OZMO-Wischsystem

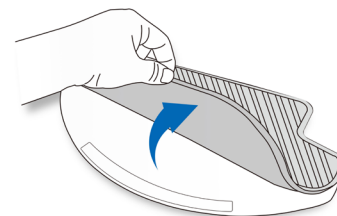
1



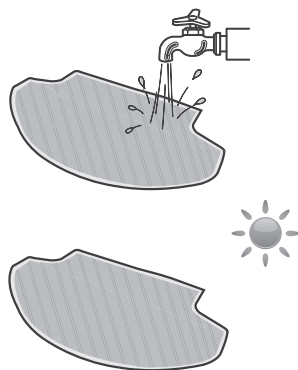
2



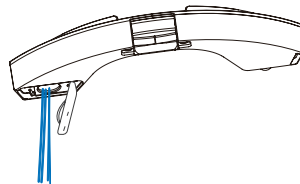
3



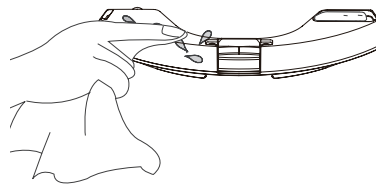
4



5

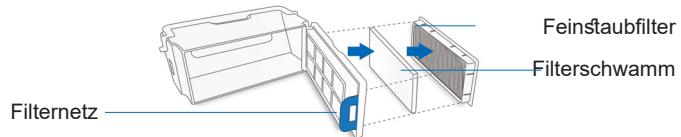


6

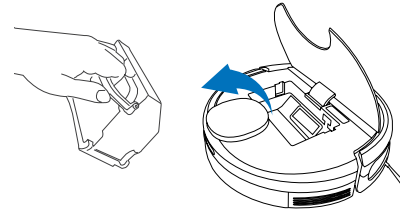


4.2 Staubbehälter und Filter

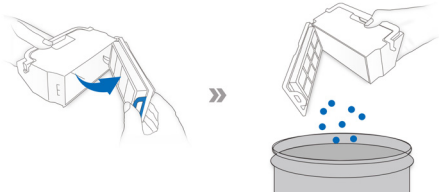
Staubbehälter



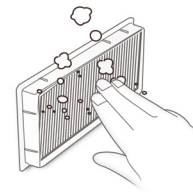
1



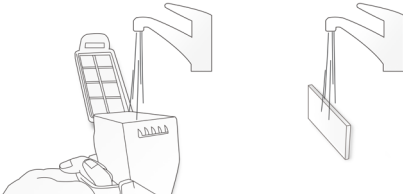
2



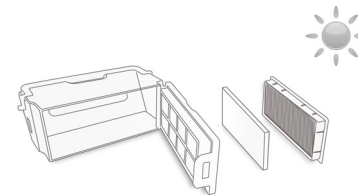
3



4



5



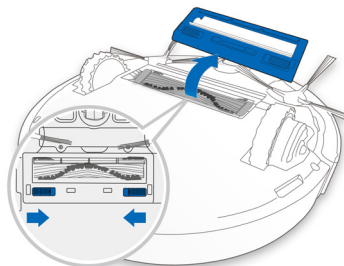
4. Wartung

4.3 Hauptbürste, direkte Einsaugoption und Seitenbürsten

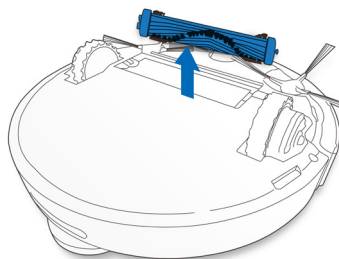
Hinweis: Das mitgelieferte Multifunktions-Reinigungswerkzeug gewährleistet eine problemlose Wartung. Bitte gehen Sie vorsichtig mit diesem Werkzeug um, da es scharfe Kanten hat.

Hauptbürste

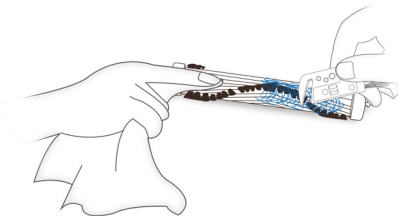
1



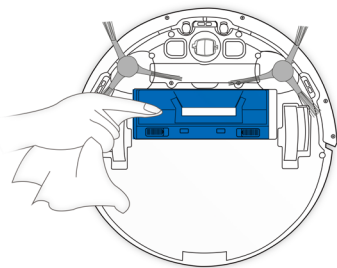
2



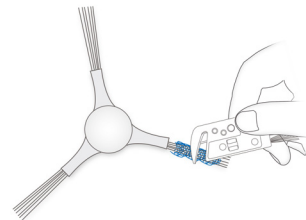
3



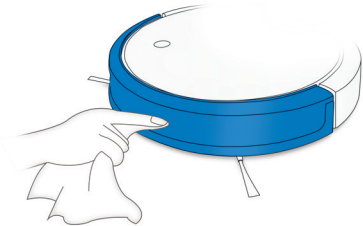
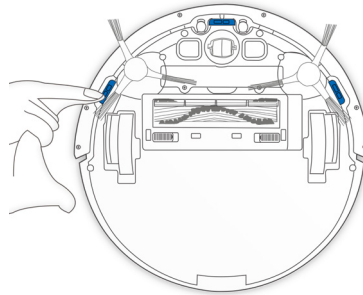
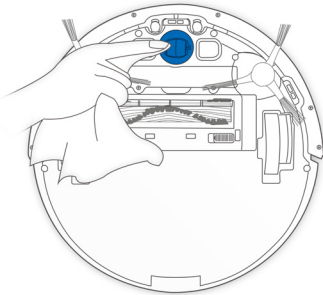
Direkte Einsaugoption



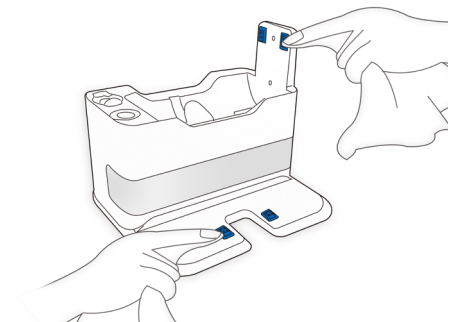
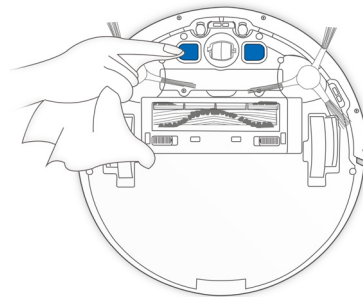
Seitenbürsten



4.4 Sonstige Teile



Hinweis: Schalten Sie vor der Reinigung der Ladekontakte und der Steckkontakte der Ladestation den Roboter AUS, und trennen Sie die Ladestation vom Netz.

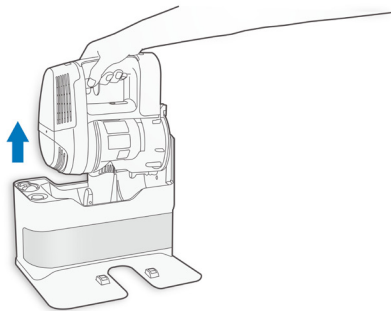


4. Wartung

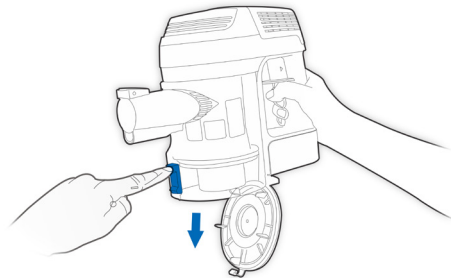
4.5 Handstaubsauger

Hinweis: Bitte leeren Sie den Handstaubsauger regelmäßig und immer vor Erreichen der MAX-Markierung, um die optimale Saugleistung zu gewährleisten.

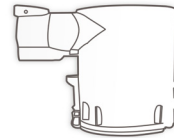
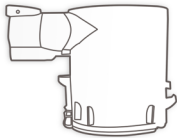
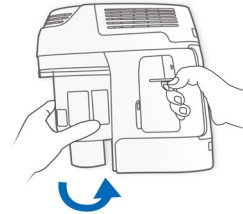
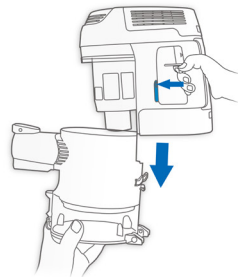
1 Entfernen des Handstaubsaugers



2 Staub leeren

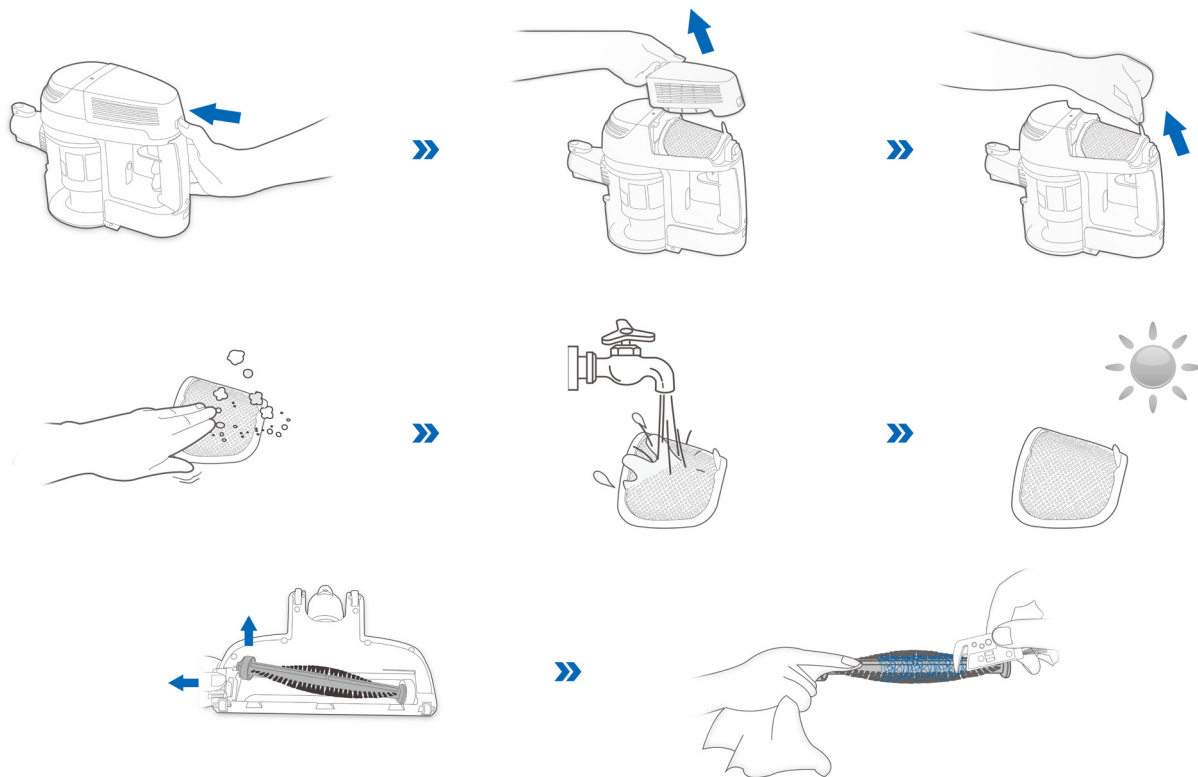


3 Reinigen des transparenten Staubbehälters und des Filters



4. Wartung

4 Reinigen des Luftauslass-Filters



4.6 Regelmäßige Wartung

Um die maximale Leistung des DEEBOT dauerhaft zu gewährleisten, führen Sie die Wartung und den Austausch der Komponenten gemäß der nachfolgend angegebenen Häufigkeit aus. Für die einfache Wartung wird ein Multifunktions-Reinigungswerkzeug bereitgestellt. Bitte gehen Sie vorsichtig mit diesem Werkzeug um, da es scharfe Kanten hat.

Roboterkomponente	Wartungshäufigkeit	Austauschhäufigkeit
Reinigungstuch	Nach jeder Verwendung	Nach jeweils 50 Waschvorgängen
Staubbehälter/Behälter/ Reinigungstuchplatte	Nach jeder Verwendung	/
Seitenbürste	Einmal alle zwei Wochen	Alle drei bis sechs Monate
Hauptbürste	Einmal wöchentlich	Alle sechs bis zwölf Monate
Filterschwamm/Feinstaubfilter	Einmal wöchentlich (zweimal wöchentlich bei Haustieren)	Alle vier bis sechs Monate
Universalrad Absturzsensoren Stoßschiene Ladekontakte Kontakte der LadeStation	Einmal wöchentlich	/

Hinweis: ECOVACS stellt verschiedene Ersatzteile und -baugruppen her. Wenden Sie sich an den Kundendienst, um weitere Informationen zu Ersatzteilen zu erhalten.

5. Fehlerbehandlung

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
1	Der DEEBOT lädt nicht.	Der DEEBOT ist nicht eingeschaltet (Betriebsschalter EIN).	Schalten Sie den DEEBOT EIN.
		Der DEEBOT ist nicht mit der LadeStation verbunden.	Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte des Roboters die Ladekontakte der LadeStation berühren.
		Der Akku ist vollständig entladen.	Reaktivieren Sie den Akku. Schalten Sie das Gerät ein. Setzen Sie den DEEBOT manuell in die LadeStation, entnehmen Sie ihn nach einer Ladezeit von 3 Minuten, und wiederholen Sie diesen Vorgang dreimal. Laden Sie das Gerät anschließend normal auf.
2	Der DEEBOT kann nicht zur LadeStation zurückkehren.	Die LadeStation wurde nicht ordnungsgemäß aufgestellt.	Weitere Informationen zum ordnungsgemäßen Aufstellen der LadeStation finden Sie in Abschnitt 3.2.
3	Der DEEBOT bleibt während des Betriebs hängen und hält an.	Auf dem Boden liegende Gegenstände (Stromkabel, Vorhänge, Teppichfransen o. Ä.) haben sich im DEEBOT verfangen.	Der DEEBOT unternimmt mehrere Versuche, um sich zu befreien. Wenn dies nicht gelingt, entfernen Sie die Hindernisse von Hand und starten Sie das Gerät neu.
4	Der DEEBOT kehrt zur LadeStation zurück, bevor er den Reinigungsvorgang beendet hat.	Bei niedrigem Akkuladestand kehrt der DEEBOT automatisch zur LadeStation zurück und wird dort aufgeladen.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.
		Die Arbeitszeit schwankt je nach Oberflächenbeschaffenheit des Bodens, der Komplexität der Raumaufteilung und dem gewählten Reinigungsmodus.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.

5. Fehlerbehandlung

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
5	Der DEEBOT reinigt zur festgelegten Zeit nicht automatisch.	Die Programmierung wurde gelöscht.	Verwenden Sie die ECOVACS-App, um den DEEBOT so zu programmieren, dass er die Reinigung zu bestimmten Uhrzeiten durchführt.
		Die fortgesetzte Reinigungsfunktion ist eingeschaltet (Betriebsschalter EIN), und der DEEBOT hat die Reinigung des festgelegten Reinigungsbereichs gerade abgeschlossen.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.
		Der DEEBOT ist ausgeschaltet (Betriebsschalter AUS).	Schalten Sie den DEEBOT EIN.
		Der Akkuladestand ist niedrig.	Lassen Sie den DEEBOT eingeschaltet (Betriebsschalter EIN) und in der Ladestation, um sicherzustellen, dass der Akku jederzeit aufgeladen ist.
		Die Einsaugöffnung des Roboters ist verstopft, und/oder an seinen Geräteteilen haben sich Verunreinigungen verfangen.	Schalten Sie den DEEBOT AUS, reinigen Sie den Staubbehälter, und drehen Sie den Roboter um. Reinigen Sie die Einsaugöffnung, Seitenbürsten und die Hauptbürste des Roboters wie in Abschnitt 4 beschrieben.
6	Der DEEBOT reinigt nicht den gesamten Bereich.	Der Reinigungsbereich wurde nicht aufgeräumt.	Entfernen Sie kleine Gegenstände vom Boden, und räumen Sie den zu reinigenden Bereich auf, bevor der DEEBOT mit dem Reinigungsvorgang beginnt.

5. Fehlerbehandlung

Nr.	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
7	Der DEEBOT lässt Stellen aus, die gereinigt werden sollen, oder reinigt Bereiche mehrmals.	Der DEEBOT reinigt ausgelassene Stellen automatisch.	Dies ist normal. Keine Lösung erforderlich.
8	Der DEEBOT kann sich nicht mit dem drahtlosen Heimnetzwerk verbinden.	Fehlerhafter Benutzername oder fehlerhaftes Passwort für das drahtlose Heimnetzwerk eingegeben.	Geben Sie den korrekten Benutzernamen und das korrekte Passwort für das drahtlose Heimnetzwerk ein.
		Der DEEBOT befindet sich außerhalb der Reichweite Ihres drahtlosen Heimnetzwerk-Signals.	Vergewissern Sie sich, dass der DEEBOT sich innerhalb der Reichweite Ihres drahtlosen Heimnetzwerk-Signals befindet.
		Die Netzwerkeinrichtung hat begonnen, bevor der DEEBOT bereit war.	Schalten Sie den Betriebsschalter auf EIN. Drücken Sie 1 Sekunde lang die RESET-Taste und lassen Sie sie dann wieder los. Sobald der DEEBOT eine Melodie abspielt und seine WLAN-Anzeige langsam blinkt, ist er bereit für die Netzwerkeinrichtung.
		Das Betriebssystem Ihres Smartphones muss aktualisiert werden.	Aktualisieren Sie das Betriebssystem Ihres Smartphones. Die ECOVACS App funktioniert mit iOS ab Version 9.0 und Android ab Version 4.0.

5. Fehlerbehandlung

Handstaubsauger

Nein	Funktionsstörung	Mögliche Ursachen	Fehlerbehebung
1	Der Handstaubsauger funktioniert nicht.	Der Akku stand ist niedrig.	Laden Sie den Handstaubsauger auf.
2	Der Handstaubsauger verliert an Saugkraft.	Die Kleider-/Möbelbürste oder der Verlängerungsstab ist verstopft.	Reinigen Sie die Kleider-/Möbelbürste und den Verlängerungsstab regelmäßig.
		Der transparente Staubbehälter ist voll.	Leeren Sie den transparenten Staubbehälter und reinigen Sie ihn regelmäßig.
		Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter regelmäßig.
3	Der Handstaubsauger ist überhitzt.	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter regelmäßig.
4	Aus dem Behälter tritt Staub aus.	Der transparente Staubbehälter ist nicht richtig eingesetzt.	Setzen Sie den transparenten Staubbehälter erneut ein.
5	Der Antriebskopf schaltet sich ab. Der Antriebskopf schaltet sich ab und die Stromanzeige auf dem Handstaubsauger leuchtet rot.	Der Antriebskopf trifft auf dem Teppich auf zu viel Widerstand oder hängt fest.	Starten Sie den Handstaubsauger erneut und passen Sie den Winkel des Antriebskopfes an, sodass er problemlos über den Teppich gleitet.

6. Technische Daten

Modell	DG7G		
Betriebsspannung	14,8V (Gleichstrom)		
Modell mit Ladestation	CH1459F		
Eingang	24V (Gleichstrom), 3,75A	Ausgang	20 V DC (für DEEBOT)/ 24 V DC (für Handstaubsauger), 1 A, 44 W
Modell Handstaubsauger	ZB1511E		
Betriebsspannung des Handstaubsaugers	18,5V (Gleichstrom)		
Laser	Maximale Leistung: 2,5mW Frequenz: 1,8 KHz Rotationsgeschwindigkeit: 300±5 Umdrehungen pro Minute		
Frequenzbänder	2412–2472 MHz		
Netzteiladapter: EA10952			
Eingang: 100–240V AC 50-60 Hz 1,5 A		Ausgang: 24V DC 3,75A	
Leistung im vernetzen Standby- Betrieb	Unter 2,00 W		

Ausgangsleistung des WLAN-Moduls liegt unter 100 mW.

Hinweis: Technische Daten und Konstruktionsspezifikationen können im Rahmen der kontinuierlichen Produktverbesserung geändert werden.

Le felicitamos por la compra de este ECOVACS ROBOTICS DEEBOT. Esperamos que lo utilice durante muchos años. Creemos que este robot le ayudará a mantener su hogar limpio y le dejará más tiempo para disfrutar de otras actividades.

Live Smart. Enjoy Life.

En caso de encontrar problemas no descritos en este Manual de Instrucciones, póngase en contacto con nuestro Centro de Atención al Cliente, donde un técnico podrá ayudarle debidamente.

Para obtener más información, visite la web oficial de ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

La compañía se reserva el derecho a realizar cambios tecnológicos o de diseño en sus productos para una continua mejora.

Gracias por confiar en DEEBOT.

Índice

1. Instrucciones importantes de seguridad	77
2. Contenido de la caja	82
3. Funcionamiento y programación.....	88
Aspiradora portátil extraíble.....	97
4. Mantenimiento	99
Aspiradora portátil	103
5. Solución de problemas	107
Aspiradora portátil	110
6. Especificaciones técnicas	111

1. Instrucciones importantes de seguridad

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al usar un dispositivo eléctrico, observe siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las que se indican a continuación:

ANTES DE USAR ESTE DISPOSITIVO, LEA ATENTAMENTE TODAS LAS INSTRUCCIONES

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1. Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o cualquier persona sin experiencia ni conocimiento sobre este tipo de dispositivos, siempre que se les supervise o se les haya instruido sobre su uso seguro y comprendan los peligros potenciales. Este dispositivo no es un juguete. Los niños no deben limpiar o realizar mantenimiento en este aparato sin supervisión.

2. Despeje el área que desea limpiar. Retire del suelo los cables de suministro y los pequeños objetos que se puedan enredar en el dispositivo. Pliegue los flecos de las alfombras bajo estas y levante las cortinas o manteles que pudieran estar a nivel del suelo.
3. Si en el área de limpieza existe un desnivel debido a la presencia de un escalón o escaleras, le recomendamos que controle el dispositivo para cerciorarse de que sea capaz de detectar el escalón sin caerse. Para evitar la caída del aparato, puede ser necesario colocar una barrera física en el borde. Asegúrese de que la barrera física no suponga un riesgo de tropiezo.
4. Use el dispositivo únicamente como se describe en este manual. Emplee solo accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
5. Cerciórese de que su suministro eléctrico coincide con el voltaje de tensión que figura en la estación de carga y el adaptador de CA.

1. Instrucciones importantes de seguridad

6. Diseñado para USO EXCLUSIVO EN ESPACIOS INTERIORES. No utilice el dispositivo al aire libre ni en espacios comerciales o industriales.
7. Use únicamente la batería recargable, la estación de carga y el adaptador de CA originales del fabricante incluidos con el dispositivo.
8. No utilice el dispositivo sin el recipiente para polvo ni los filtros instalados en la posición correcta.
9. No ponga en marcha el dispositivo en un lugar donde haya velas encendidas u objetos frágiles.
10. No use el dispositivo en entornos extremadamente fríos o calientes (temperatura inferior a -5 °C [23 °F] o superior a 40 °C [104 °F]).
11. Mantenga el pelo, la ropa suelta, los dedos y las partes del cuerpo alejados de las aberturas y de las piezas móviles.
12. No ponga en marcha el dispositivo en una habitación donde se encuentren durmiendo bebés o niños.
13. No use el dispositivo sobre superficies mojadas ni con agua estancada.
14. No permita que el dispositivo aspire objetos de gran tamaño, como piedras, trozos grandes de papel o cualquier otro objeto que pueda causar obstrucciones.
15. No use el dispositivo para recoger materiales inflamables ni combustibles, como gasolina o tóner de impresoras o fotocopadoras. No lo utilice en lugares donde puedan existir esta clase de materiales.
16. No use el dispositivo para recoger objetos que estén ardiendo o que emitan humo, como por ejemplo, cigarrillos, cerillas, cenizas calientes o cualquier otro objeto que pueda provocar un incendio.

1. Instrucciones importantes de seguridad

17. No introduzca objetos en la abertura para la entrada de polvo. No use el dispositivo si la entrada de polvo está obstruida. Mantenga la abertura libre de polvo, pelusa, pelo o cualquier partícula que pueda reducir el flujo de aire.
18. Tenga cuidado de no dañar el cable de alimentación. No emplee el cable de alimentación para tirar o transportar el dispositivo, la estación de carga ni el adaptador de CA. No lo use tampoco a modo de asa. No cierre la puerta si el cable de alimentación queda atrapado ni coloque el cable sobre bordes afilados o esquinas. No permita que el dispositivo pase por encima del cable de alimentación. Mantenga el cable de alimentación alejado de superficies calientes.
19. Si el cable de alimentación eléctrico está dañado, deberá ser reemplazado por el fabricante o por un técnico de servicio para evitar posibles riesgos.
20. No utilice la estación de carga ni el adaptador de CA si presenta daños.
21. No use el dispositivo en caso de daños en el cable de alimentación o en el enchufe. No use el dispositivo, la estación de carga ni el adaptador de CA si no funcionan correctamente, si han sufrido una caída, si están dañados, si han sido olvidados en el exterior o si han entrado en contacto con agua. En este caso, deberán ser reparados por el fabricante o por un técnico de servicio, a fin de evitar posibles riesgos.
22. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de la estación de carga.
23. Retire el enchufe de la toma de corriente antes de llevar a cabo la limpieza y el mantenimiento de la estación de carga y el adaptador de CA.
24. Antes de desechar el dispositivo, extraiga la batería y deséchela de acuerdo con las leyes y normativas locales.

1. Instrucciones importantes de seguridad

25. Tire las baterías usadas de acuerdo con las leyes y normativas locales.
26. No arroje el dispositivo al fuego, incluso aunque presente daños graves. ya que las baterías pueden explotar.
27. Si no prevé usar la estación de carga durante un tiempo prolongado, desenchúfela.
28. Si no prevé usar la estación de carga o el adaptador de CA durante un tiempo prolongado, desenchúfela.
29. El robot contiene baterías que solo puede sustituir personal cualificado. Para sustituir la batería del robot, póngase en contacto con Atención al cliente.
30. Si no se va a utilizar el robot durante un periodo prolongado de tiempo, apáguelo para guardarlo y desenchufe la estación de carga.
31. **ADVERTENCIA:** Para cargar la batería, utilice únicamente la estación de carga CH1459F y la unidad de alimentación desmontable EA10952 proporcionada con el dispositivo.
32. Apague la aspiradora antes de llevar a cabo su limpieza o mantenimiento.

1. Instrucciones importantes de seguridad

Para la Unión Europea



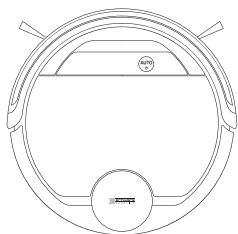
Eliminación correcta de este producto

Esta marca indica que este producto no se debe desechar con otros residuos domésticos en la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o para la salud derivados del vertido incontrolado de residuos, recicle el producto de manera responsable para impulsar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para desechar el dispositivo usado, utilice los sistemas de recogida y reciclado o consulte con el proveedor a quien compró el producto. Allí pueden llevar este producto para su reciclado protegiendo el medio ambiente.

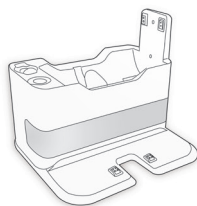
	Clase II
	Transformador de aislamiento de seguridad a prueba de cortocircuitos
	Fuente de alimentación conmutada
	Solo para uso en espacios interiores

2. Contenido de la caja

2.1 Contenido de la caja



Robot



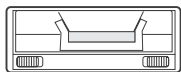
Estación de carga



Manual de instrucciones +
Guía de inicio rápido



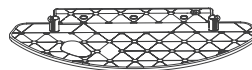
(4) Cepillos laterales



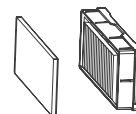
Opción de aspiración
directa



(2) paños de limpieza
de microfibra lavables y
reutilizables



Bandeja del paño de
limpieza



Filtro de esponja y filtro de
alta eficiencia

2. Contenido de la caja



Aspiradora portátil



Tubo de extensión



Boquilla para ranuras +
Cepillo para tapicerías



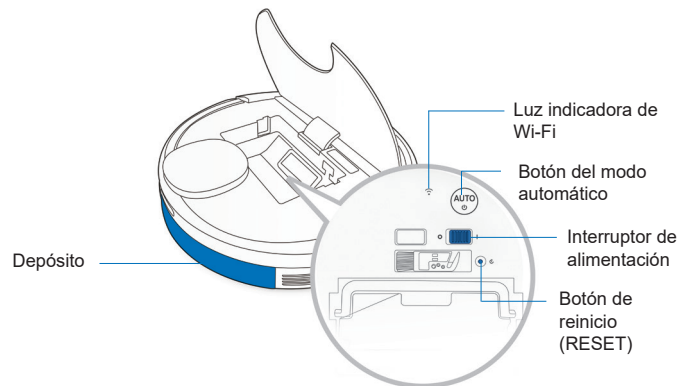
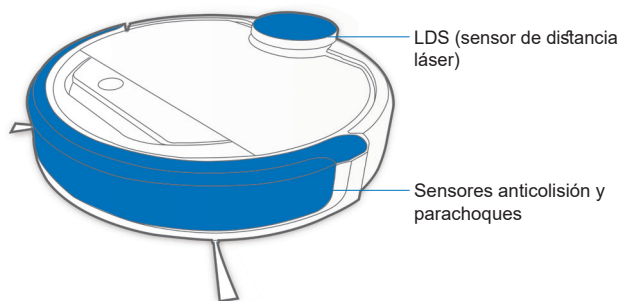
Cabezal de alta potencia

Nota: Las figuras e ilustraciones se muestran solo como referencia y pueden ser diferentes del aspecto real del producto.
El diseño y las especificaciones de producto están sujetos a cambios sin previo aviso.

2. Contenido de la caja

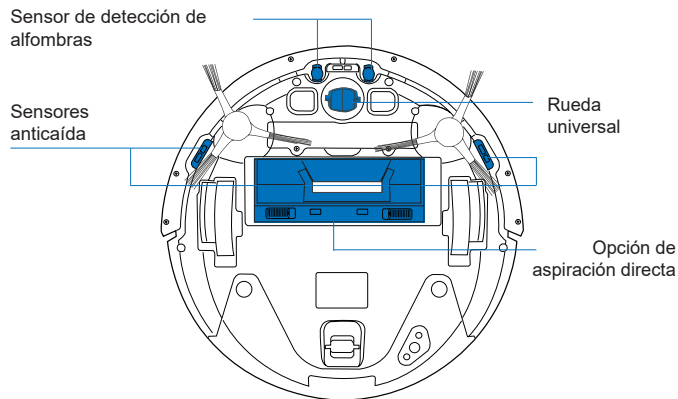
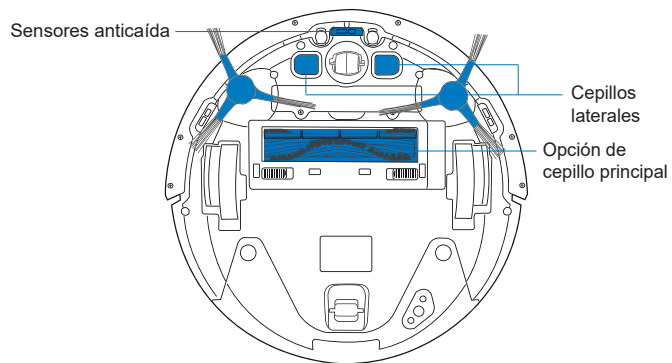
2.2 Esquema del producto

Robot

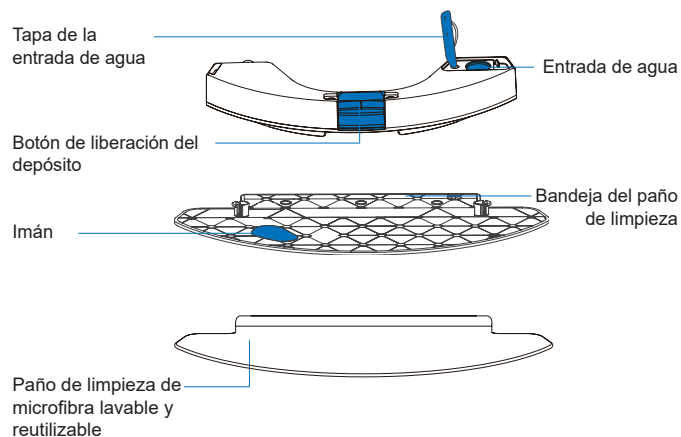


2. Contenido de la caja

Vista inferior

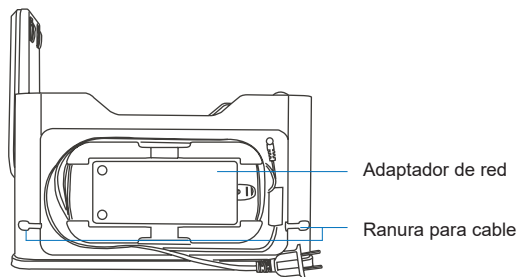
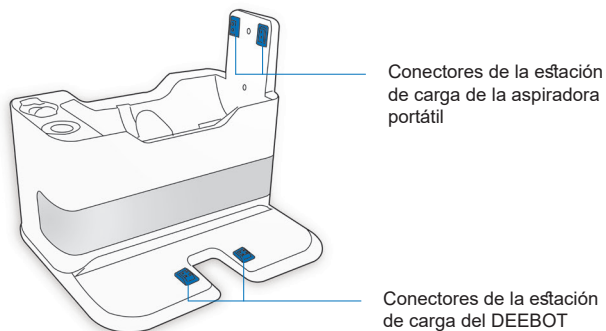


Depósito



2. Contenido de la caja

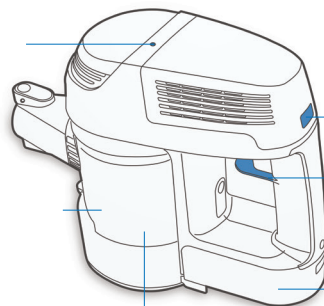
Estación de carga



Aspiradora portátil

Indicador de encendido

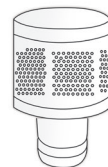
Contenedor de polvo transparente



Botón de liberación de la tapa de la salida de aire

Botón de encendido de la aspiradora portátil

Batería de la aspiradora portátil



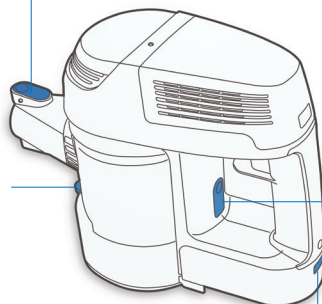
Filtro de la salida de aire

2. Contenido de la caja

Cabezal de alta potencia

Botón de liberación del tubo de extensión/boquilla para ranuras

Botón de liberación de la tapa del contenedor de polvo



Botón de liberación del contenedor de polvo

Botón de liberación de la batería

Tubo de extensión

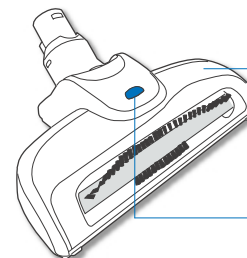


Botón de liberación del cepillo para tapicerías

Boquilla para ranuras



Cepillo para tapicerías



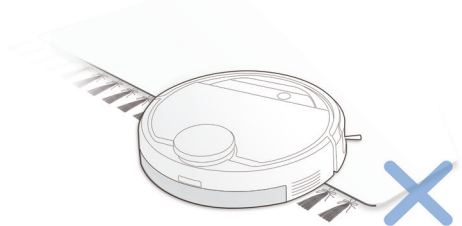
Cabezal de alta potencia

Indicador del cabezal de alta potencia

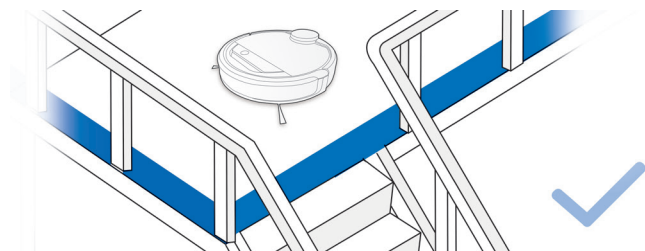
3. Funcionamiento y programación

3.1 Observaciones antes de limpiar

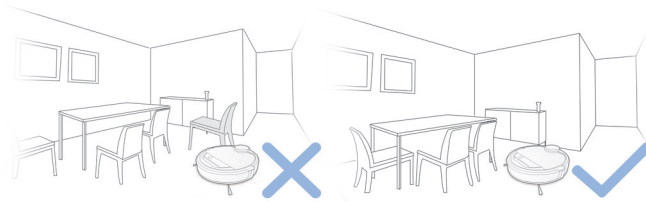
AVISO: No use el DEEBOT sobre superficies mojadas ni con agua estancada.



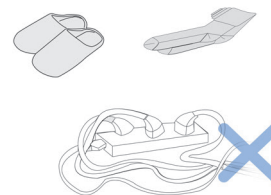
Antes de utilizar este producto en una alfombra de pelo corto con flecos, doble los bordes hacia dentro.



Tal vez sea necesario colocar una barrera física en el borde de cualquier desnivel para evitar la caída del robot.



Ordene la zona que se va a limpiar colocando los muebles, como sillas, en su sitio.

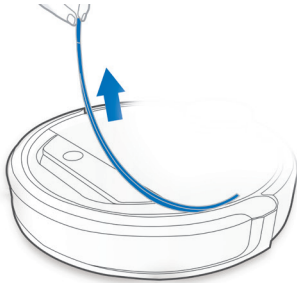


Retire del suelo los cables de suministro y los pequeños objetos que puedan obstruir el recorrido del dispositivo.

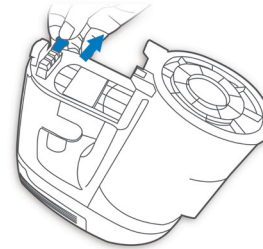
3. Funcionamiento y programación

3.2 Inicio rápido

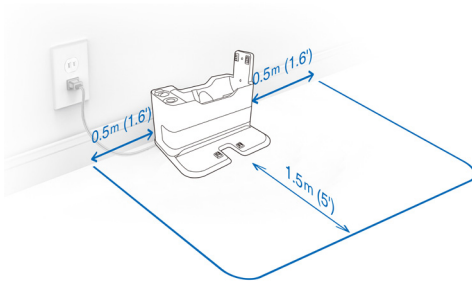
1 Retirada de la tira protectora



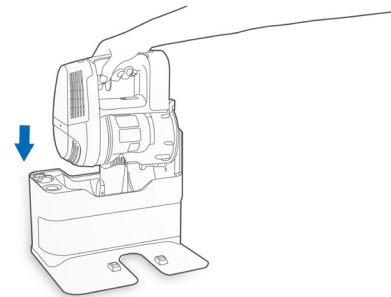
3 Retire el aislante



2 Colocación de la estación de carga



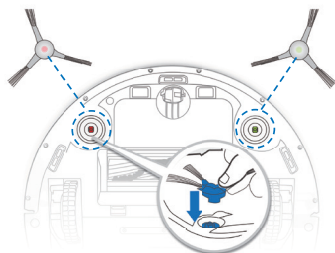
4 Inserte la aspiradora portátil en la estación de carga



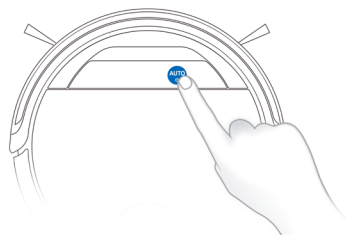
Nota: Asegúrese de que la aspiradora portátil esté bien colocada.

3. Funcionamiento y programación

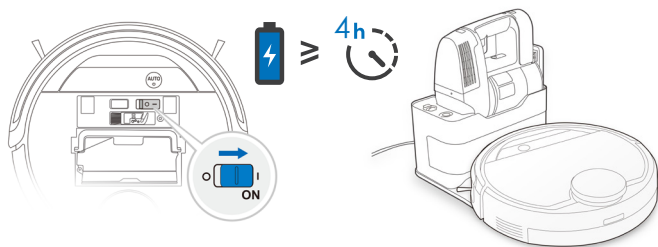
5 Colocación de los cepillos laterales



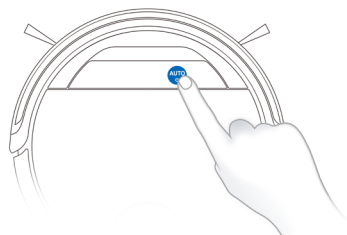
7 Arranque



6 Encendido y carga del DEEBOT



8 Pausa

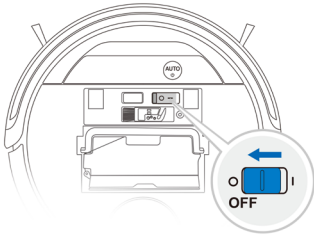


Nota: Una vez completado el ciclo de limpieza o cuando el nivel de la batería es bajo, el DEEBOT regresa automáticamente a la estación de carga para recargarse por sí solo. El DEEBOT también se puede enviar en cualquier momento a la estación de carga mediante la aplicación ECOVACS o pulsando el botón de modo automático del robot durante 3 segundos.

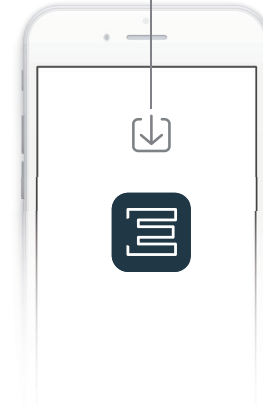
Nota: El panel de control del robot se apaga tras dejarlo en pausa durante unos minutos. Pulse el botón de modo automático del DEEBOT para reactivar el robot.

3. Funcionamiento y programación

9 Apagado



Nota: Todas las funciones indicadas más arriba pueden activarse en la aplicación. Descargue la aplicación ECOVACS para acceder a más funciones, incluida la selección del modo de limpieza, el control del flujo del agua, la limpieza programada, el límite virtual, etc.



✓ iOS 9.0 or later

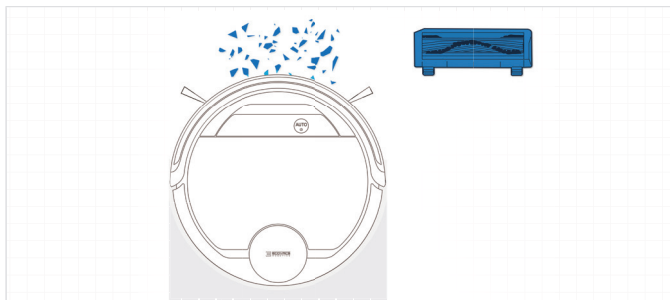
✓ Android 4.0 or later

Nota: Cuando el DEEBOT no esté en funcionamiento, se recomienda dejarlo encendido y cargando.

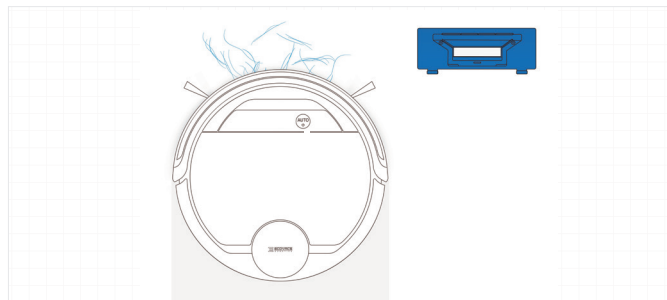
3. Funcionamiento y programación

3.3 Selección de una opción de aspiración

Opción de cepillo principal: Gracias a la combinación entre el cepillo principal y una aspiración potente, esta es la mejor opción para la limpieza a fondo.



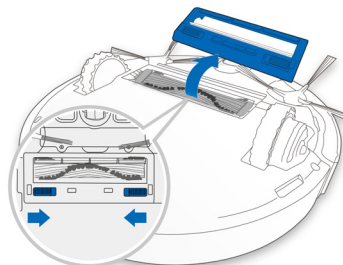
Opción de aspiración directa: Es la mejor opción para la limpieza diaria. Esta opción está diseñada específicamente para retirar el pelo sin que se enrede, por lo que es ideal para dueños de mascotas.



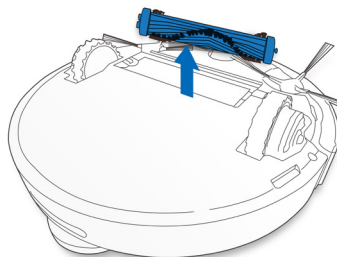
3. Funcionamiento y programación

Instalación de la opción de aspiración directa

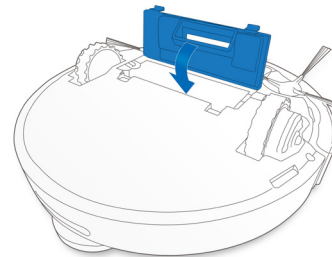
1



2

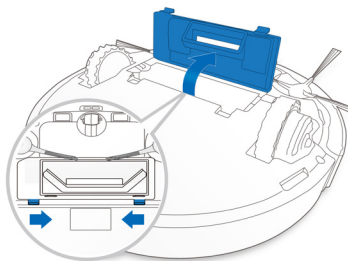


3

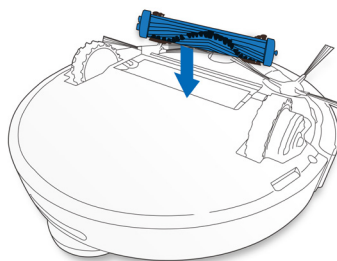


Instalación de la opción de cepillo principal

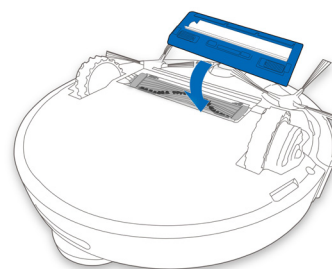
1



2



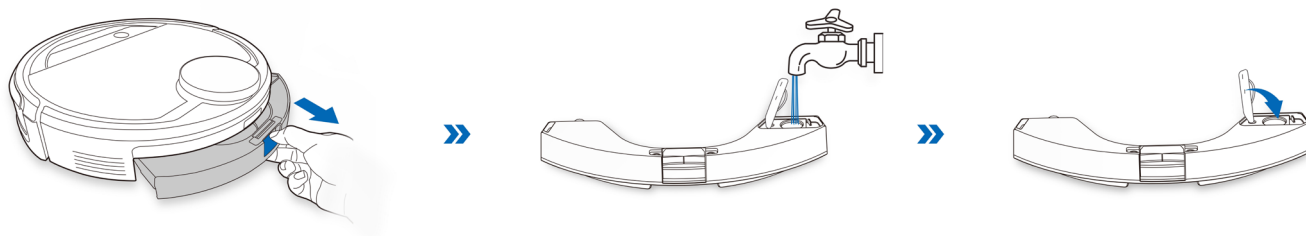
3



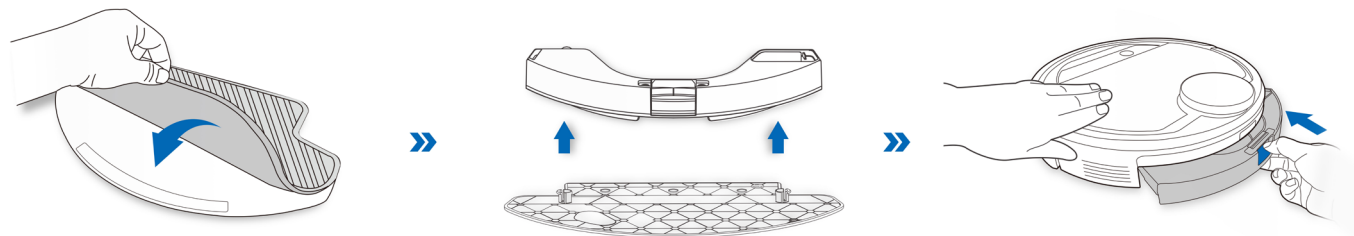
3. Funcionamiento y programación

3.4 Sistema de fregado OZMO

1

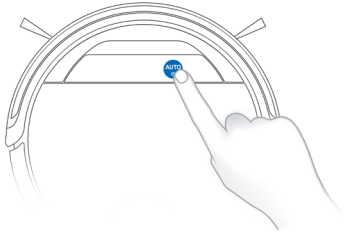


2



3. Funcionamiento y programación

3

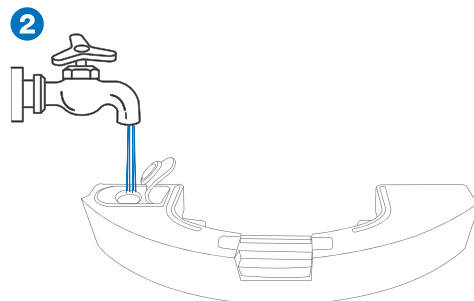


Nota: Mantenga siempre el depósito instalado cuando el robot esté limpiando o cargándose.

3. Funcionamiento y programación

3.5 Solución de limpieza Recomendación

Prueba BotClean, una solución de limpieza de alto rendimiento para todo tipo de suelos recomendada por Ecovacs. Experimenta una limpieza superior, con un brillo y aroma únicos.



Nota*:

1. Para una limpieza óptima primero vierta todo el líquido en el depósito destinado al agua.
2. Complete el llenado con agua.

* El producto está disponible en los mercados alemán y español

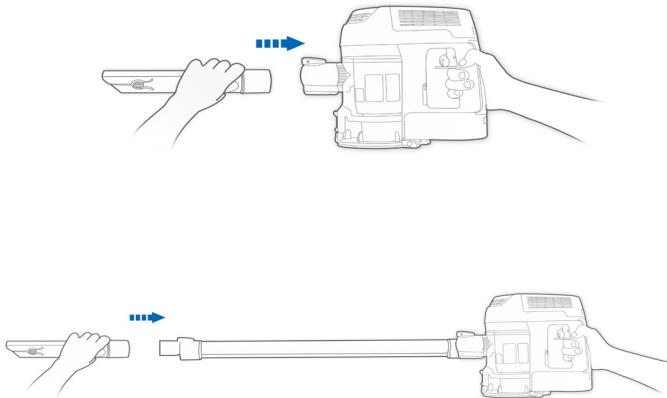
3. Funcionamiento y programación

3.6 Aspiradora portátil extraíble

El DEEBOT cuenta con una aspiradora portátil extraíble con accesorios para limpiar más que el suelo.

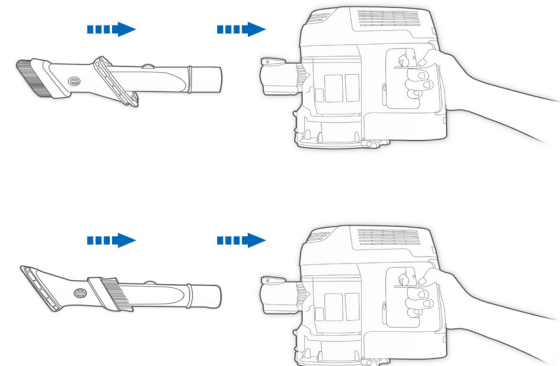
1 Instalación de la boquilla para ranuras

Nota: Inserte el extremo redondeado en la aspiradora portátil. Puede colocar el tubo de extensión para disponer de longitud variable adicional.



2 Instalación del cepillo para tapicerías

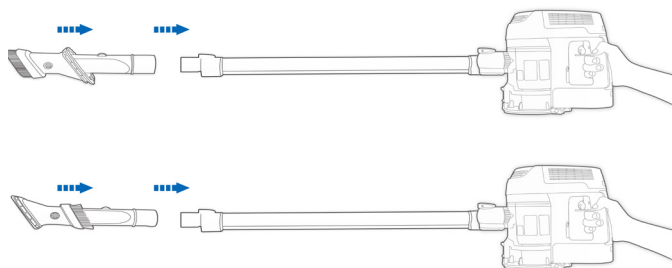
Nota: Para utilizar el cepillo para tapicerías, en primer lugar, coloque uno de los extremos en la boquilla para ranuras. Puede colocar el tubo de extensión para disponer de longitud variable adicional.



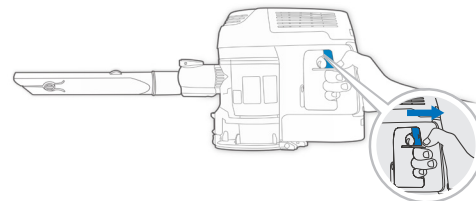
3. Funcionamiento y programación

Funcionamiento de la aspiradora portátil

Mantenga pulsado el botón de encendido de la aspiradora portátil para encenderla o suelte el botón para detenerla.



Nota: Para quitar el tubo de extensión y el cepillo para tapicerías, pulse el botón de liberación de la aspiradora portátil o de la boquilla para ranuras.



3 Instalación del cabezal de alta potencia

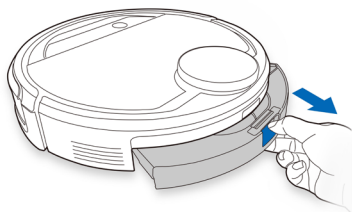


4. Mantenimiento

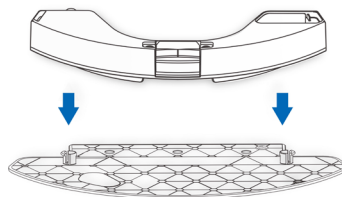
Antes de realizar cualquier tarea de limpieza y mantenimiento en el DEEBOT, apague el robot y desenchufe la estación de carga.

4.1 Sistema de fregado OZMO

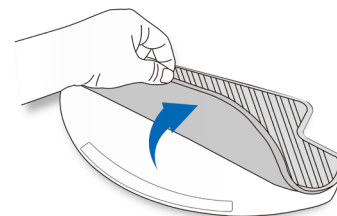
1



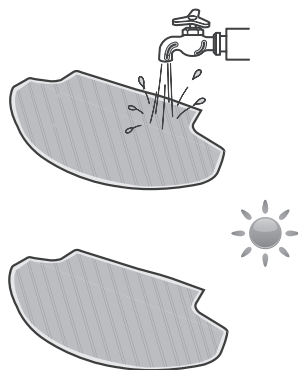
2



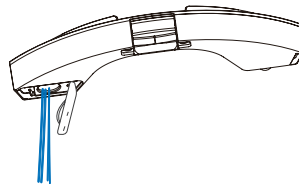
3



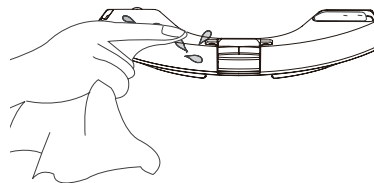
4



5



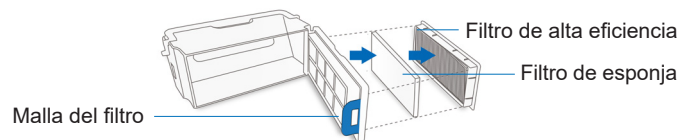
6



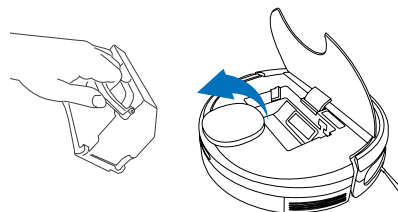
4. Mantenimiento

4.2 Recipiente para el polvo y filtros

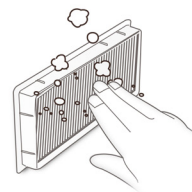
Recipiente para polvo



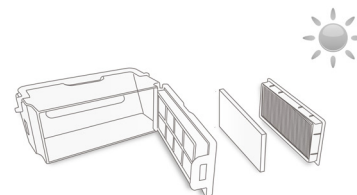
1



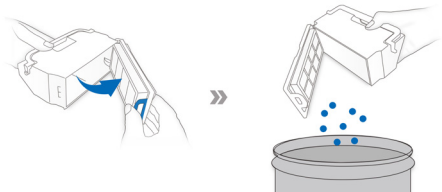
3



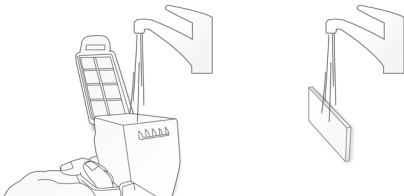
5



2



4



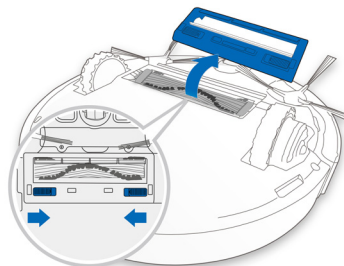
4. Mantenimiento

4.3 Cepillo principal, opción de aspiración directa y cepillos laterales

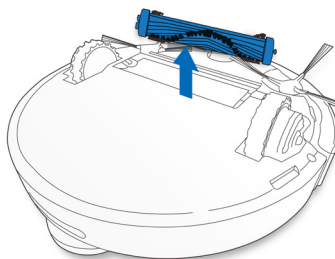
Nota: A fin de facilitar el trabajo de mantenimiento, el dispositivo se suministra con una herramienta de limpieza multifunción. Utilice la herramienta con cuidado, ya que sus bordes están afilados.

Cepillo principal

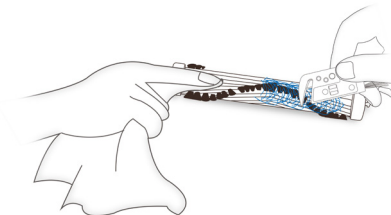
1



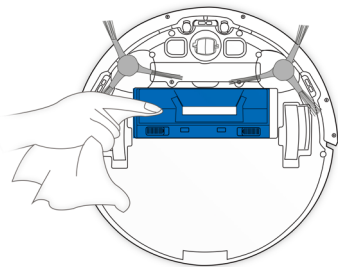
2



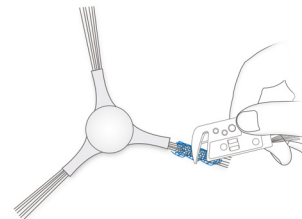
3



Opción de aspiración directa

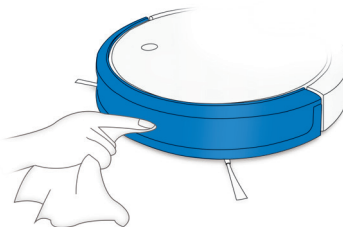
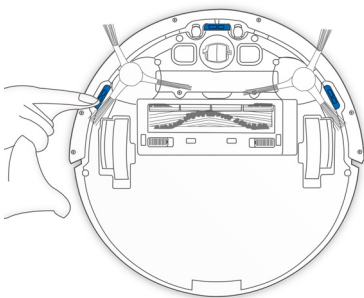
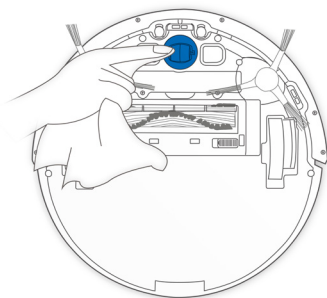


Cepillos laterales

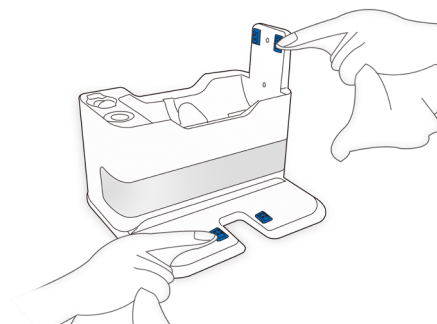
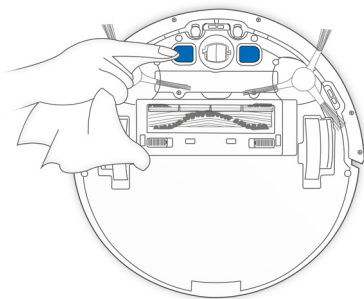


4. Mantenimiento

4.4 Otros componentes



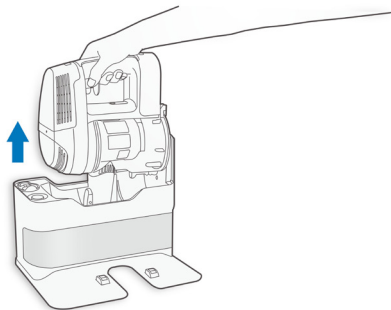
Nota: Antes de limpiar los contactos de carga y los conectores de la estación de carga del robot, apáguelo y desenchufe la estación de carga.



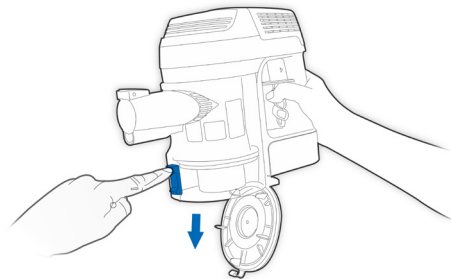
4.5 Aspiradora portátil

Nota: Vacíe el contenedor de polvo transparente con regularidad y siempre antes de que el polvo alcance la marca MAX para garantizar un rendimiento óptimo.

1 Extracción de la aspiradora portátil

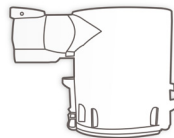
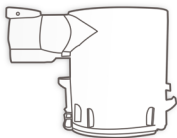
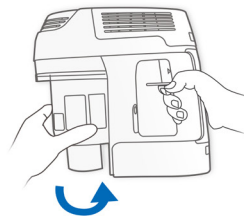
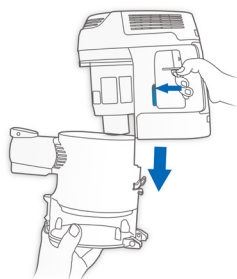


2 Vaciado del polvo



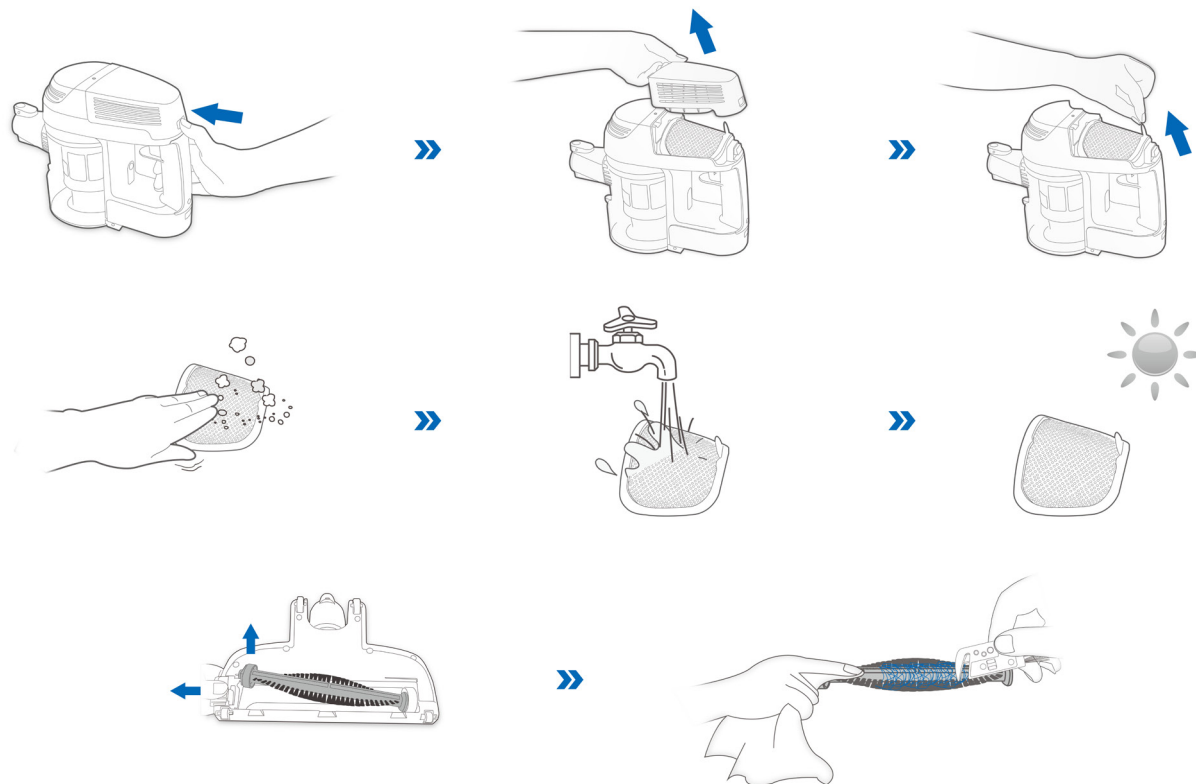
4. Mantenimiento

3 Limpieza del contenedor de polvo transparente y los filtros



4. Mantenimiento

4 Limpieza de los filtros de la salida de aire



4. Mantenimiento

4.6 Mantenimiento habitual

Para mantener el rendimiento óptimo del DEEBOT, realice el mantenimiento y las sustituciones de acuerdo con la siguiente frecuencia. A fin de facilitar el trabajo de mantenimiento, el dispositivo se suministra con una herramienta de limpieza multifunción. Utilice la herramienta con cuidado, ya que sus bordes están afilados.

Pieza del robot	Frecuencia de mantenimiento	Frecuencia de sustitución
Paño de limpieza	Después de cada uso	Cada 50 lavados
Recipiente para polvo/Depósito/ Bandeja del paño de limpieza	Después de cada uso	/
Cepillo lateral	Una vez cada 2 semanas	Cada 3-6 meses
Cepillo principal	Una vez a la semana	Cada 6-12 meses
Filtro de esponja/Filtro de alta eficiencia	Una vez a la semana (dos veces a la semana con mascotas en el hogar)	Cada 4-6 meses
Rueda universal Sensores anticaída Parachoques Contactos de carga Conectores de la estación de carga	Una vez a la semana	/

Nota: ECOVACS fabrica diversas piezas de sustitución y montaje. Póngase en contacto con Atención al cliente para obtener más información sobre las piezas de sustitución.

5. Solución de problemas

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
1	El DEEBOT no se carga.	El DEEBOT no está encendido.	Encienda el DEEBOT.
		El DEEBOT no se ha conectado a la estación de carga.	Asegúrese de que los conectores del robot se hayan conectado a los contactos de la estación de carga.
		La batería está totalmente descargada.	Vuelva a activar la batería. Enciéndalo. Coloque el DEEBOT manualmente en la estación de carga, retírelo una vez transcurridos tres minutos de carga. Repita esta acción tres veces. A continuación, cargue el robot de la forma habitual.
2	El DEEBOT no puede regresar a la estación de carga.	La estación de carga no se ha colocado correctamente.	Consulte la sección 3.2 para colocar la estación de carga correctamente.
3	El DEEBOT se atasca cuando está en funcionamiento y se detiene.	El DEEBOT se ha enredado con algún objeto en el suelo (cables eléctricos, cortinas, flecos de alfombra, etc.).	El DEEBOT probará varias formas de desenredarse. Si no lo consigue, retire los obstáculos manualmente y reinicie el dispositivo.
4	El DEEBOT regresa a la estación de carga antes de concluir la limpieza.	Cuando el nivel de la batería es bajo, el DEEBOT pasa automáticamente al modo de retorno al cargador y regresa a la estación de carga para recargarse por sí solo.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.
		El tiempo de funcionamiento varía en función de la superficie del suelo, la complejidad de la estancia y el modo de limpieza seleccionado.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.

5. Solución de problemas

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
5	El DEEBOT no funciona automáticamente a la hora programada.	La función de programación se ha anulado.	Programe el DEEBOT para que limpie a horas determinadas con la aplicación ECOVACS.
		La función de limpieza continua está activada y el DEEBOT acaba de terminar de limpiar el área de limpieza programada.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.
		El DEEBOT está apagado.	Encienda el DEEBOT.
		La batería está poco cargada.	Mantenga el DEEBOT encendido y conectado a la estación de carga para asegurarse de que esté totalmente cargado para iniciar el trabajo en cualquier momento.
		La entrada de polvo del robot está bloqueada o hay suciedad atascada en sus componentes.	Apague el DEEBOT, limpie el recipiente para polvo e invierta el robot. Limpie la entrada de polvo, los cepillos laterales y el cepillo principal del robot como se describe en la sección 4.
6	El DEEBOT no limpia toda la zona.	La zona de limpieza no está ordenada.	Retire del suelo los objetos pequeños y ordene la zona de limpieza antes de que el DEEBOT comience a limpiar.

5. Solución de problemas

N.º	Problema	Posibles causas	Soluciones
7	El DEEBOT no limpia todas las zonas o vuelve a limpiar una zona que ya está limpia.	El DEEBOT limpia automáticamente la zona que no ha limpiado.	Este comportamiento es normal. No se requiere realizar ninguna acción.
8	El DEEBOT no puede conectarse a la red Wi-Fi del hogar.	El nombre de usuario o la contraseña de la red Wi-Fi doméstica se ha introducido de forma incorrecta.	Introduzca el nombre de usuario y la contraseña correctos de la red Wi-Fi doméstica.
		El DEEBOT no se encuentra dentro del alcance de la señal Wi-Fi.	Asegúrese de que el DEEBOT se encuentra dentro del alcance de la señal de Wi-Fi del hogar.
		La configuración de la red se inició antes de que el DEEBOT estuviera listo.	Active el interruptor de alimentación. Pulse brevemente el botón RESET durante 1 segundo. El DEEBOT estará listo para configurar la red cuando emita una melodía y la luz indicadora de Wi-Fi parpadee lentamente.
		Debe actualizar el sistema operativo de su smartphone.	Actualice el sistema operativo de su smartphone. La aplicación ECOVACS es compatible con iOS 9.0 o superior y Android 4.0 o superior.

5. Solución de problemas

Aspiradora portátil

No	Problema	Posibles causas	Soluciones
1	La aspiradora portátil no funciona.	El nivel de la batería es bajo.	Cargue la aspiradora portátil.
2	La aspiradora portátil pierde succión.	El tubo de extensión o el cepillo para tapicerías está bloqueado.	Limpie con regularidad el tubo de extensión o el cepillo para tapicerías.
		El contenedor de polvo transparente está lleno.	Vacíe el contenedor de polvo transparente y límpielo regularmente.
		El filtro está bloqueado.	Limpie el filtro con frecuencia.
3	La aspiradora portátil está demasiado caliente.	El filtro está bloqueado.	Limpie el filtro con frecuencia.
4	El polvo se sale del contenedor de polvo.	El contenedor de polvo transparente no está correctamente instalado.	Vuelva a instalar el contenedor de polvo transparente.
5	El cabezal de alta potencia deja de funcionar. El indicador del cabezal de alta potencia se apaga y el indicador de encendido de la aspiradora portátil parpadea en rojo.	El cepillo del cabezal de alta potencia está enredado o encuentra demasiada resistencia sobre la alfombra.	Reinicie la aspiradora portátil y ajuste el ángulo del cabezal de alta potencia para que pueda moverse libremente por la alfombra.

6. Especificaciones técnicas

Modelo	DG7G		
Voltaje de funcionamiento	14,8 V CC		
Modelo de la estación de carga	CH1459F		
Entrada	24 V CC, 3,75 A	Salida	20 V CC (para DEEBOT)/ 24 V CC (para aspiradora portátil), 1 A, 44 W
Modelo de la aspiradora portátil	ZB1511E		
Voltaje de funcionamiento de la aspiradora portátil	18,5 V CC		
Láser	Potencia máx.: 2,5 mW Frecuencia: 1,8 KHz Velocidad de rotación: 300±5 círculos/min		
Bandas de frecuencia	2412-2472 Mhz		
Adaptador de red: EA10952			
Entrada: 100-240 V CA 50-60 Hz 1,5 A		Salida: 24 V CC 3,75 A	
Consumo en modo de espera en red	Menos de 2,00 W		

La potencia de salida del módulo de Wi-Fi es inferior a 100 mW.

Nota: Los datos técnicos y el diseño podrán verse modificados debido al continuo desarrollo del producto.

Félicitations pour l'achat de votre robot ECOVACS ROBOTICS DEEBOT ! Nous espérons qu'il vous apportera entière satisfaction pendant de nombreuses années. L'achat de ce nouveau robot vous aidera à entretenir votre maison et vous permettra de libérer du temps pour d'autres activités.

Live Smart. Enjoy Life.

Si vous êtes confronté à une situation qui n'a pas été correctement traitée dans ce manuel d'instructions, contactez le service clientèle. Nos techniciens se mettront à votre disposition pour résoudre votre problème ou répondre à une question particulière.

Pour plus d'informations, consultez le site Web officiel ECOVACS ROBOTICS : **www.ecovacs.com**

La société se réserve le droit d'apporter des modifications technologiques et/ou conceptuelles à ce produit pour en assurer l'amélioration continue.

Merci d'avoir choisi DEEBOT !

Table des matières

1. Consignes de sécurité importantes.....	114
2. Contenu de l'emballage	119
3. Fonctionnement et programmation.....	125
Aspirateur à main amovible.....	133
4. Entretien	135
Aspirateur à main	139
5. Dépannage	143
Aspirateur à main	146
6. Spécifications techniques	147

1. Consignes de sécurité importantes

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, dont les suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL. CONSERVER CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, ainsi que par des personnes dont les facultés physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou bien qui manquent d'expérience et de connaissances, à la condition qu'ils aient été informés sur la façon de se servir de l'appareil de manière sûre et qu'ils aient compris les risques éventuels. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les processus de nettoyage et d'entretien de routine ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance d'un adulte.
2. Débarrasser la zone à nettoyer. Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol et susceptibles de se prendre dans l'appareil. Replier les franges sous les tapis et relever les rideaux et les nappes pour qu'ils ne traînent pas sur le sol.
3. Si le sol présente une déclivité dans la zone à nettoyer (une marche ou un escalier, par exemple), veiller à ce que l'appareil puisse détecter la marche sans tomber. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber. S'assurer que la barrière physique ne présente pas de risque de chute.
4. Utiliser l'appareil uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Utiliser uniquement des accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. S'assurer que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée sur la station de charge et l'adaptateur secteur.

1. Consignes de sécurité importantes

6. UNIQUEMENT destiné à un usage domestique en INTÉRIEUR. Ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur ni dans des environnements industriels ou commerciaux.
7. Utiliser uniquement la batterie rechargeable d'origine, la station de charge et l'adaptateur secteur fournis par le fabricant avec l'appareil.
8. Ne pas utiliser l'appareil sans réservoir à poussière et/ou sans filtre.
9. Ne pas faire fonctionner l'appareil en présence de bougies allumées ou d'objets fragiles.
10. Ne pas utiliser l'appareil dans des environnements très chauds ou très froids (température inférieure à -5 °C/23 °F ou supérieure à 40 °C/104 °F).
11. Éloigner les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps des orifices et des pièces mobiles.
12. Ne pas faire fonctionner l'appareil dans une pièce dans laquelle un nourrisson ou un enfant dort.
13. Ne pas utiliser l'appareil sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.
14. Ne pas laisser l'appareil ramasser des objets volumineux comme des pierres, de gros morceaux de papier ou tout élément susceptible de l'obstruer.
15. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles (essence et toners d'imprimante ou de photocopieur, par exemple) ni dans des endroits où ces produits sont susceptibles d'être présents.
16. Ne pas utiliser l'appareil pour ramasser des objets en train de brûler ou de fumer (comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes) ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
17. Ne pas placer d'objet dans la tête d'aspiration. Ne pas utiliser l'appareil si la tête d'aspiration est bloquée. Retirer de la tête d'aspiration la

1. Consignes de sécurité importantes

poussière, les peluches, les cheveux ou tout ce qui peut réduire le débit d'air.

18. Veiller à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne pas déplacer l'appareil, la station de charge ou l'adaptateur secteur en tirant sur le cordon d'alimentation, ne pas utiliser le cordon d'alimentation comme une poignée, ne pas le coincer dans une porte et ne pas tirer le cordon sur des bords ou coins tranchants. Ne pas faire rouler l'appareil sur le cordon d'alimentation. Maintenir le cordon d'alimentation à l'écart des surfaces chaudes.
19. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.
20. Ne pas utiliser la station de charge ou l'adaptateur secteur s'ils sont endommagés.
21. Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation ou le réservoir est endommagé. Ne pas utiliser l'appareil,

la station de charge ou l'adaptateur secteur si cet appareil ne fonctionne pas correctement, a subi une chute, a été endommagé, est resté à l'extérieur ou est entré en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou son intermédiaire de service afin d'éviter tout accident.

22. Le bouchon doit être retiré du réservoir avant le nettoyage ou l'entretien de la station de charge.
23. Le bouchon doit être retiré du réservoir avant le nettoyage ou l'entretien de la station de charge et de l'adaptateur secteur.
24. La batterie doit être déposée et mise au rebut conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
25. Mettre au rebut les batteries usagées conformément aux lois et réglementations locales.
26. Ne pas incinérer l'appareil, même s'il est gravement endommagé. Les batteries peuvent exploser sous l'effet du feu.

1. Consignes de sécurité importantes

- 27. Si la station de charge n'est pas utilisée pendant une longue période, la débrancher.
- 28. Si la station de charge ou l'adaptateur secteur n'est pas utilisé pendant une longue période, le débrancher.
- 29. Le robot contient des batteries que seules des personnes qualifiées peuvent remplacer. Pour remplacer la batterie du robot, contacter le service clientèle.
- 30. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, le mettre hors tension pour le ranger. Débrancher la station de charge.
- 31. AVERTISSEMENT :** Pour recharger la batterie, seules la station d'accueil CH1459F et l'unité d'alimentation amovible EA10952 fournies avec l'appareil doivent être utilisées.
- 32. Mettre hors tension avant de nettoyer ou d'entretenir l'aspirateur.

Pour les pays de l'Union européenne



Mise au rebut correcte de ce produit

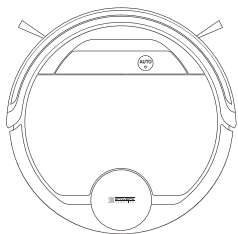
Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union européenne. Pour prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou la santé humaine suite au rejet non contrôlé des déchets, recycler l'appareil de façon responsable afin d'assurer la réutilisation durable de ses ressources matérielles. Pour recycler votre appareil usagé, merci d'utiliser le système de retour et de collecte ou de contacter le détaillant qui vous l'a vendu. Il peut recycler ce produit en toute sécurité.

1. Consignes de sécurité importantes

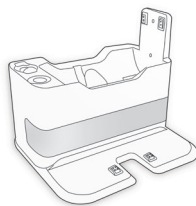
	Classe II
	Transformateur d'isolement résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Utiliser uniquement à l'intérieur

2. Contenu de l'emballage

2.1 Contenu de l'emballage



Robot



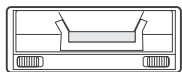
Station de charge



Manuel d'instructions +
Guide de démarrage rapide



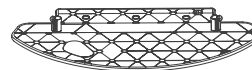
(4) Brosses latérales



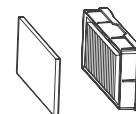
Option Aspiration directe



(2) Chiffons de nettoyage
en microfibre lavables/
réutilisables



Plaque du chiffon de
nettoyage



Filtre éponge et filtre haute
efficacité

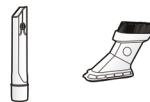
2. Contenu de l'emballage



Aspirateur à main



Tube télescopique



Suceur plat + brosse pour
tissus



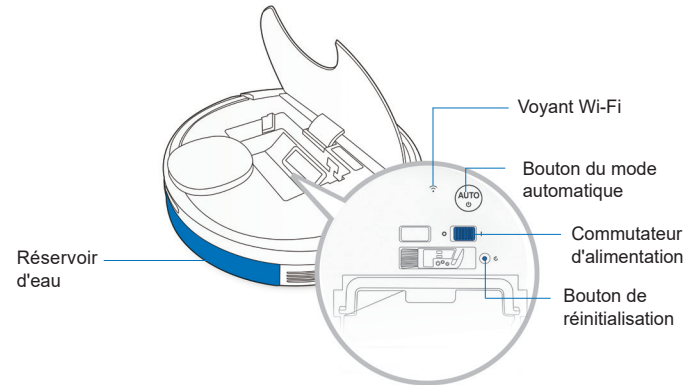
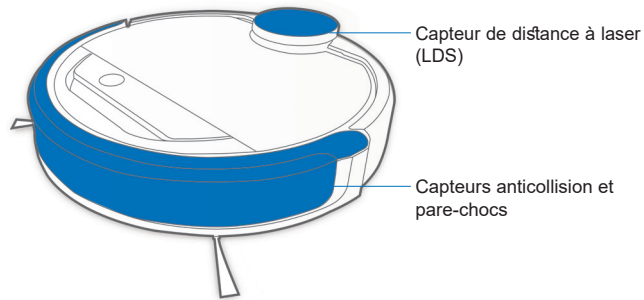
Tête d'alimentation

Remarque : Les figures et illustrations sont fournies uniquement à titre de référence, et peuvent ne pas représenter l'apparence du produit. La conception et les spécifications du produit peuvent être modifiées sans préavis.

2. Contenu de l'emballage

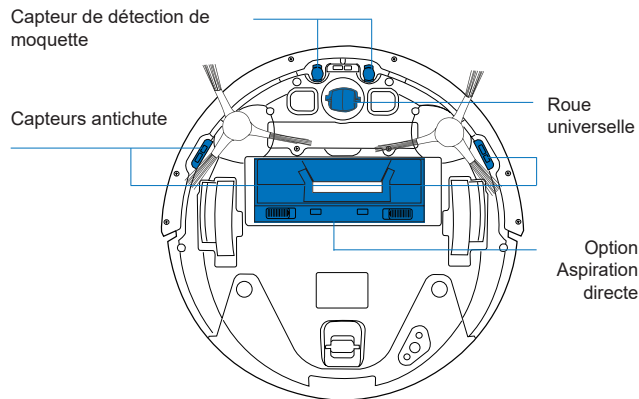
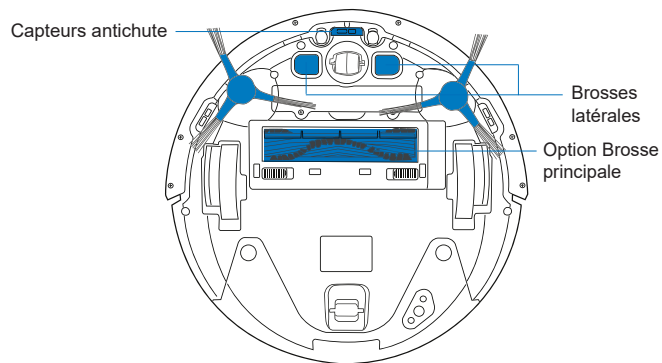
2.2 Schéma du produit

Robot

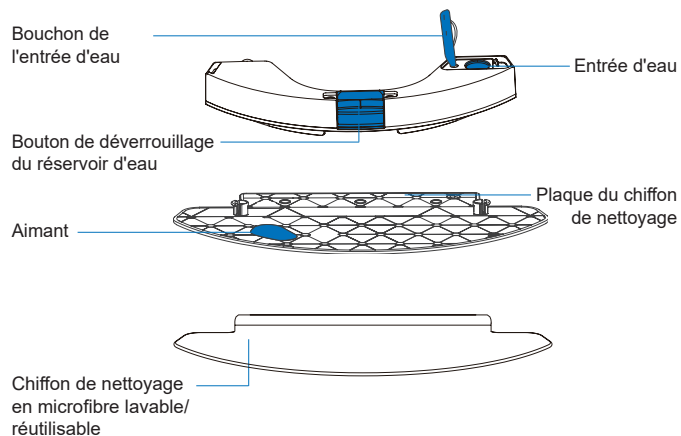


2. Contenu de l'emballage

Vue de dessous

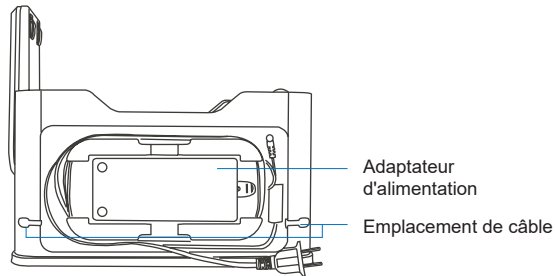
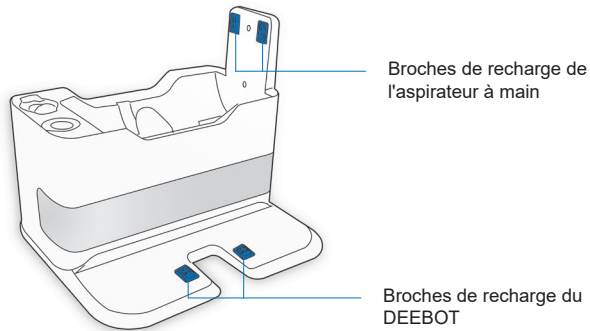


Réservoir d'eau

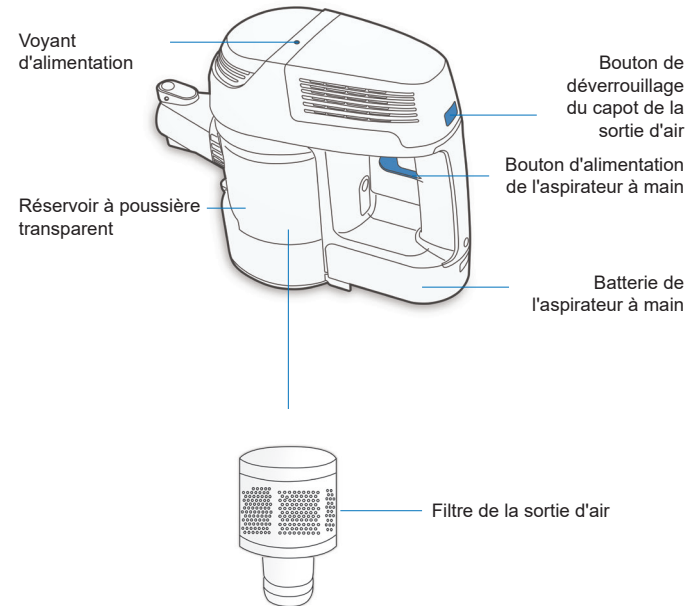


2. Contenu de l'emballage

Station de charge



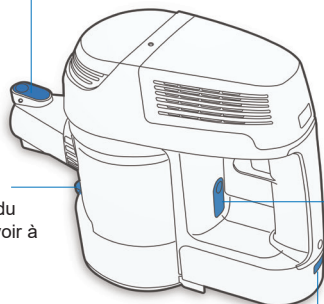
Aspirateur à main



2. Contenu de l'emballage

Bouton de déverrouillage du
suceur plat / tube télescopique

Bouton de
déverrouillage du
capot du réservoir à
poussière



Bouton de
déverrouillage
du réservoir à
poussière

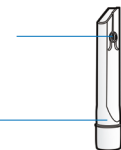
Bouton de
déverrouillage de
la batterie

Tube
télescopique



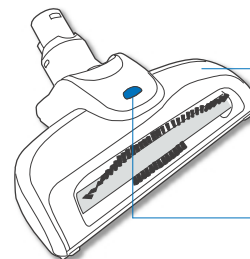
Bouton de
déverrouillage
de la brosse
pour tissus

Suceur plat



Brosse pour
tissus

Tête d'alimentation



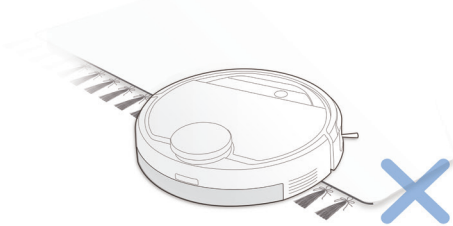
Tête
d'alimentation

Indicateur de tête
d'alimentation

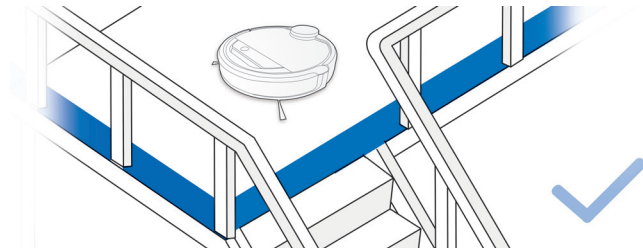
3. Fonctionnement et programmation

3.1 Remarques avant le nettoyage

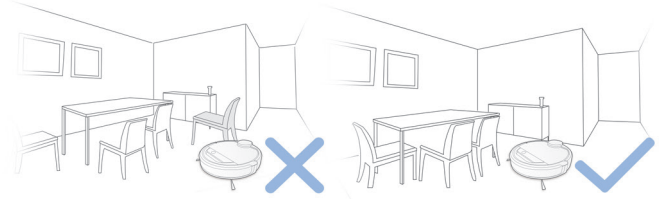
AVERTISSEMENT : ne pas utiliser le DEEBOT sur des surfaces humides ou recouvertes d'eau.



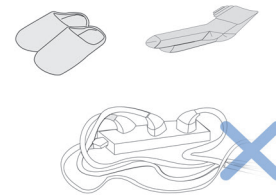
Avant d'utiliser l'appareil sur un tapis à poil ras avec des bords à gland, replier les bords sur eux-mêmes.



Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique aux abords de la déclivité pour empêcher l'appareil de tomber.



Ranger la zone à nettoyer en mettant les meubles, par exemple les chaises, à leur place exacte.

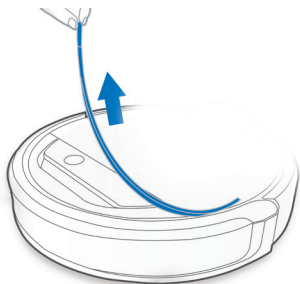


Retirer les cordons d'alimentation et les petits objets présents sur le sol susceptibles d'obstruer le passage du robot.

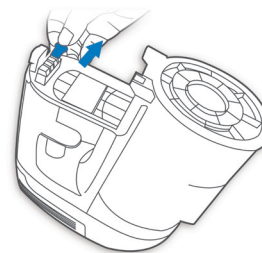
3. Fonctionnement et programmation

3.2 Démarrage rapide

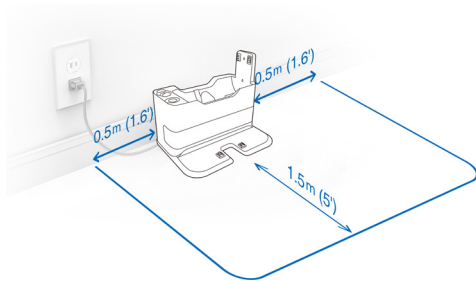
1 Enlèvement de la bande de protection



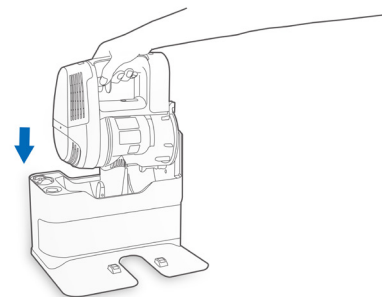
3 Retirer la languette



2 Positionnement de la station de charge



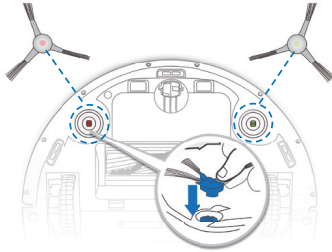
4 Insérer l'aspirateur à main dans la station de charge



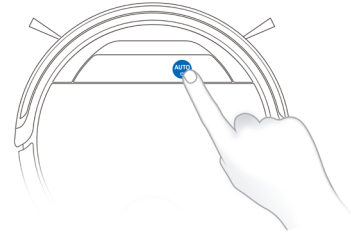
Remarque : Vérifier que l'aspirateur à main est en place et bien verrouillé.

3. Fonctionnement et programmation

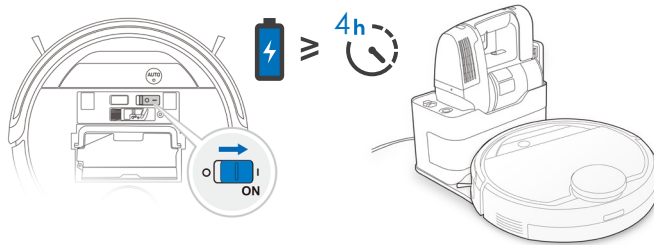
5 Installation des brosses latérales



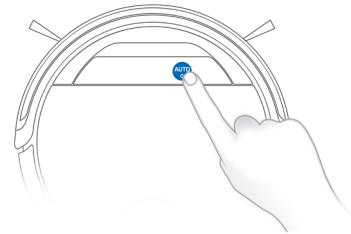
7 Démarrage



6 Alimentation et charge du DEEBOT



8 Mise en pause

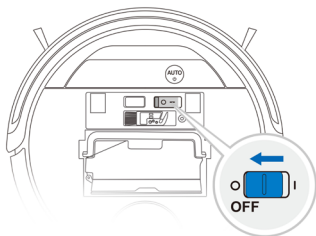


Remarque : Quand le robot DEEBOT a fini son cycle de nettoyage ou quand la batterie est faible, il retourne automatiquement à la station de charge pour se recharger lui-même. Il est également possible de le renvoyer à la station d'accueil à tout moment via l'application ECOVACS ou en maintenant le bouton de mode automatique du robot enfoncé pendant 3 secondes.

Remarque : Le panneau de commande du robot s'arrête de clignoter si celui-ci est en pause depuis quelques minutes. Appuyer sur le bouton du mode automatique pour réactiver le robot DEEBOT.

3. Fonctionnement et programmation

9 Mise hors tension



Remarque : Lorsque le robot DEEBOT ne nettoie pas, il est conseillé de le laisser sous tension et en charge.

Remarque : Toutes les fonctions mentionnées ci-dessus peuvent être activées sur l'application. Télécharger l'application ECOVACS pour accéder à plus de fonctionnalités, y compris la sélection du mode de nettoyage, le contrôle du débit d'eau, le nettoyage programmé, les limites virtuelles, etc.



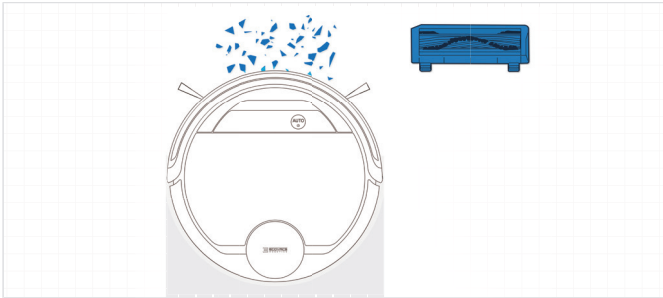
✓ iOS 9.0 or later

✓ Android 4.0 or later

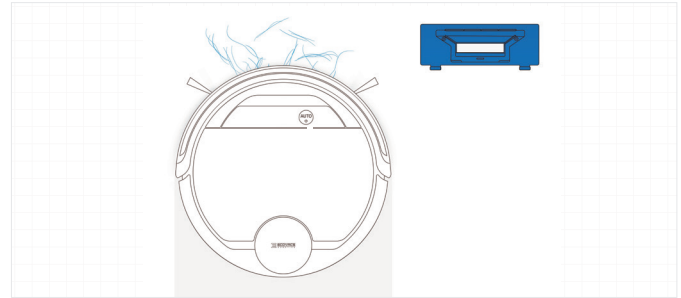
3. Fonctionnement et programmation

3.3 Choix d'une option d'aspiration

Option Brosse principale : Le meilleur choix pour un nettoyage en profondeur, en associant brosse principale et aspiration forte.



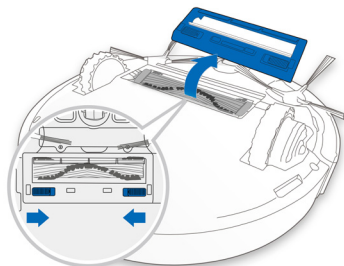
Option Aspiration directe : Le meilleur choix pour le nettoyage quotidien. Cette option d'aspiration est spécialement conçue pour ramasser les cheveux sans bloquer le système, ce qui est idéal pour les propriétaires d'animaux.



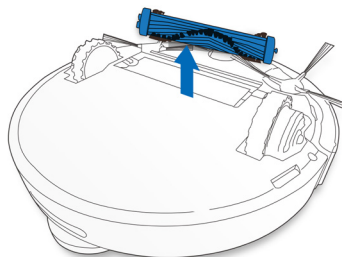
3. Fonctionnement et programmation

Installation de l'option Aspiration directe

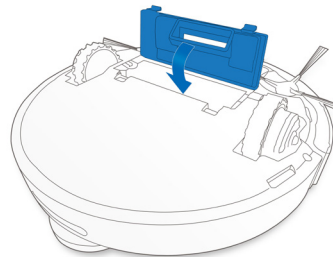
1



2

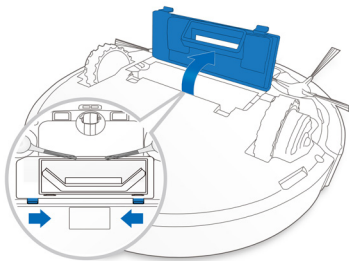


3

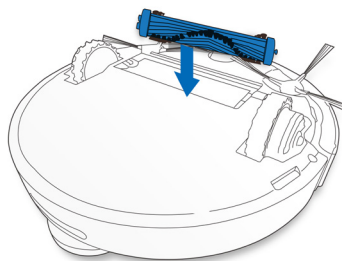


Installation de l'option Brosse principale

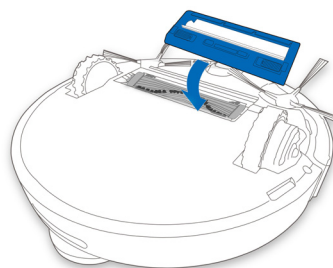
1



2



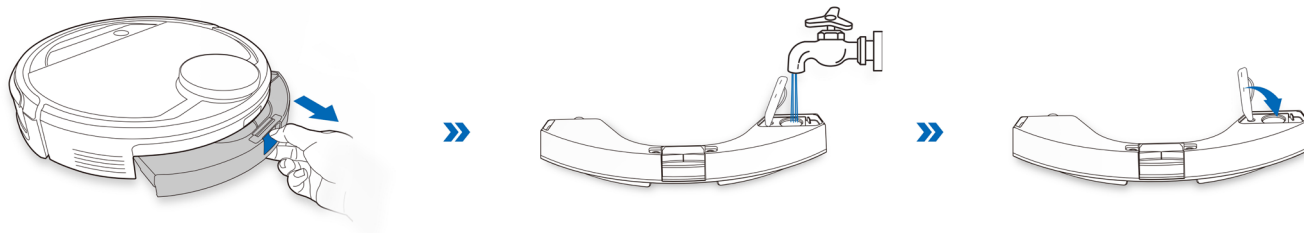
3



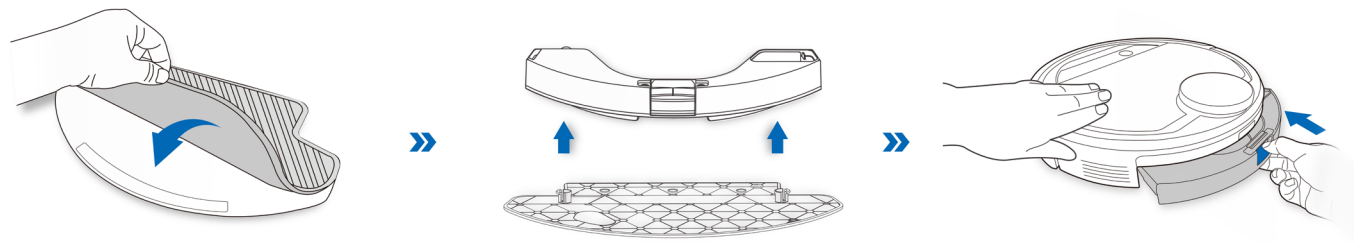
3. Fonctionnement et programmation

3.4 Système de lavage OZMO

1

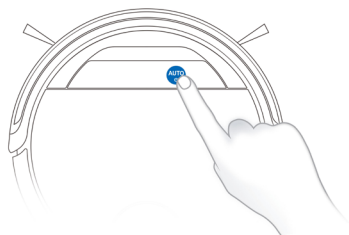


2



3. Fonctionnement et programmation

3



Remarque : Le réservoir d'eau doit être toujours installé, que le robot soit en cours de nettoyage ou de charge.

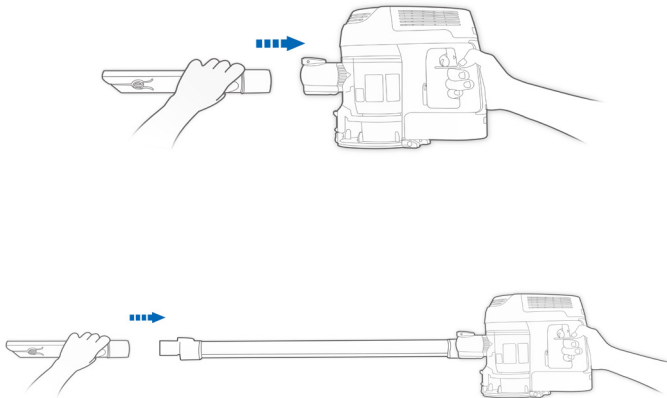
3. Fonctionnement et programmation

3.5 Aspirateur à main amovible

Le robot DEEBOT est accompagné d'un aspirateur à main amovible avec des embouts pour nettoyer d'autres surfaces que les sols.

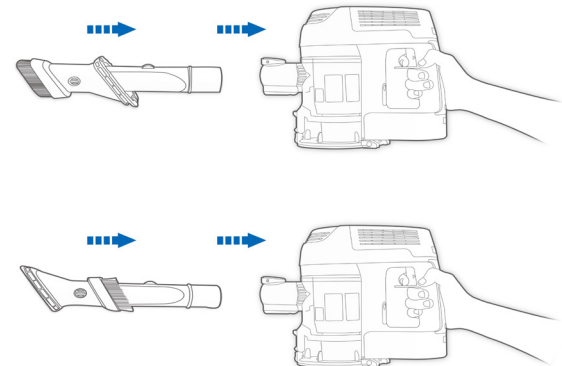
1 Installation du suceur plat

Remarque : Placer l'extrémité arrondie dans l'aspirateur à main. Le tube télescopique peut être inséré pour rallonger le tuyau d'une longueur variable.



2 Installation de la brosse pour tissus

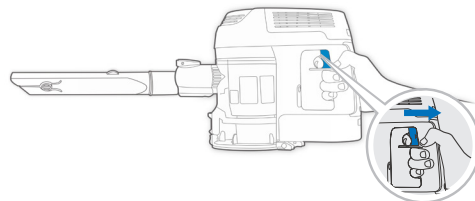
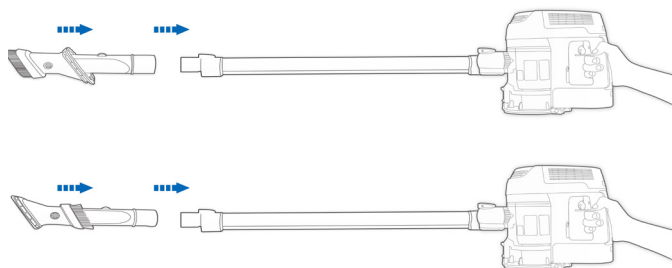
Remarque : Afin d'utiliser la brosse pour tissus, fixer d'abord l'une des extrémités au suceur plat. Le tube télescopique peut être inséré pour rallonger le tuyau d'une longueur variable.



3. Fonctionnement et programmation

Aspirateur à main

Maintenir enfoncé le bouton marche/arrêt de l'aspirateur à main pour le mettre en marche. Relâcher le bouton pour l'arrêter.



Remarque : Pour retirer le tube télescopique et la brosse pour tissus. Appuyer sur le bouton de déverrouillage de l'aspirateur à main ou sur le suceur plat.

3 Installation de la tête d'alimentation

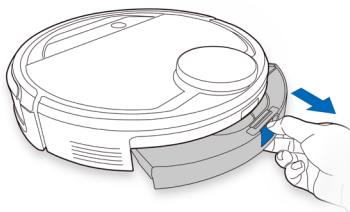


4. Entretien

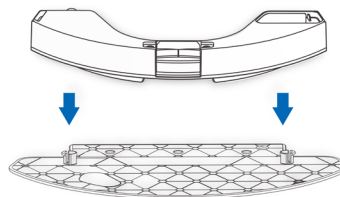
Pour procéder aux tâches de nettoyage et d'entretien du robot DEEBOT, le mettre hors tension et débrancher la station de charge.

4.1 Système de lavage OZMO

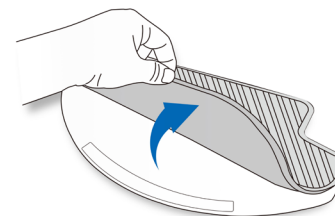
1



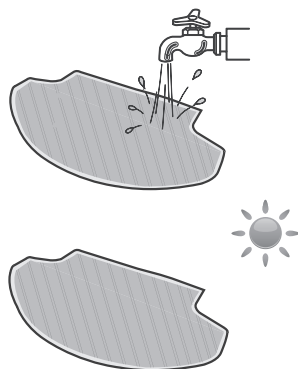
2



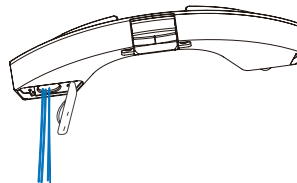
3



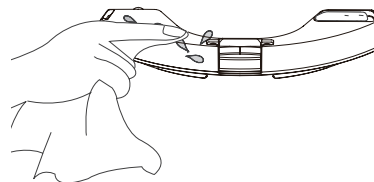
4



5



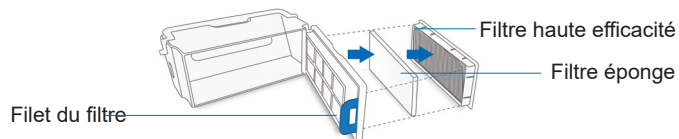
6



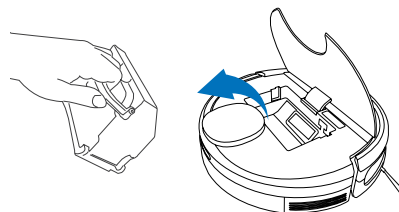
4. Entretien

4.2 Réservoir à poussière et filtres

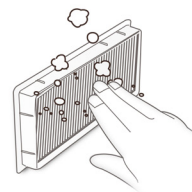
Réservoir à poussière



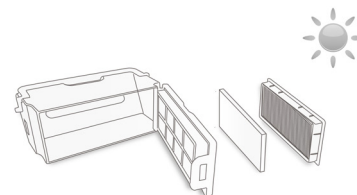
1



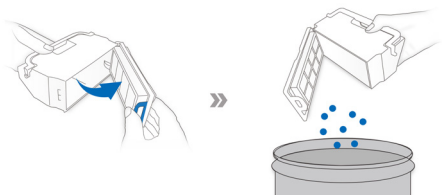
3



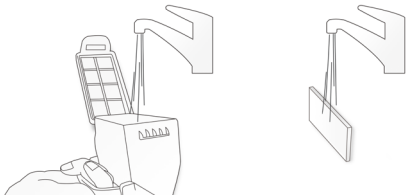
5



2



4

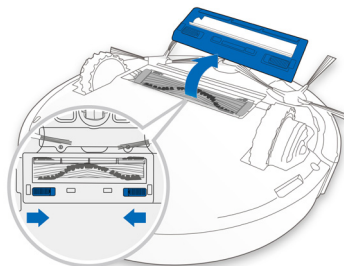


4.3 Brosse principale, option Aspiration directe et brosses latérales

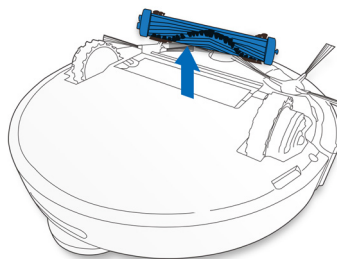
Remarque : Un outil de nettoyage multifonction est fourni pour faciliter l'entretien. Manipuler cet outil avec soin, car ses bords sont tranchants.

Brosse principale

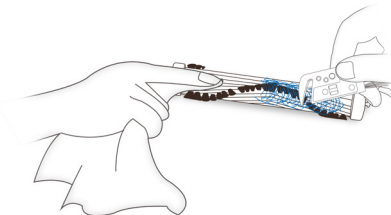
1



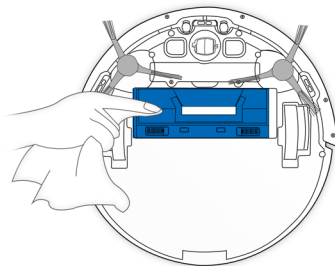
2



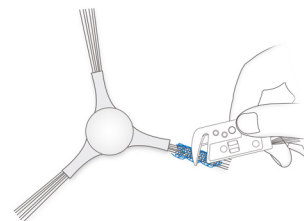
3



Option Aspiration directe

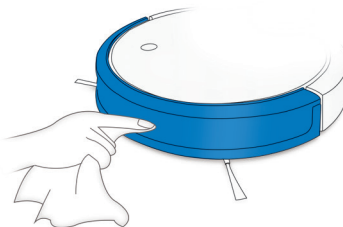
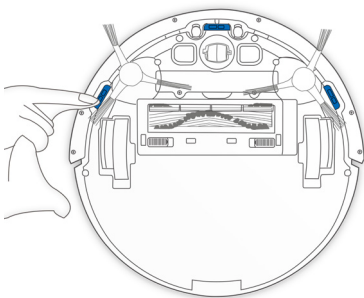
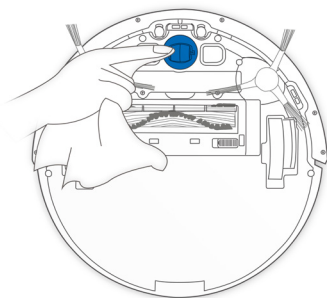


Brosses latérales

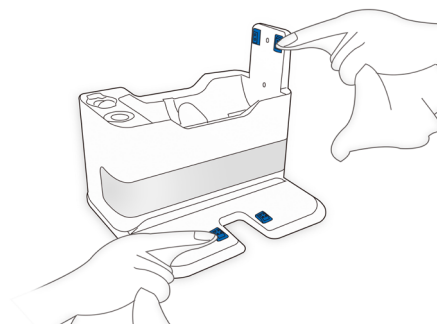
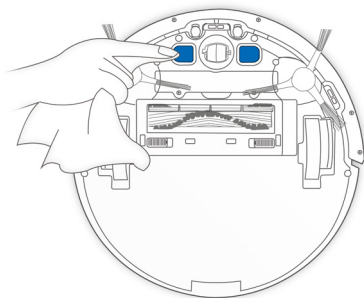


4. Entretien

4.4 Autres composants



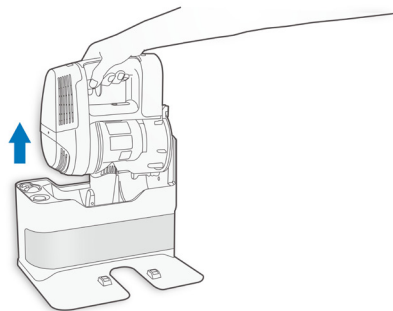
Remarque : Avant de nettoyer les contacts de charge du robot ainsi que les broches de recharge de la station de charge, mettre le robot hors tension et débrancher la station de charge.



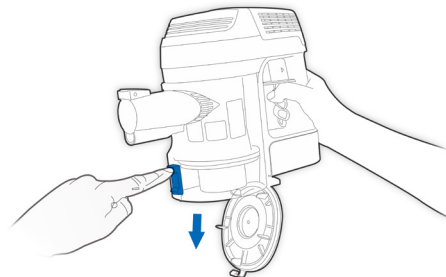
4.5 Aspirateur à main

Remarque : Afin d'optimiser les performances d'aspiration, vider le réservoir à poussière régulièrement et systématiquement avant que la poussière n'atteigne la ligne MAX.

1 Retrait de l'aspirateur à main

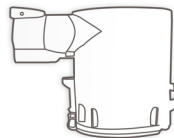
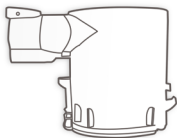
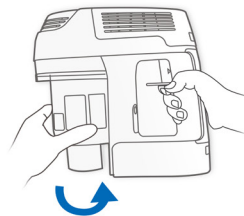
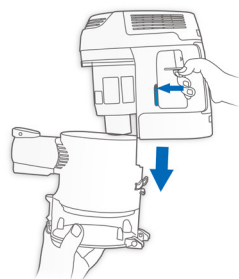


2 Vidage de la poussière

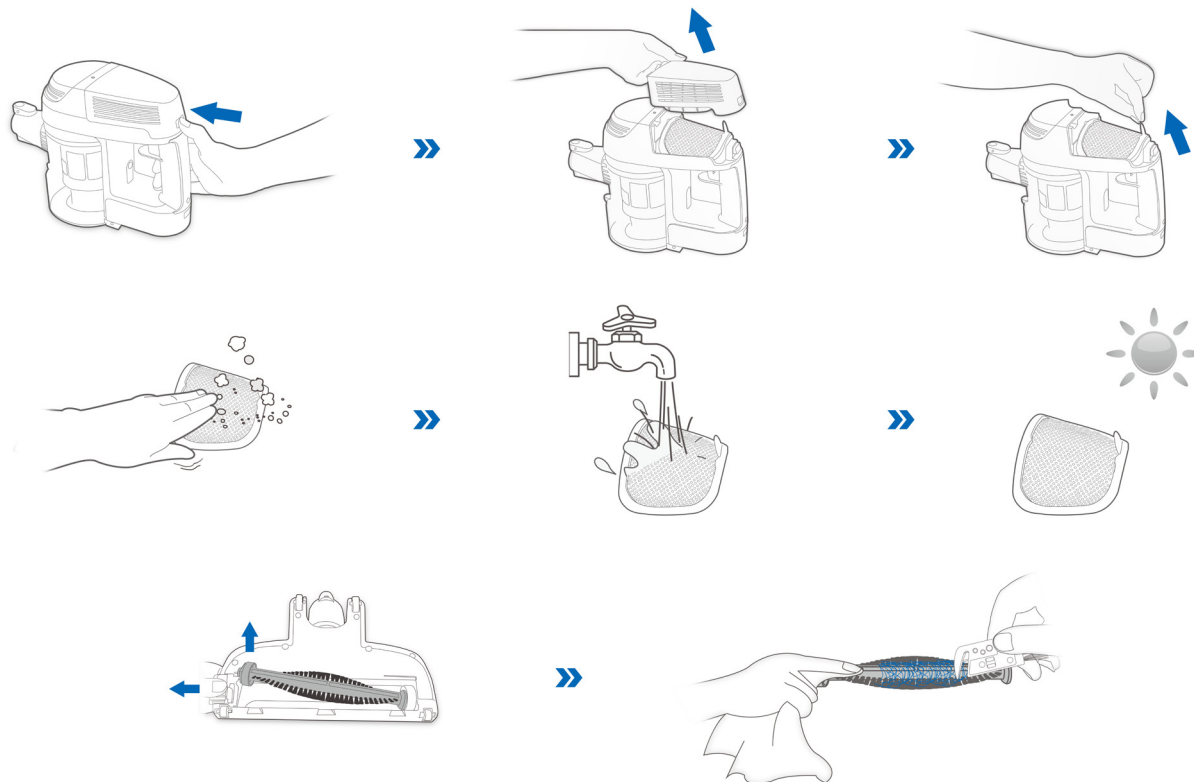


4. Entretien

3 Nettoyage du réservoir à poussière transparent et du filtre



4 Nettoyage du filtre de sortie d'air



4. Entretien

4.6 Entretien régulier

Pour maintenir les performances optimales du robot DEEBOT, entretenez-le et remplacez-le à la fréquence suivante. Un outil de nettoyage multifonction est fourni pour faciliter l'entretien. Manipuler cet outil avec soin, car ses bords sont tranchants.

Pièce du robot	Fréquence d'entretien	Fréquence de remplacement
Chiffon de nettoyage	Après chaque utilisation	Tous les 50 lavages
Réservoir à poussière/Réservoir d'eau/Plaque du chiffon de nettoyage	Après chaque utilisation	/
Brosse latérale	Une fois toutes les 2 semaines	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Une fois par semaine	Tous les 6 à 12 mois
Filtre éponge/Filtre haute efficacité	Une fois par semaine (deux fois par semaine avec des animaux à la maison)	Tous les 4 à 6 mois
Roue universelle Capteurs antichute Pare-chocs Contacts de charge Broches de recharge	Une fois par semaine	/

Remarque : ECOVACS fabrique divers assemblages et pièces de remplacement. Veuillez contacter le service clientèle pour plus d'informations sur les pièces de remplacement.

5. Dépannage

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	Le DEEBOT ne se charge pas.	Le robot DEEBOT n'est pas sous tension.	Mettre le robot DEEBOT sous tension.
		Le robot DEEBOT ne se connecte pas à la station de charge.	S'assurer que les contacts de charge du robot sont connectés aux broches de recharge.
		La batterie est complètement déchargée.	Réactiver la batterie. Mettre sous tension. Placer le robot DEEBOT sur la station de charge à la main, le retirer après l'avoir laissé en charge pendant 3 minutes, répéter 3 fois cette opération, puis charger normalement.
2	Le robot DEEBOT ne retourne pas à la station de charge.	La station de charge n'est pas placée correctement.	Se reporter à la section 3.2 pour savoir comment positionner la station de charge correctement.
3	Le robot DEEBOT est confronté à un problème pendant le nettoyage et s'arrête.	Le robot DEEBOT est bloqué par quelque chose au sol (cordons électriques, rideaux tombant au sol, frange de tapis, etc.).	Le robot DEEBOT va tenter de résoudre le problème de diverses manières. En cas d'échec, retirer à la main les obstacles et faire redémarrer le robot.
4	Le robot DEEBOT revient à la station de charge avant d'avoir terminé le nettoyage.	Lorsque la batterie devient faible, le robot DEEBOT bascule automatiquement en mode de retour au chargeur et retourne à la station de charge pour se recharger tout seul.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.
		Le temps de travail varie selon la surface du sol, la complexité de la pièce et le mode de nettoyage sélectionné.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.

5. Dépannage

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
5	Le robot DEEBOT ne procède pas au nettoyage automatique à l'heure planifiée.	La fonction de planification de l'heure est annulée.	Programmer le robot DEEBOT pour qu'il nettoie à des heures précises en utilisant l'application ECOVACS.
		La fonction de nettoyage continu est activée et le robot DEEBOT vient de terminer le nettoyage de la zone programmée.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.
		Le robot DEEBOT est hors tension.	Mettre le robot DEEBOT sous tension.
		La batterie du robot est faible.	Laisser le robot DEEBOT sous tension et connecté à la station de charge pour s'assurer que sa batterie est totalement chargée et prête à fonctionner à tout moment.
		La tête d'aspiration du robot est bloquée et/ou ses composants sont encombrés par des débris.	Mettre le robot DEEBOT hors tension, nettoyer le réservoir à poussière et retourner le robot. Nettoyer la tête d'aspiration, les brosses latérales et la brosse principale comme indiqué à la section 4.
6	Le robot DEEBOT ne nettoie pas l'ensemble de la zone.	La zone de nettoyage n'est pas rangée.	Retirer les petits objets présents sur le sol et ranger la zone à nettoyer avant le début du nettoyage.

5. Dépannage

N°.	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
7	DEEBOT manque de nettoyages localisés, ou répète le nettoyage de la zone déjà nettoyée.	DEEBOT nettoie automatiquement la zone manquée.	C'est normal. Il n'est pas nécessaire d'intervenir.
8	Le robot DEEBOT n'est pas en mesure de se connecter à un réseau Wi-Fi domestique.	Le nom d'utilisateur ou le mot de passe pour le Wi-Fi domestique est incorrect.	Saisir le nom d'utilisateur et le mot de passe corrects pour le Wi-Fi domestique.
		Le robot DEEBOT se trouve hors de la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.	S'assurer que le robot DEEBOT se trouve dans la zone de couverture du signal Wi-Fi domestique.
		La configuration réseau a débuté avant que le robot DEEBOT ne soit prêt.	Allumer l'appareil. Appuyez sur le bouton de réinitialisation pendant 1 seconde, puis relâchez-le. Le robot DEEBOT est prêt pour la configuration réseau lorsqu'il joue une mélodie et que son voyant Wi-Fi clignote lentement.
		Le système d'exploitation du smartphone doit être mis à jour.	Mettre à jour le système d'exploitation du smartphone. L'application ECOVACS s'exécute sur iOS 9.0 et versions ultérieures, ainsi que sur Android 4.0 et versions ultérieures.

5. Dépannage

Aspirateur à main

Non	Dysfonctionnement	Causes possibles	Solutions
1	L'aspirateur à main ne fonctionne pas.	La batterie est faible.	Charger l'aspirateur à main.
2	L'aspirateur à main n'aspire pas correctement.	Blocage de la brosse pour tissus ou du tube télescopique.	Nettoyer la brosse pour tissus et le tube télescopique régulièrement.
		Le réservoir à poussière transparent est plein.	Vider le réservoir à poussière transparent et le nettoyer régulièrement.
		Blocage du filtre.	Nettoyer le filtre régulièrement.
3	L'aspirateur à main est trop chaud.	Blocage du filtre.	Nettoyer le filtre régulièrement.
4	De la poussière s'échappe du réservoir à poussière.	Le réservoir à poussière transparent n'est pas correctement installé.	Réinstaller le réservoir à poussière transparent.
5	La tête d'alimentation s'arrête de fonctionner. L'indicateur de la tête d'alimentation s'éteint et l'indicateur d'alimentation de l'aspirateur à main clignote en rouge.	La brosse de la tête d'alimentation résiste trop sur les tapis ou est coincée.	Redémarrer l'aspirateur à main et régler l'angle de la tête d'alimentation pour qu'il puisse se déplacer en douceur sur les tapis.

6. Spécifications techniques

Modèle	DG7G		
Tension de fonctionnement	14,8V CC		
Modèle de station de charge	CH1459F		
Entrée	24V CC, 3,75A	Sortie	20 V CC (pour le DEEBOT)/ 24 V CC (pour l'aspirateur à main), 1 A, 44 W
Modèle de l'aspirateur à main	ZB1511E		
Tension de fonctionnement de l'aspirateur à main	18,5V CC		
Laser	Puissance maxi : 2,5mW Fréquence : 1,8 KHz Vitesse de rotation : 300±5 rotations/min		
Bandes de fréquence	2412-2472 Mhz		
Adaptateur Secteur: EA10952			
Entrée: 100-240 V CA 50-60 Hz 1,5 A		Sortie: 24 V CC 3,75 A	
Puissance en veille réseau	Moins de 2,00 W		

La puissance de sortie du module Wi-Fi est inférieure à 100 mW.

Remarque : Ces spécifications techniques peuvent être modifiées à des fins d'amélioration continue.

Congratulazioni per aver acquistato ECOVACS ROBOTICS DEEBOT! Speriamo che vi dia grandi soddisfazioni per molti anni. Riteniamo che l'acquisto di questo nuovo robot vi aiuterà a tenere pulita la vostra casa e vi permetterà di avere più tempo libero per altre attività.

Live Smart. Enjoy Life.

Se doveste imbattervi in situazioni non trattate adeguatamente in questo Manuale d'uso, contattate il nostro Centro di assistenza. Un tecnico risponderà alle vostre domande e vi aiuterà a risolvere il problema.

Per ulteriori informazioni, visitate il sito Web ufficiale di ECOVACS ROBOTICS: **www.ecovacs.com**

L'azienda si riserva il diritto di apportare modifiche migliorative tecniche o di design al prodotto.

Grazie per aver scelto DEEBOT!

Indice

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza.....	150
2. Contenuto della confezione	155
3. Funzionamento e programmazione.....	161
Aspirapolvere portatile, rimovibile	169
4. Manutenzione.....	171
Aspirapolvere portatile	175
5. Risoluzione dei problemi.....	179
Aspirapolvere portatile	182
6. Specifiche tecniche	183

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

IMPORTANTI ISTRUZIONI SULLA SICUREZZA

Quando si usa un elettrodomestico, è necessario seguire delle precauzioni di base:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o da persone che non ne conoscano il corretto utilizzo purché supervisionate o formate sull'uso sicuro dell'apparecchio e in grado di comprenderne gli eventuali rischi correlati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini non supervisionati.

2. Sgombrare l'area da pulire. Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare l'apparecchio. Piegare le frange dei tappeti sotto agli stessi e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. In caso di possibilità di caduta nell'area da pulire, ad esempio a causa di scalini, è necessario impostare l'apparecchio in modo che possa rilevare i gradini senza cadere. Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo per evitare la caduta del robot. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un rischio di inciampo per le persone.
4. Utilizzare l'apparecchio solo come previsto da questo manuale. Utilizzare solo accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. Assicurarsi che il voltaggio dell'alimentazione corrisponda al voltaggio indicato sul dock di ricarica e sull'adattatore CA.

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

6. Solo per uso in INTERNI. Non utilizzare l'apparecchio in esterni o in ambienti commerciali o industriali.
7. Utilizzare solo le batterie ricaricabili originali, il dock di ricarica e l'adattatore CA del produttore in dotazione con l'apparecchio. Non è consentito l'utilizzo di batterie non ricaricabili.
8. Non utilizzare senza aver installato la cassetta di raccolta e i filtri.
9. Non utilizzare l'apparecchio in un'area con candele accese o oggetti fragili.
10. Non utilizzare in condizioni climatiche estremamente calde o fredde (sotto i -5°C o sopra i 40°C).
11. Tenere capelli, vestiti, dita e qualsiasi parte del corpo lontano dalle aperture e dalle parti mobili dell'apparecchio.
12. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui sta dormendo un neonato o un bambino.
13. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
14. Non consentire all'apparecchio di raccogliere oggetti grandi come pietre, grossi pezzi di carta o oggetti che potrebbero ostruire l'apparecchio.
15. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali infiammabili o combustibili come benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree dove questi potrebbero essere presenti.
16. Non utilizzare l'apparecchio per raccogliere materiali incandescenti o che emettono fumo, come sigarette, fiammiferi, cenere ardente, o qualsiasi cosa che potrebbe provocare un incendio.
17. Non infilare oggetti nella presa di aspirazione. Non utilizzare l'apparecchio se la presa di aspirazione è ostruita. Mantenere la presa libera da polvere, garze, capelli, o qualsiasi cosa che potrebbe ridurre il flusso d'aria.
18. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

trascinare l'apparecchio, il dock di ricarica o l'adattatore CA dal cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere il cavo di alimentazione in una porta e non strusciare il cavo di alimentazione su spigoli affilati. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.

19. In caso di danneggiamento del cavo di alimentazione, sarà necessario sostituirlo presso il produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.
20. Se danneggiato, non utilizzare il dock di ricarica o l'adattatore CA.
21. Non utilizzare l'apparecchio con prese o cavi di alimentazione danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio, il dock di ricarica o l'adattatore CA se non funziona correttamente, se è caduto, se è stato lasciato all'esterno o se è venuto in contatto con acqua. In questi casi, sarà necessaria la riparazione da parte del

produttore o tramite il servizio clienti per evitare rischi.

22. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o di effettuare operazioni di manutenzione sul dock di ricarica.
23. È necessario rimuovere la spina dalla presa di corrente prima di pulire o di effettuare operazioni di manutenzione sul dock di ricarica o sull'adattatore CA.
24. È necessario rimuovere e gettare la batteria secondo le leggi e le normative vigenti, prima dello smaltimento dell'apparecchio.
25. Gettare le batterie usate secondo le leggi e le normative vigenti.
26. Non incenerire l'apparecchio anche nel caso in cui sia molto danneggiato. Le batterie potrebbero esplodere e provocare un incendio.
27. Scollegare dalla presa di corrente il dock di ricarica in caso di mancato utilizzo

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

prolungato.

28. Scollegare dalla presa di corrente il dock di ricarica o l'adattatore CA in caso di mancato utilizzo prolungato.
29. Il robot contiene batterie sostituibili solo da persone competenti. Per sostituire la batteria del robot, contattare l'assistenza clienti.
30. Se il robot non viene utilizzato per lungo tempo, spegnerlo e scollegare il dock di ricarica.
31. **AVVISO:** ai fini della ricarica della batteria, utilizzare solo la docking station CH1459F e l'unità di alimentazione rimovibile EA10952 fornita con l'apparecchio.
32. Spegnerne l'aspirapolvere prima di effettuare operazioni di pulizia o manutenzione.

Per i paesi dell'Unione europea



Istruzioni per il corretto smaltimento del prodotto

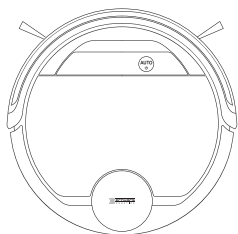
Questo simbolo indica che il prodotto non dovrebbe essere smaltito insieme ad altri rifiuti domestici in tutta l'Unione europea. Per evitare danni all'ambiente o alla salute provocati da uno smaltimento di rifiuti non controllato, riciclare in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per riciclare l'apparecchio usato, usare i servizi di ritiro e raccolta o contattare il rivenditore dove è stato acquistato il prodotto, che sarà in grado di smaltirlo correttamente.

1. Importanti istruzioni sulla sicurezza

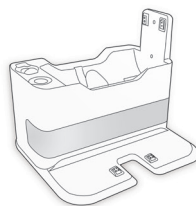
	Classe II
	Trasformatore isolante di sicurezza anti-cortocircuito
	Alimentatore a commutazione
	Solo per uso in interni

2. Contenuto della confezione

2.1 Contenuto della confezione



Robot



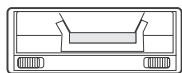
Dock di ricarica



Manuale d'uso + Guida di
avvio rapido



(4) Spazzole laterali



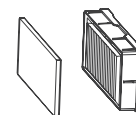
Opzione di aspirazione
diretta



(2) Panni per pulizia
in microfibra lavabili/
riutilizzabili



Piatto per panno di pulizia



Filtro di spugna e filtro ad
alta efficienza

2. Contenuto della confezione



Aspirapolvere portatile



Tubo di prolunga



Bocchetta per fessure +
spazzola per tessuti



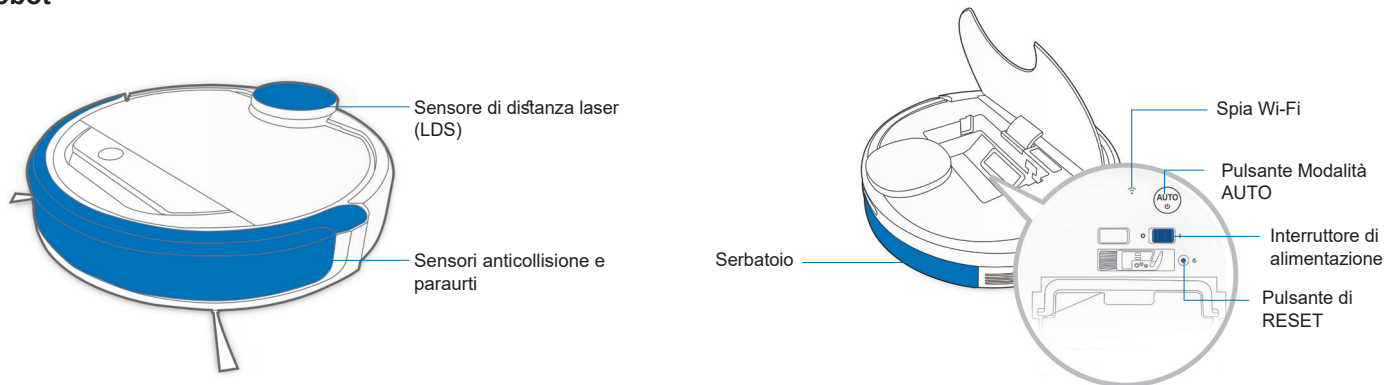
Testa motrice

Nota: Le figure e le illustrazioni sono solo per riferimento e potrebbero differire dal reale aspetto del prodotto.
Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

2. Contenuto della confezione

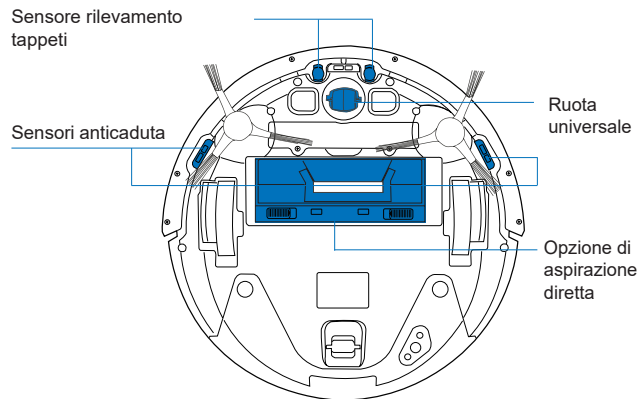
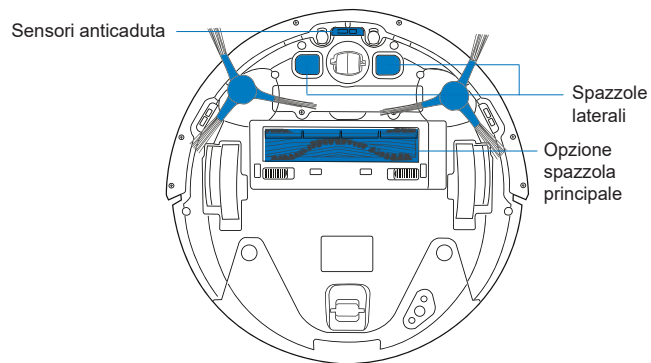
2.2 Diagramma del prodotto

Robot

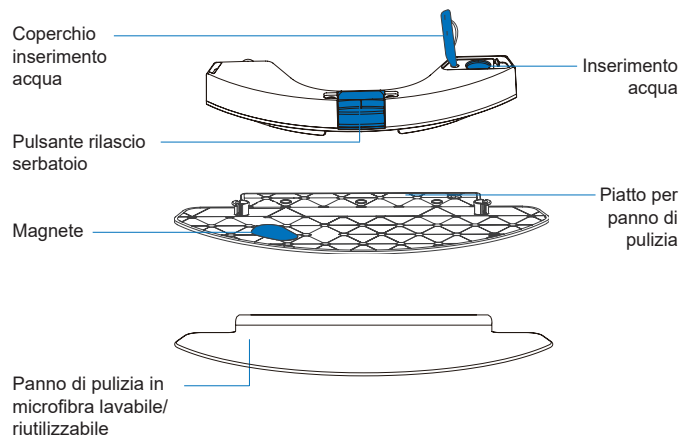


2. Contenuto della confezione

Vista inferiore

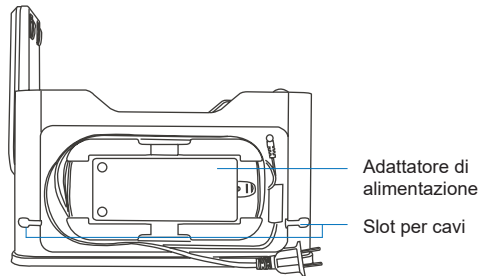
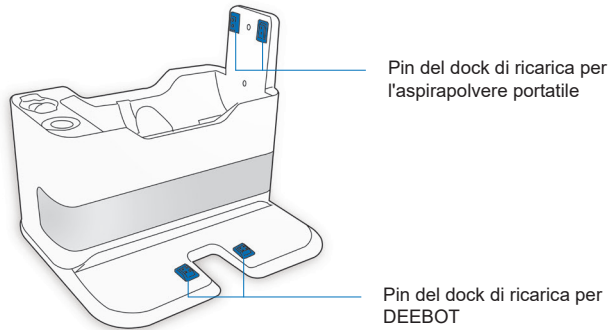


Serbatoio

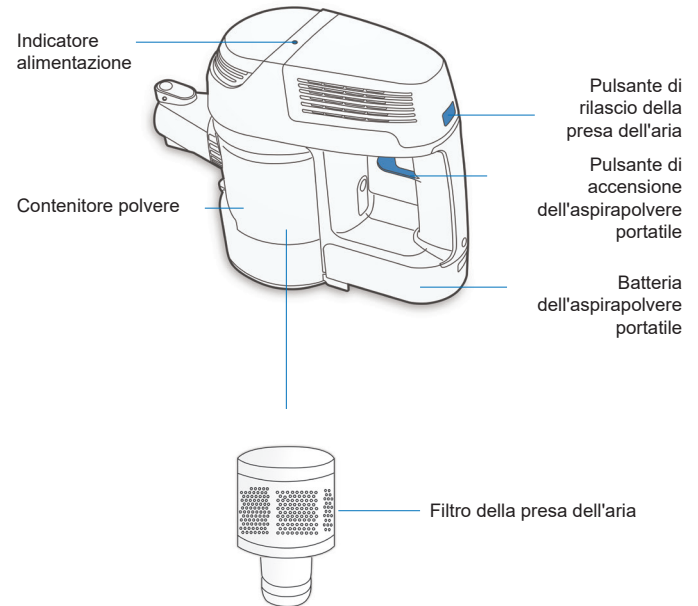


2. Contenuto della confezione

Dock di ricarica



Aspirapolvere portatile



2. Contenuto della confezione

Testa motrice

Pulsante di rilascio del tubo di prolunga e della bocchetta per fessure

Pulsante di rilascio del coperchio del contenitore polvere

Pulsante di rilascio del contenitore polvere

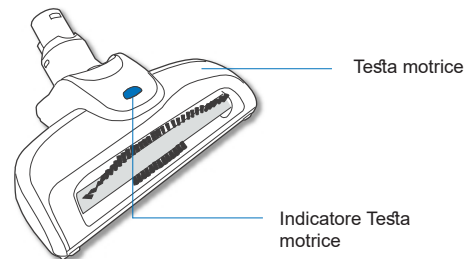
Pulsante rilascio della batteria

Tubo di prolunga

Pulsante di rilascio della spazzola per tessuti

Bocchetta per fessure

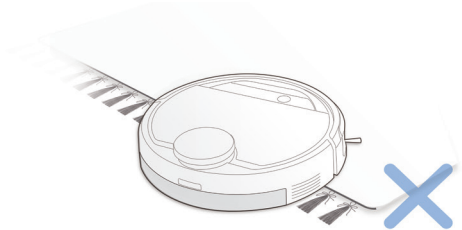
Spazzola per tessuti



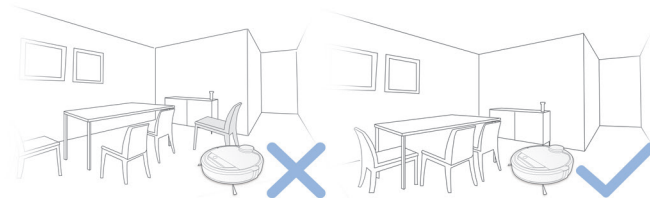
3. Funzionamento e programmazione

3.1 Note prima della pulizia

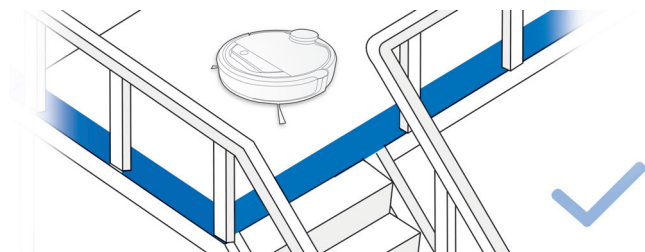
AVVISO: non utilizzare DEEBOT su superfici bagnate o con acqua stagnante.



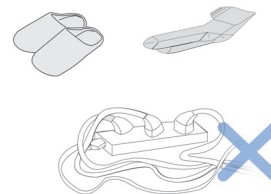
Ripiegare i bordi dei tappeti con nappe prima di utilizzare il prodotto in loro prossimità.



Mettere gli arredi, come le sedie, al loro posto prima di pulire la zona desiderata.



Potrebbe essere necessario posizionare delle barriere sul bordo del dislivello per evitare la caduta del robot.

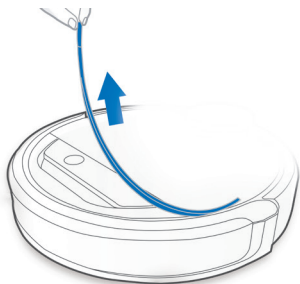


Togliere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero intralciare il robot.

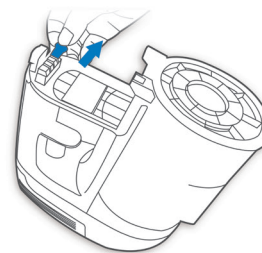
3. Funzionamento e programmazione

3.2 Avvio rapido

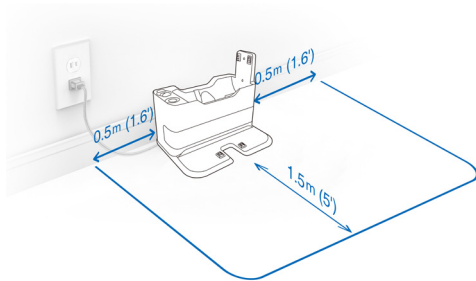
1 Rimuovere la fascia protettiva



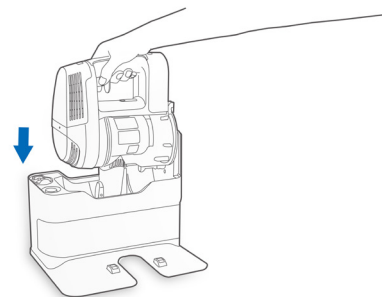
3 Rimuovere l'isolante



2 Posizionamento del dock di ricarica



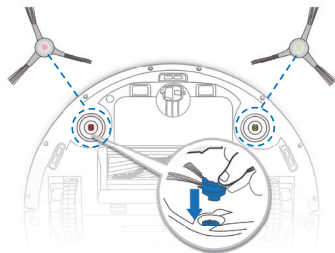
4 Inserire l'aspirapolvere portatile nel dock di ricarica



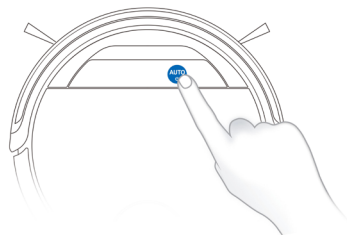
Nota: Assicurarsi che l'aspirapolvere portatile sia ben fissato in posizione.

3. Funzionamento e programmazione

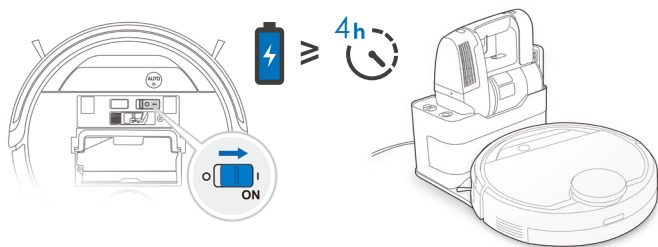
5 Installazione delle spazzole laterali



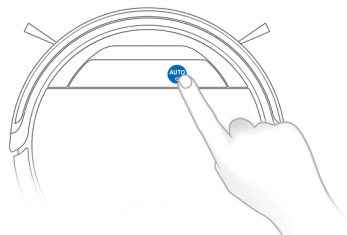
7 Avvio



6 Accendere e ricaricare DEEBOT



8 Pausa

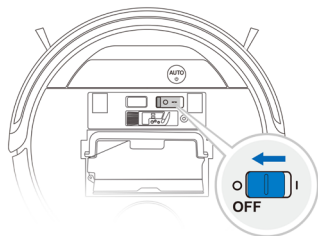


Nota: Quando DEEBOT termina il ciclo di pulizia o quando la carica della batteria comincia a esaurirsi, DEEBOT torna automaticamente al dock di ricarica per ricaricarsi. È possibile impostare DEEBOT affinché ritorni al dock di ricarica in qualsiasi momento con l'app ECOVACS o premendo il pulsante AUTO sul robot per 3 secondi.

Nota: Il pannello di controllo del robot smette di lampeggiare se il robot è in pausa da alcuni minuti. Premere il pulsante della modalità AUTO su DEEBOT per riattivare il robot.

3. Funzionamento e programmazione

9 Spegnimento (OFF)



Nota: Quando DEEBOT non sta pulendo, è consigliabile tenerlo acceso e in carica.

Nota: È possibile abilitare tutte le funzioni descritte sopra nell'app. Scaricare l'app ECOVACS per accedere alle numerose funzioni, tra cui Selezione della modalità di pulizia, Controllo del flusso d'acqua, Pulizia programmata, Barriera virtuale, ecc.



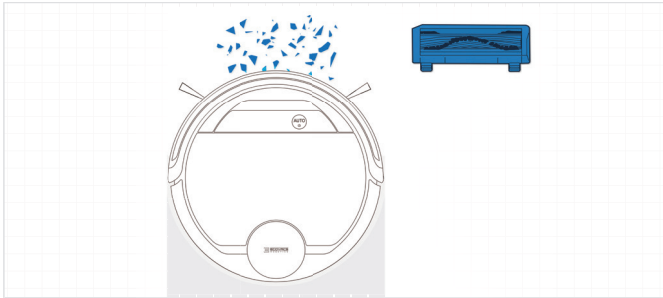
✓ iOS 9.0 or later

✓ Android 4.0 or later

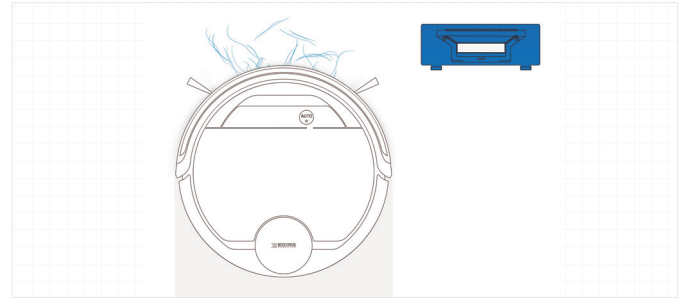
3. Funzionamento e programmazione

3.3 Scelta di un'opzione di aspirazione

Opzione spazzola principale: la scelta migliore per la pulizia a fondo con una combinazione di spazzola principale e forte aspirazione.



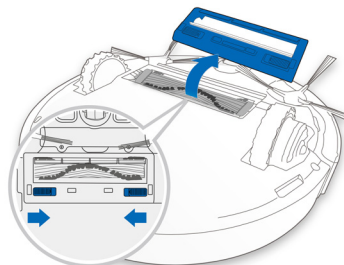
Opzione di aspirazione diretta: la scelta migliore per la pulizia quotidiana. Questa opzione di aspirazione è specificamente progettata per raccogliere capelli/peli senza ostruire il robot, risultando ideale per i proprietari di animali domestici.



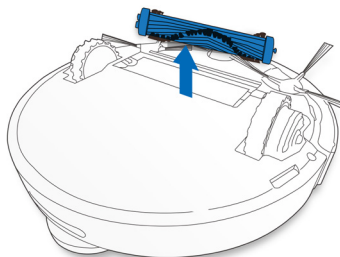
3. Funzionamento e programmazione

Installazione dell'opzione di aspirazione diretta

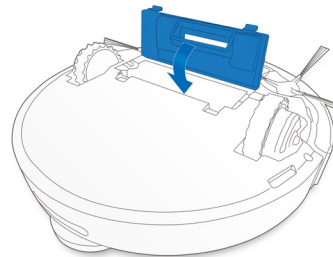
1



2

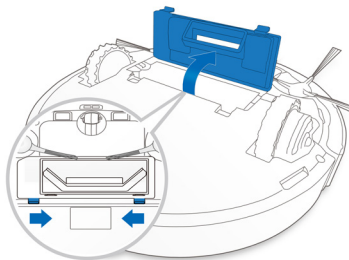


3

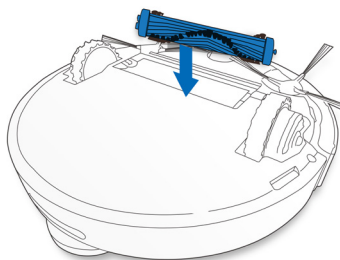


Installazione dell'opzione spazzola principale

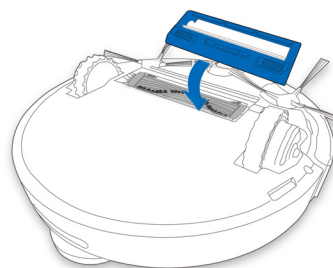
1



2



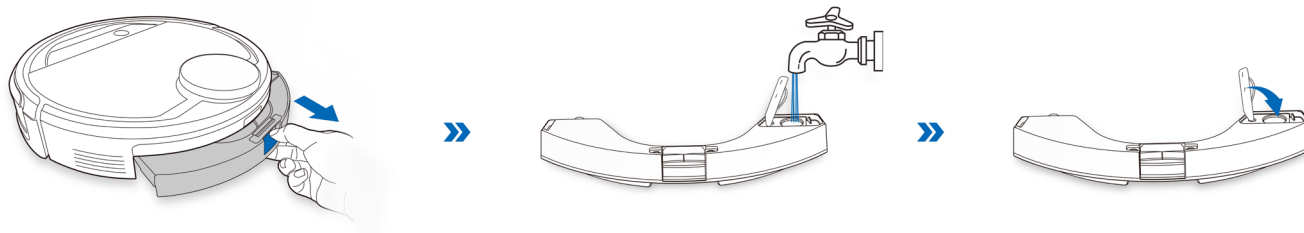
3



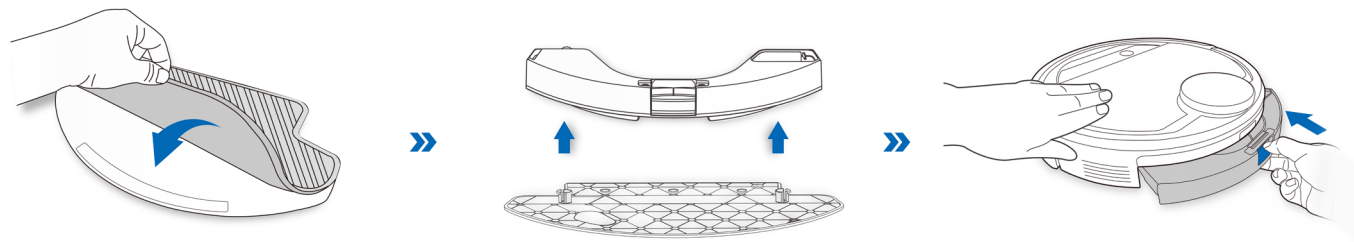
3. Funzionamento e programmazione

3.4 Sistema di lavaggio OZMO

1

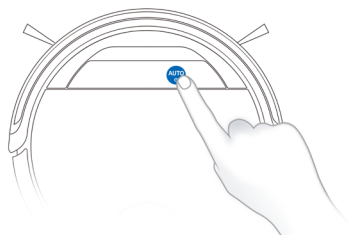


2



3. Funzionamento e programmazione

3



Nota: Non estrarre il serbatoio quando il robot è in fase di pulizia o ricarica.

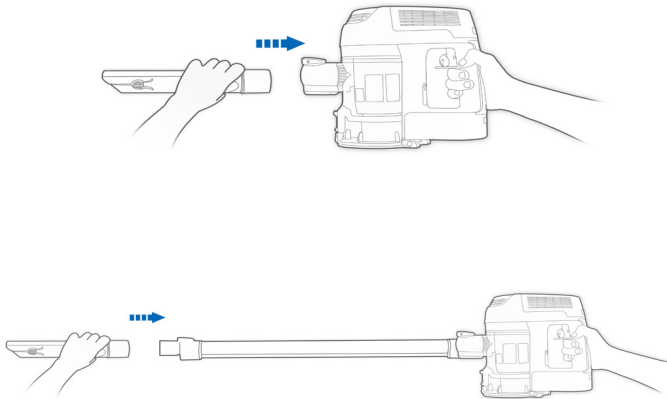
3. Funzionamento e programmazione

3.5 Aspirapolvere portatile, rimovibile

DEEBOT dispone di un aspirapolvere portatile con accessori adatti non solo alla pulizia del pavimento.

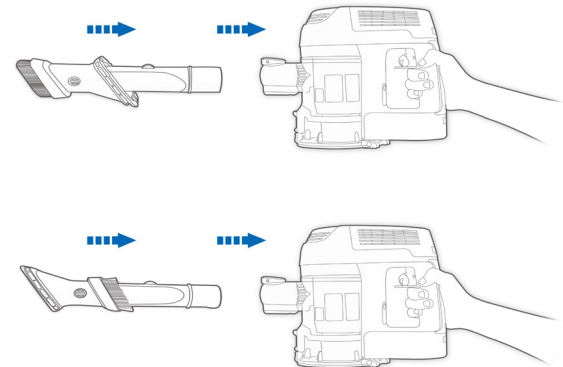
1 Installazione della bocchetta per fessure

Nota: Inserire l'estremità rotonda nell'aspirapolvere portatile. È possibile collegare il tubo di prolunga per aumentare la lunghezza in modo variabile.



2 Installazione delle spazzole per tessuti

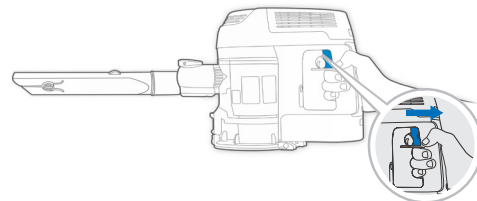
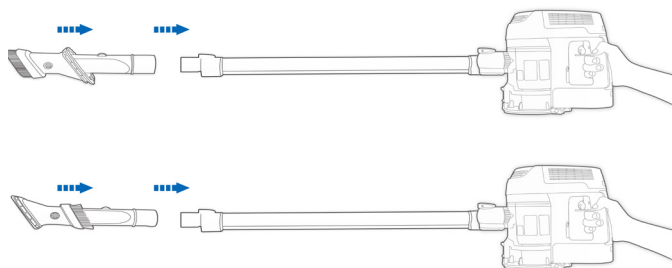
Nota: Per utilizzare la spazzola per tessuti, collegare prima una delle estremità alla bocchetta per fessure. È possibile collegare il tubo di prolunga per aumentare la lunghezza in modo variabile.



3. Funzionamento e programmazione

Utilizzo dell'aspirapolvere portatile

Tenere premuto il pulsante di accensione sull'aspirapolvere portatile per l'avvio o rilasciare il pulsante di accensione per arrestare l'aspirapolvere portatile.



Nota: per rimuovere il tubo di prolunga e la spazzola per tessuti. Premere il pulsante di rilascio sull'aspirapolvere portatile o sulla bocchetta per fessure.

3 Installazione della testa motrice

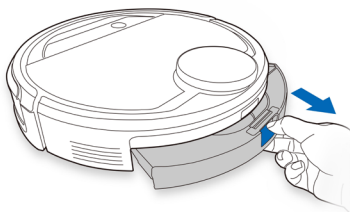


4. Manutenzione

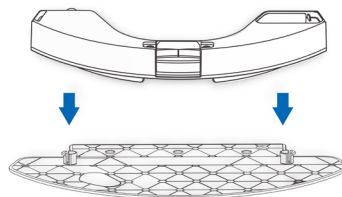
Prima di eseguire operazioni di pulizia e manutenzione su DEEBOT, spegnere il robot e scollegare il dock di ricarica.

4.1 Sistema di lavaggio OZMO

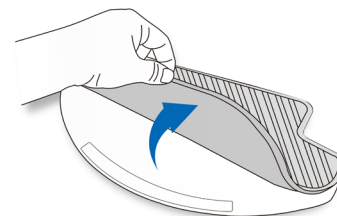
1



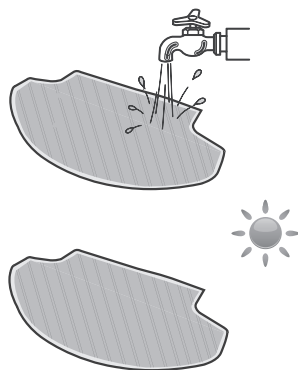
2



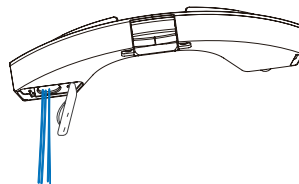
3



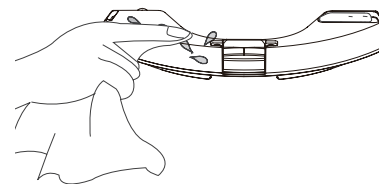
4



5



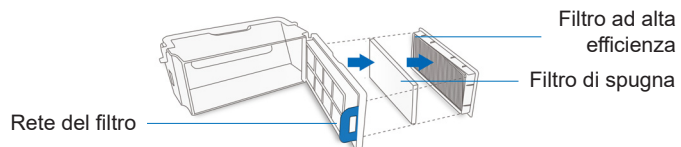
6



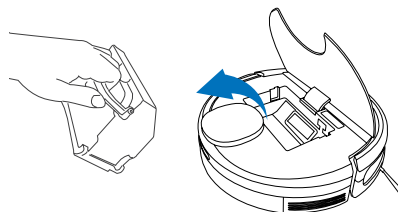
4. Manutenzione

4.2 Cassetta di raccolta e filtri

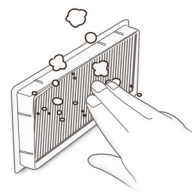
Cassetta di raccolta



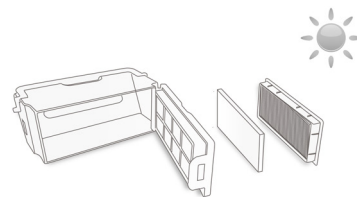
1



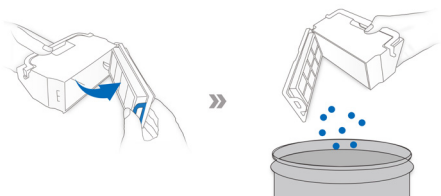
3



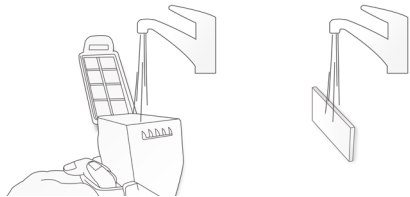
5



2



4

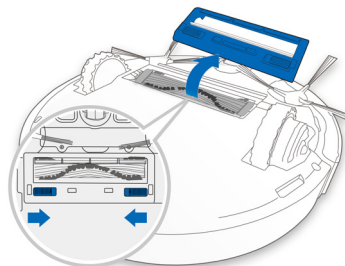


4.3 Spazzola principale, opzione di aspirazione diretta e spazzole laterali

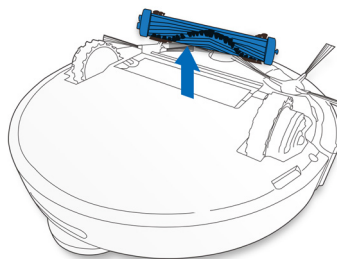
Nota: È fornito uno strumento di pulizia multi-funzione per semplificare le operazioni di manutenzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

Spazzola principale

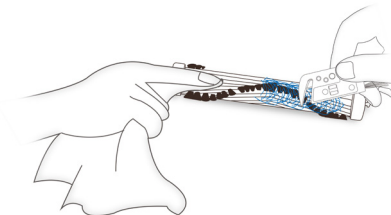
1



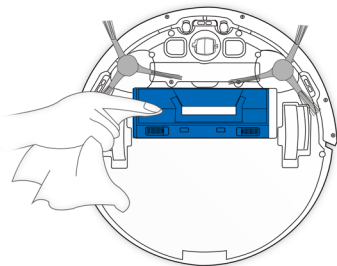
2



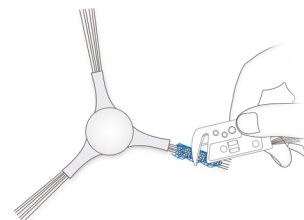
3



Opzione di aspirazione diretta

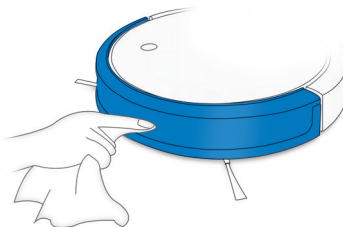
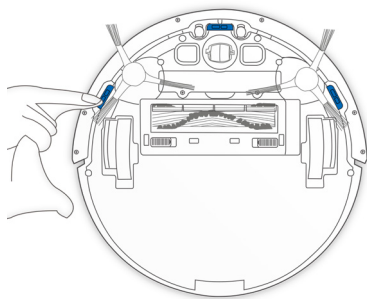
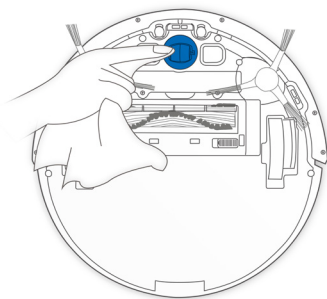


Spazzole laterali

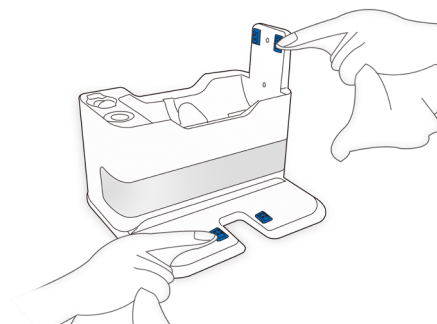
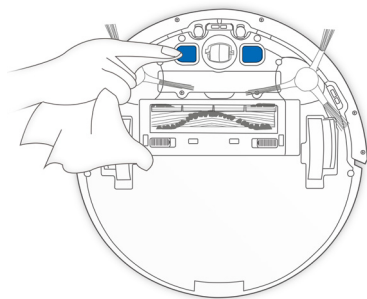


4. Manutenzione

4.4 Altri componenti



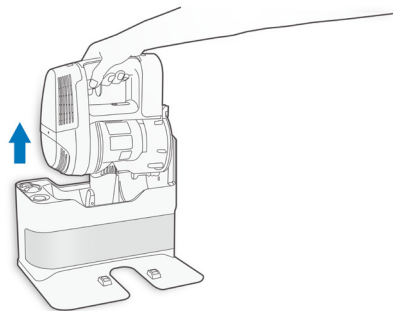
Nota: Prima di pulire i contatti e i pin del dock di ricarica del robot, spegnerlo e scollegare il dock di ricarica.



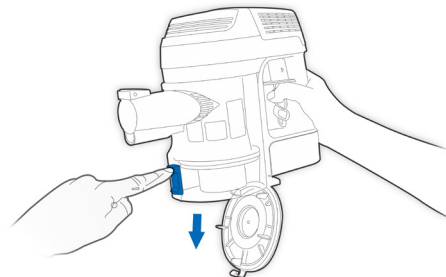
4.5 Aspirapolvere portatile

Nota: Svuotare regolarmente il contenitore polvere prima che la polvere raggiunga la linea indicata con MAX per prestazioni ottimali.

1 Rimozione dell'aspirapolvere portatile

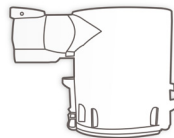
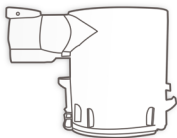
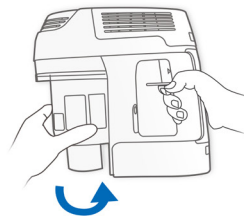
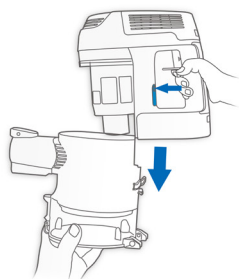


2 Svuotamento della polvere



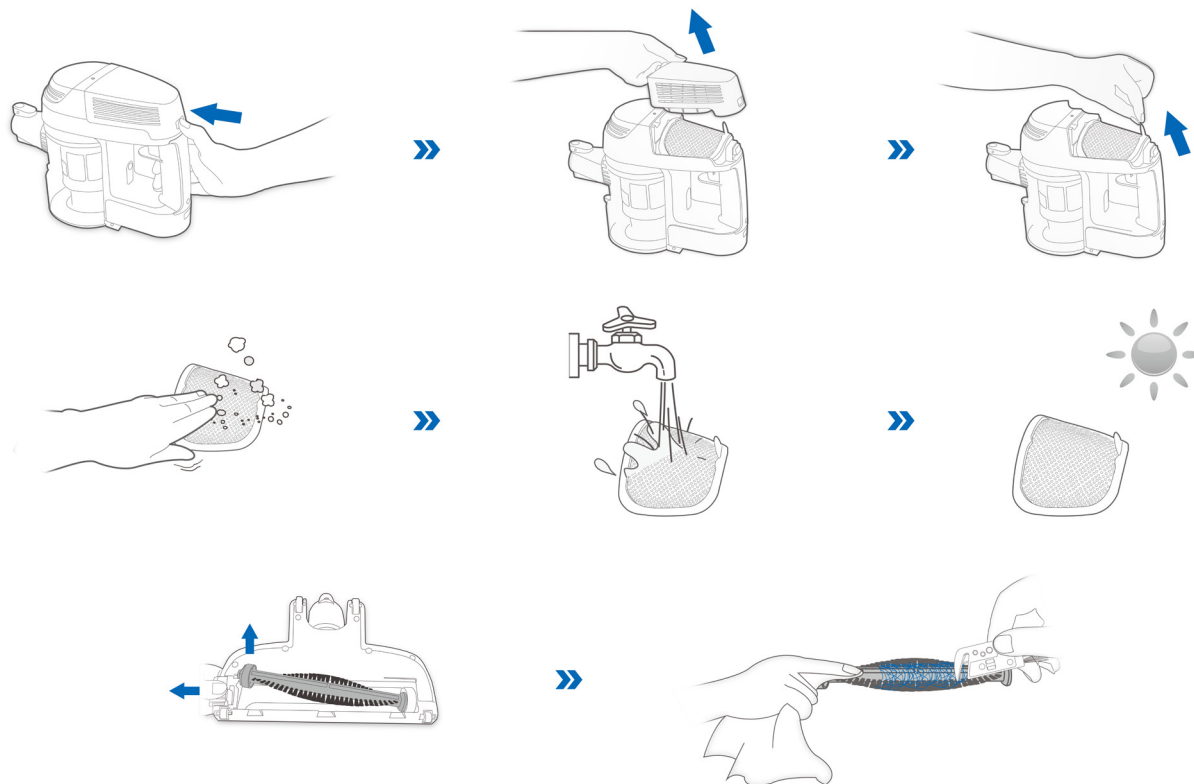
4. Manutenzione

3 Pulizia della cassetta di raccolta e dei filtri



4. Manutenzione

4 Pulizia del filtro della presa dell'aria



4. Manutenzione

4.6 Manutenzione regolare

Per mantenere DEEBOT in esecuzione con prestazioni ottimali, eseguire manutenzione e sostituzione in base alla frequenza seguente. Per semplificare le operazioni di manutenzione, viene fornito uno strumento di pulizia multi-funzione. Maneggiare con cura: lo strumento di pulizia ha bordi taglienti.

Parte robot	Frequenza di manutenzione	Frequenza di sostituzione
Panno di pulizia	Dopo ogni uso	Ogni 50 lavaggi
Cassetta di raccolta/serbatoio/piatto per panno di pulizia	Dopo ogni uso	/
Spazzola laterale	Ogni 2 settimane	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Una volta a settimana	Ogni 6-12 mesi
Filtro di spugna / Filtro ad alta efficienza	Una volta a settimana (due volte a settimana se ci sono animali in casa)	Ogni 4-6 mesi
Ruota universale Sensori anticaduta Paraurti Contatti di ricarica Pin del dock di ricarica	Una volta a settimana	/

Nota: ECOVACS produce diverse parti e gruppi di sostituzione. Contattare l'assistenza clienti per ulteriori informazioni sulle parti di sostituzione.

5. Risoluzione dei problemi

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	DEEBOT non si ricarica.	DEEBOT non è acceso.	Accendere DEEBOT.
		DEEBOT non è collegato al dock di ricarica.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del robot siano collegati ai pin del dock di ricarica.
		La batteria è completamente scarica.	Riattivare la batteria. Accendere. Posizionare manualmente DEEBOT sul dock di ricarica e rimuoverlo dopo averlo caricato per 3 minuti; ripetere 3 volte, quindi caricare normalmente.
2	DEEBOT non ritorna al dock di ricarica.	Il dock di ricarica non è posizionato correttamente.	Consultare la sezione 3.2 per posizionare correttamente il dock di ricarica.
3	DEEBOT si blocca durante il funzionamento e si ferma.	DEEBOT è incastrato su un oggetto sul pavimento (cavi elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	DEEBOT proverà a districarsi in vari modi. Qualora non dovesse riuscirci, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviarlo.
4	DEEBOT torna al dock di ricarica prima di aver completato la pulizia.	Quando il livello di carica della batteria diventa insufficiente, DEEBOT passa automaticamente alla Modalità di ritorno in carica e torna al dock di ricarica per ricaricarsi.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		Il tempo di funzionamento varia in base alla superficie del pavimento, alla complessità della stanza e alla modalità di pulizia selezionata.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.

5. Risoluzione dei problemi

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
5	DEEBOT non pulisce automaticamente all'ora programmata.	La funzione di programmazione oraria è annullata.	Programmare DEEBOT ad orari specifici di pulizia con l'app ECOVACS.
		La funzione di pulizia continua è attiva e DEEBOT ha appena terminato la pulizia programmata dell'area.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
		DEEBOT è spento.	Accendere DEEBOT.
		La batteria del robot è quasi scarica.	Tenere DEEBOT acceso e collegato al dock di ricarica per assicurarsi che sia sempre completamente carico e pronto a funzionare in qualsiasi momento.
		La presa di aspirazione del robot è bloccata e/o sui componenti è aggrovigliata della sporcizia.	Spegnere DEEBOT, pulire la cassetta di raccolta e rovesciare il robot. Pulire la presa di aspirazione del robot, le spazzole laterali e la spazzola principale come descritto nella sezione 4.
6	DEEBOT non pulisce l'intera area.	L'area da pulire non è priva di ostacoli.	Rimuovere dal pavimento i piccoli oggetti e sistemare l'area da pulire prima che DEEBOT inizi la fase di pulizia.

5. Risoluzione dei problemi

N°	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
7	DEEBOT salta alcune zone da pulire o ripete la pulizia su aree già pulite.	DEEBOT pulisce automaticamente le aree saltate.	Questo comportamento è normale. Non è necessario intervenire.
8	Impossibile connettere DEEBOT alla rete Wi-Fi domestica.	Nome utente o password della rete Wi-Fi domestica errato.	Inserire il nome utente e la password corretti della rete Wi-Fi domestica.
		DEEBOT non si trova nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.	Verificare che DEEBOT si trovi nel raggio di copertura del segnale Wi-Fi domestico.
		La configurazione della rete è stata avviata prima che DEEBOT fosse pronto.	Accendere l'interruttore di alimentazione (ON). Premi brevemente il pulsante di RESET per 1 secondo, quindi rilascialo. DEEBOT è pronto alla configurazione della rete quando riproduce un motivo musicale e la spia del Wi-Fi lampeggia lentamente.
		È necessario aggiornare il sistema operativo dello smartphone in uso.	Aggiornare il sistema operativo dello smartphone. L'app ECOVACS è disponibile per iOS 9.0 o versioni successive e Android 4.0 o versioni successive.

5. Risoluzione dei problemi

Aspirapolvere portatile

No	Malfunzionamento	Possibili cause	Soluzioni
1	L'aspirapolvere portatile non funziona.	Batteria scarica.	Caricare l'aspirapolvere portatile.
2	L'aspirapolvere portatile presenta una perdita di aspirazione.	La spazzola per tessuti o il tubo di prolunga si blocca.	Pulire la spazzola per tessuti o il tubo di prolunga a intervalli regolari.
		Il contenitore polvere è pieno.	Eliminare la polvere dal contenitore polvere e pulirlo a intervalli regolari.
		Il filtro si blocca.	Pulire il filtro regolarmente.
3	L'aspirapolvere portatile è troppo caldo.	Il filtro si blocca.	Pulire il filtro regolarmente.
4	Si verificano perdite di polvere dal contenitore polvere.	Il contenitore polvere non è installato correttamente.	Reinstallare il contenitore polvere.
5	La testa motrice smette di funzionare. La spia della testa motrice si spegne e la spia di alimentazione sull'aspirapolvere portatile lampeggia in rosso.	La spazzola della testa motrice incontra troppa resistenza sul tappeto o rimane incastrata.	Riavviare l'aspirapolvere portatile e regolare l'angolazione della testa motrice in modo che possa muoversi senza difficoltà sul tappeto.

6. Specifiche tecniche

Modello	DG7G		
Voltaggio di funzionamento	14,8 V CC		
Modello del dock di ricarica	CH1459F		
Ingresso	24V CC, 3,75A	Uscita	20V CC (per DEEBOT)/ 24V CC (per l'aspirapolvere portatile), 1A, 44W
Modello dell'aspirapolvere portatile	ZB1511E		
Tensione di esercizio dell'aspirapolvere portatile	18,5V CC		
Laser	Potenza max: 2,5mW Frequenza: 1,8 KHz Velocità di rotazione: 300±5 giri/min.		
Bande di frequenza	2412-2472Mhz		
Adattatore di alimentazione: EA10952			
Ingresso: 100-240 V CA. 50-60 Hz 1,5 A		Uscita: 24 V CC 3,75 A	
Puissance en veille réseau	Moins de 2,00 W		

La potenza di uscita del modulo WIFI è inferiore a 100mW.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero variare a seguito dei miglioramenti continui sul prodotto.

Ecovacs Robotics Co., Ltd

No. 18 You Xiang Road, Wuzhong District, Suzhou City,
Jiangsu Province, P.R.China

DG7G-EU01-IM2018R01